



# **iPod touch**

## **Manual del usuario**

Para software iPhone OS 3.1

# Contenido

- 7 **Capítulo 1: Introducción**
- 7 Visualización del manual del usuario en el iPod touch
- 7 Requisitos necesarios
- 8 Registro del iPod touch
- 8 Cómo configurar el iPod touch utilizando VoiceOver
- 9 Cómo sincronizar
- 14 Cuentas de correo, contactos y calendarios
- 16 Instalación de perfiles de configuración
- 17 Cómo desconectar el iPod touch del ordenador
  
- 18 **Capítulo 2: Nociones básicas**
- 18 Visión general del iPod touch
- 20 Pantalla de inicio
- 23 Botones
- 25 Pantalla táctil
- 28 Teclado en pantalla
- 33 Cómo buscar
- 34 Control por voz
- 35 Auriculares estéreo con micrófono
- 36 Auriculares Bluetooth
- 37 Conexión a Internet
- 38 Batería
- 39 Funciones de seguridad
- 40 Limpieza del iPod touch
- 41 Reinicio y restauración del iPod touch
  
- 42 **Capítulo 3: Música y Vídeo**
- 42 Cómo obtener música, vídeos y otros contenidos
- 44 Música y otros contenidos de audio
- 54 Vídeos
- 57 Ajustar un temporizador de reposo
- 57 Cómo cambiar los botones de exploración

59	<b>Capítulo 4: Safari</b>
59	Visualización de páginas web
62	Cómo buscar en Internet
63	Favoritos
63	Clips web
65	<b>Capítulo 5: La tienda App Store</b>
65	Acerca de App Store
65	Cómo explorar y buscar
67	Pantalla de información
68	Descargar aplicaciones
69	Eliminación de aplicaciones
69	Cómo escribir reseñas
70	Cómo actualizar aplicaciones
70	Cómo sincronizar aplicaciones compradas
71	<b>Capítulo 6: Mail</b>
71	Configuración de cuentas de correo electrónico
71	Cómo enviar correo electrónico
73	Comprobar y leer el correo electrónico
76	Cómo buscar en el correo electrónico
77	Organización del correo electrónico
79	<b>Capítulo 7: Calendario</b>
79	Acerca de Calendario
79	Cómo sincronizar calendarios
80	Cómo visualizar el calendario
81	Cómo buscar en calendarios
81	Cómo suscribirse y compartir calendarios
82	Cómo añadir eventos de calendario al iPod touch
83	Cómo responder a invitaciones de reunión
84	Avisos
85	<b>Capítulo 8: Fotos</b>
85	Acerca de Fotos
85	Cómo sincronizar fotos y vídeos con el ordenador
86	Cómo visualizar fotos y vídeos
87	Pases de diapositivas
88	Compartir fotos y vídeos
90	Cómo asignar una foto a un contacto
90	Fondo de pantalla
91	<b>Capítulo 9: Contactos</b>
91	Cómo añadir Contactos

92	Cómo buscar contactos
92	Cómo gestionar contactos en el iPod touch
94	<b>Capítulo 10: YouTube</b>
94	Cómo buscar y visualizar vídeos
95	Cómo controlar la reproducción del vídeo
97	Cómo gestionar vídeos
98	Cómo obtener más información
99	Cómo utilizar las funciones de cuenta de YouTube
100	Cómo cambiar los botones de exploración
102	<b>Capítulo 11: Bolsa</b>
102	Cómo visualizar la cotización de las acciones
103	Cómo obtener más información
104	<b>Capítulo 12: Mapas</b>
104	Cómo buscar y visualizar ubicaciones
108	Cómo marcar ubicaciones como favoritas
109	Cómo obtener indicaciones
110	Cómo mostrar la situación del tráfico
111	Cómo buscar y contactar con negocios
112	<b>Capítulo 13: Tiempo</b>
112	Cómo visualizar resúmenes meteorológicos
113	Cómo obtener más información meteorológica
114	<b>Capítulo 14: Notas de voz</b>
114	Cómo grabar notas de voz
115	Cómo escuchar las notas de voz
116	Gestionar “Notas de voz”
116	Acortar notas de voz
117	Cómo compartir notas de voz
118	Cómo sincronizar las notas de voz
119	<b>Capítulo 15: Notas</b>
119	Cómo escribir y leer notas
119	Cómo buscar en Notas
120	Cómo enviar notas por correo electrónico
120	Sincronizar notas
121	<b>Capítulo 16: Reloj</b>
121	Relojes mundiales
122	Alarmas
123	Cronómetro

123	Temporizador
124	<b>Capítulo 17: Calculadora</b>
124	Cómo usar la Calculadora
124	Funciones estándar de memoria
125	Teclas de la calculadora científica
127	<b>Capítulo 18: Ajustes</b>
127	Wi-Fi
128	VPN
128	Notificaciones
129	Brillo
129	General
136	Música
137	Vídeo
138	Fotos
138	Store
138	Mail, contactos, calendarios
142	Safari
144	Nike + iPod
145	<b>Capítulo 19: La tienda iTunes Store</b>
145	Acerca de iTunes Store
146	Buscar música, vídeos y otros contenidos
147	Cómo comprar música o audiolibros
148	Cómo comprar o alquilar vídeos
149	Cómo descargar o reproducir podcasts en tiempo real
149	Cómo comprobar el estado de descarga
150	Cómo sincronizar contenido comprado
150	Cómo cambiar los botones de exploración
151	Visualización de la información de la cuenta
151	Cómo verificar las compras
152	<b>Capítulo 20: Nike + iPod</b>
152	Cómo activar “Nike + iPod”
153	Ajustes adicionales de “Nike + iPod”
154	<b>Capítulo 21: Accesibilidad</b>
154	Funciones de accesibilidad del
155	VoiceOver
162	Zoom
162	Blanco sobre negro
163	Audio mono
163	Leer texto automático

163	Clic triple en Inicio
163	“Con subtítulos” y otras funciones útiles
165	<b>Apéndice A: Solución de problemas</b>
165	Sitio web de soporte del iPod touch de Apple
165	General
166	iTunes y la sincronización
168	Sonido, música y vídeo
169	iTunes Stores
170	Safari, Mail y Contactos
172	Copia de seguridad del iPod touch
174	Actualización y restauración del software del iPod touch
175	<b>Apéndice B: Otros recursos</b>
175	Información sobre seguridad, software y servicio
176	Visualización del manual del usuario en el iPod touch
176	Información sobre residuos y reciclaje
177	Apple y el medio ambiente



**ADVERTENCIA:** Para evitar daños, lea todas las instrucciones de funcionamiento de este manual y la información sobre seguridad de la *Guía de información importante del producto del iPod touch* en [www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch) [www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch) antes de utilizar el iPod touch.

## Visualización del manual del usuario en el iPod touch

El *Manual del usuario del iPod touch*, optimizado para visualizarlo en el iPod touch, está disponible en [help.apple.com/ipodtouch](http://help.apple.com/ipodtouch).

**Visualizar el manual en el iPod touch:** En Safari, pulse  y, a continuación, pulse el favorito *Manual del usuario del iPod touch*.

**Añadir un icono para el manual a la pantalla de inicio:** Mientras visualiza el manual, pulse  y, a continuación, pulse “Añadir a pantalla de inicio”.

El *Manual del usuario del iPod touch* está disponible en muchos idiomas.

**Ver el manual en un idioma distinto:** Pulse “Cambiar el idioma” en la parte inferior de la pantalla, en la página principal de contenidos, y seleccione el idioma que desee.

## Requisitos necesarios

Para utilizar el iPod touch, necesita lo siguiente:

- un Mac o un PC con un puerto USB 2.0 y uno de estos sistemas operativos:
  - Mac OS X 10.4.11 o posterior; para sincronizar Notas se requiere 10.5.7 o posterior
  - Windows XP Home o Professional con Service Pack 3 o posterior
  - Windows Vista Home Premium, Business, Enterprise o Ultimate
- una resolución de pantalla de 1024 x 768 o superior;
- iTunes 9 o posterior, disponible en [www.itunes.com/download](http://www.itunes.com/download);
- QuickTime 7.6.2 o posterior

- Una cuenta de iTunes Store (para realizar compras en las tiendas iTunes Store o App Store)
- una conexión a Internet para su ordenador (se recomienda banda ancha);

## Registro del iPod touch

Para poder utilizar cualquiera de las funciones del iPod touch, debe utilizar iTunes para configurar el iPod touch. También puede registrar el iPod touch y crear una cuenta de iTunes Store (no disponible en algunos países) si aún no dispone de una.

### Registrar el iPod touch:

- 1 Descargue e instale la versión más reciente de iTunes desde [www.itunes.com/download](http://www.itunes.com/download).
- 2 Conecte el iPod touch a un puerto USB 2.0 del Mac o del PC mediante el cable incluido con el iPod touch.



- 3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla en iTunes para registrar el iPod touch y sincronizar el iPod touch con la música, los vídeos y demás contenidos de su biblioteca de iTunes, y con los contactos, calendarios y favoritos de su ordenador.

## Cómo configurar el iPod touch utilizando VoiceOver

Si tiene deficiencias visuales, VoiceOver (solo disponible en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) puede ayudarle a configurar el iPod touch sin asistencia externa. VoiceOver describe en voz alta los elementos que aparecen en la pantalla para que pueda utilizar el iPod touch sin verlo. Cuando conecta el iPod touch al ordenador, iTunes detecta si está utilizando en el ordenador un lector de pantalla compatible, como VoiceOver en un Mac o GW Micro Window-Eyes en un PC, y activa automáticamente VoiceOver en el iPod touch. También puede recurrir a un usuario sin problemas visuales para que active VoiceOver en el iPod touch desde los ajustes de Accesibilidad. Consulte "Uso de VoiceOver" en la página 159.

**Nota:** VoiceOver no está disponible en todos los idiomas.

## Cómo sincronizar

### Acerca de la sincronización

Con el iPod touch, resulta muy sencillo tener acceso instantáneo a la música, los vídeos, las aplicaciones descargadas y demás contenidos de su biblioteca de iTunes. iTunes puede sincronizar todos estos datos con el iPod touch, y también los contactos, calendarios y favoritos del navegador.

iTunes permite especificar la información y contenido del ordenador que se sincronizará con el iPod touch. Por omisión, iTunes se sincroniza automáticamente con el iPod touch cada vez que conecta el iPod touch al ordenador.

### Sincronización con iTunes

Puede ajustar iTunes para sincronizar cualquiera de los elementos siguientes (o todos):

- música y audiolibros;
- Películas
- Programas de TV
- juegos y aplicaciones descargadas desde iTunes Store;
- Vídeos musicales
- podcasts;
- colecciones de iTunes U;
- fotos y vídeos (de la aplicación o carpeta fotográfica de su ordenador);
- contactos: nombres, teléfonos, direcciones, direcciones de correo electrónico, etc.;
- calendarios: citas y eventos;
- notas (requiere Mac OS X 10.5.7 o posterior en un Mac, o Microsoft Outlook 2003 o 2007 en un PC);
- ajustes de cuentas de correo electrónico;
- páginas web favoritas;

Puede ajustar los ajustes de sincronización siempre que el iPod touch esté conectado al ordenador.

La música, los audiolibros, los podcasts, las colecciones de iTunes U, los vídeos y las aplicaciones pueden sincronizarse desde la biblioteca de iTunes. Si aún no dispone de contenido en iTunes, la tienda iTunes Store (disponible en algunos países) le permite previsualizar y descargar fácilmente contenidos en la aplicación. También puede añadir música a la biblioteca de iTunes desde sus discos CD. Para obtener información acerca de iTunes e iTunes Store, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes.

Los contactos, los calendarios, las notas y las páginas web de sus favoritos se sincronizan desde las aplicaciones instaladas en su ordenador, tal y como se describe en el siguiente apartado. La sincronización de contactos y calendarios entre su ordenador y el iPod touch se produce en ambos sentidos. Las nuevas entradas o cambios realizados en el iPod touch se transmiten al ordenador y viceversa. Lo mismo sucede con las notas y las páginas web de sus favoritos. Las fotos y los vídeos (solo Mac) se pueden sincronizar desde una aplicación o una carpeta.

Los ajustes de cuentas de correo electrónico solo se sincronizan desde la aplicación de correo de su ordenador al iPod touch. Esto permite personalizar sus cuentas de correo electrónico en el iPod touch sin afectar a los ajustes de su ordenador.

**Nota:** También puede configurar cuentas de correo electrónico directamente en el iPod touch. Consulte “Cuentas de correo, contactos y calendarios.”

Las compras realizadas en el iPod touch desde iTunes Store o App Store se sincronizan con la biblioteca de iTunes. También puede adquirir o descargar contenido y aplicaciones directamente desde iTunes Store en su ordenador, y después sincronizar este con el iPod touch.

Puede ajustar el iPod touch de modo que se sincronice solo con parte del contenido de su ordenador. Por ejemplo, es posible que desee sincronizar únicamente determinadas listas de reproducción de música, o únicamente los podcasts de vídeo que aún no haya visto.

**Importante:** Debe tener iniciada una sesión en el ordenador con su cuenta de usuario antes de conectar el iPod touch.

#### **Configurar la sincronización con iTunes:**

- 1 Conecte el iPod touch al ordenador y abra iTunes (si no se abre automáticamente).
- 2 En iTunes, seleccione iPod touch en la barra lateral.
- 3 Defina los ajustes de sincronización en cada uno de los paneles de ajustes.  
Consulte en el siguiente apartado la descripción de los paneles.
- 4 Haga clic en Aplicar en la esquina inferior derecha de la pantalla.  
Por omisión, está seleccionada la opción “Abrir iTunes al conectar el iPod”.

## Paneles de ajustes del iPod touch en iTunes

Los apartados siguientes proporcionan una visión general de cada uno de los paneles de ajustes del iPod touch. Para obtener más información, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes.



### Panel Resumen

Seleccione "Abrir iTunes al conectar el iPod" para que iTunes se abra y se sincronice con el iPod touch automáticamente siempre que lo conecte al ordenador. Deje sin marcar esta opción si solo quiere sincronizar al hacer clic en el botón Sincronizar de iTunes. Para obtener más información sobre la prevención de la sincronización automática, consulte "Cómo impedir la sincronización automática" en la página 13.

Seleccione "Sincronizar solo las canciones y vídeos seleccionados" si desea que iTunes ignore al sincronizarse los ítems sin marcar en la biblioteca de iTunes.

Seleccione "Gestionar la música y los vídeos manualmente" para desactivar la sincronización automática en los paneles de ajustes Música y Vídeo. Consulte "Gestión manual de contenidos" en la página 43.

Seleccione "Encriptar copia de seguridad del iPod" si desea encriptar la información almacenada en su ordenador cuando iTunes realice una copia de seguridad. Las copias de seguridad encriptadas se indican con un icono de candado; se requiere una contraseña para restablecer la información en el iPod touch. Consulte "Copia de seguridad del iPod touch" en la página 172.

Haga clic en "Configurar Acceso Universal" para activar las funciones de accesibilidad (solo disponibles en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más). Consulte Capítulo 21, "Accesibilidad," en la página 154.

## Panel Aplicaciones

Utilice el panel Aplicaciones para especificar qué aplicaciones de App Store desea sincronizar en el iPod touch, o para organizar su pantalla de inicio (requiere iTunes 9 o posterior). Cualquier aplicación descargada directamente en el iPod touch se copiará automáticamente en la biblioteca de iTunes cuando realice una sincronización. Si elimina manualmente una aplicación del iPod touch, podrá reinstalarla desde este panel siempre que ya estuviera sincronizada.

## Paneles Música, Películas, “Programas de televisión”, Podcasts y “iTunes U”

Utilice estos paneles para especificar qué contenido desea sincronizar. Puede sincronizar toda la música, las películas, los programas de televisión, los podcasts y las colecciones de iTunes U, o bien seleccionar los contenidos que desee cargar en el iPod touch.

Si desea ver películas alquiladas en el iPod touch, transfíralas al iPod touch utilizando el panel Películas de iTunes.

Si no hay espacio suficiente en el iPod touch para todo el contenido especificado, iTunes puede crear una lista de reproducción especial y ajustarla para que se sincronice con el iPod touch.

**Nota:** El panel “iTunes U” solo aparece en iTunes 9 o posterior. En versiones anteriores de iTunes, el contenido iTunes U aparecía en el panel Podcasts.

## Panel Fotos

Puede sincronizar las fotos y los vídeos (solo Mac, se requiere iTunes 9) con iPhoto 4.0.3 o posterior o Aperture en un Mac, o con Adobe Photoshop Elements 3.0 o posterior en un PC. También puede sincronizar las fotos y los vídeos de cualquier carpeta del ordenador que contenga imágenes.

## Panel Información

El panel Información permite configurar los ajustes de sincronización para sus contactos, calendarios, cuentas de correo electrónico y navegador web.

- Contactos

Puede sincronizar contactos con aplicaciones como la Agenda de Mac OS X, la Libreta de direcciones de Yahoo! y los Contactos de Google en un Mac, o bien con la Libreta de direcciones de Yahoo!, los Contactos de Google, la Libreta de direcciones de Windows (Outlook Express), los Contactos de Windows Vista o Microsoft Outlook 2003 o 2007 en un PC. (En un Mac puede sincronizar contactos con varias aplicaciones. En un PC, solo puede sincronizar contactos con una aplicación al mismo tiempo.)

Si sincroniza con la Libreta de direcciones de Yahoo!, solo tiene que hacer clic en Configurar para introducir sus nuevos datos de inicio de sesión cuando cambie su identificador (ID) o contraseña de Yahoo! después de configurar la sincronización.

- **Calendarios**  
Puede sincronizar calendarios desde aplicaciones como iCal en un Mac, o como Microsoft Outlook 2003 o 2007 en un PC. (En un Mac puede sincronizar calendarios con varias aplicaciones. En un PC, puede sincronizar calendarios con una sola aplicación al mismo tiempo.)
- **Navegador web**  
Puede sincronizar los favoritos de Safari en un Mac, o los de Safari o Microsoft Internet Explorer en un PC.
- **Notas**  
Sincronice las notas de la aplicación Notas del iPod touch con las de Mail en un Mac o las de Microsoft Outlook 2003 o 2007 en un PC. (Para sincronizar notas en un Mac necesita tener instalado Mac OS 10.5.7 o posterior.)
- **Cuentas de correo electrónico**  
Puede sincronizar la configuración de cuentas de correo electrónico desde Mail en un Mac, y desde Microsoft Outlook 2003, 2007 u Outlook Express en un PC. Los ajustes de cuentas de correo electrónico solo se transfieren desde la aplicación de correo de su ordenador al iPod touch. Los cambios que realice en una cuenta de correo electrónico del iPod touch no afectan a la cuenta del ordenador.  
**Nota:** La contraseña de su cuenta de correo electrónico de Yahoo! no se almacena en el ordenador, de modo que no es posible sincronizarla y debe introducirse en el iPod touch. En Ajustes, seleccione "Mail, contactos, calendario"; pulse su cuenta de Yahoo! e introduzca la contraseña.
- **Avanzado**  
Estas opciones le permiten reemplazar la información del iPod touch con la del ordenador durante la próxima sincronización.

## Cómo impedir la sincronización automática

Puede impedir que el iPod touch se sincronice automáticamente al conectar el iPod touch a un ordenador diferente del que usa habitualmente para sincronizarlo.

**Desactivar la sincronización automática del iPod touch:** Conecte el iPod touch al ordenador. En iTunes, seleccione el iPod touch en la barra lateral y haga clic en la pestaña Resumen. Anule la selección de la opción "Abrir iTunes al conectar el iPod". Puede sincronizar cuando lo desee haciendo clic en el botón Sincronizar.

**Para impedir la sincronización automática de todos los iPhone y los iPod:** En iTunes seleccione iTunes > Preferencias (en un Mac) o Edición > Preferencias (en un PC), haga clic en Dispositivos y seleccione "Desactivar la sincronización automática de todos los iPhone y los iPod".

Si esta opción está seleccionada, el iPod touch no se sincronizará automáticamente, aunque se haya seleccionado "Abrir iTunes al conectar el iPod" en el panel Resumen.

**Impedir la sincronización automática una vez sin cambiar los ajustes:** Abra iTunes, conecte el iPod touch al ordenador y, a continuación, mantenga pulsadas las teclas Comando + Opción (en un Mac) o Mayúsculas + Control (en un PC) hasta que vea el iPod touch en la barra lateral.

**Sincronizar manualmente:** En iTunes, seleccione el iPod touch en la barra lateral y, a continuación, haga clic en Sincronizar, en la esquina inferior derecha de la pantalla. O bien haga clic en Aplicar si ha cambiado algún ajuste de sincronización.

## Cuentas de correo, contactos y calendarios

El iPod touch trabaja con MobileMe, Microsoft Exchange y muchas de las cuentas de correo electrónico más populares.

### Configuración de cuentas

MobileMe y Microsoft Exchange proporcionan no solo correo electrónico, sino también información de contactos y calendarios que puede sincronizarse con el iPod touch de forma automática e inalámbrica. MobileMe también puede sincronizar los favoritos del iPod touch: los de Safari en un Mac, o los de Safari o Microsoft Internet Explorer en un PC. MobileMe, Exchange y otras cuentas de correo electrónico se configuran directamente en el iPod touch.

El iPod touch utiliza el protocolo Exchange ActiveSync para sincronizar correo electrónico, calendarios y contactos con las siguientes versiones de Microsoft Exchange:

- Exchange Server 2003 Service Pack 2
- Exchange Server 2007 Service Pack 1

El iPod touch introduce automáticamente por usted la mayoría de los ajustes en el caso de muchas cuentas de correo electrónico populares.

Si no dispone ya de una cuenta de correo electrónico, puede obtener una gratuita en [www.yahoo.com](http://www.yahoo.com), [www.google.com](http://www.google.com) o [www.aol.com](http://www.aol.com). También puede probar MobileMe de forma gratuita durante 60 días. Visite [www.me.com](http://www.me.com).

### Configure una cuenta en el iPod touch

- 1 Desde la pantalla de inicio del iPod touch, pulse Ajustes.
- 2 Pulse “Correo, contactos, calendarios” y después pulse “Añadir cuenta”.

### 3 Pulse un tipo de cuenta:

- Microsoft Exchange
- MobileMe
- Google Mail
- La Agenda de Yahoo! Mail
- AOL
- Otro

### 4 Introduzca su información de cuenta y pulse Guardar.

Su proveedor de servicios o el administrador del sistema pueden facilitarle los ajustes de cuenta que necesita.

*Cuentas Exchange:* introduzca su dirección de correo electrónico completa, su dominio (opcional), nombre de usuario y contraseña, y una descripción. La descripción puede ser lo que usted desee.

El iPod touch es compatible con el servicio Autodescubrimiento de Microsoft, que utiliza su nombre de usuario y contraseña para determinar la dirección del servidor Exchange. Si no es posible determinar la dirección del servidor, se le solicitará que la introduzca. (Escriba la dirección completa en el campo Servidor.) Una vez conectado al servidor Exchange, es posible que se le solicite que cambie su código para adaptarse a las normas del servidor.

### 5 Si está configurando una cuenta MobileMe o Microsoft Exchange, pulse los ítems que desea utilizar en el iPod touch: correo electrónico, contactos, calendarios y favoritos (solo en MobileMe).

MobileMe incluye la función “Buscar mi iPod touch”, que le ayuda a localizar el iPod touch en caso de pérdida o robo, y le permite bloquear, establecer un código o borrar de forma remota la información del iPod touch, de ser necesario. Consulte “Funciones de seguridad” en la página 39.

Si activa “Buscar mi iPod touch” para su cuenta MobileMe, asegúrese de que esté activada la opción Push para “Obtener datos”. En Ajustes, seleccione “Mail, contactos, calendarios” > “Obtener datos” y, si está desactivada la opción Push, pulse sobre ella para activarla.

En cuentas Exchange, puede indicar cuántos días de correo desea sincronizar con el iPod touch.

Si ya dispone de información de contactos o calendarios en el iPod touch al activar la cuenta, el iPod touch le preguntará qué desea hacer con la información existente en el iPod touch. Puede decidir fusionarla con los datos existentes en su cuenta MobileMe o Exchange. Si no fusiona los datos, puede guardarlos en una cuenta aparte del iPod touch (a la que se añadirá la etiqueta “En mi iPod touch”) o bien eliminarlos. Los favoritos existentes solo pueden fusionarse o eliminarse.

Del mismo modo, cuando desactiva contactos o calendarios en una cuenta MobileMe o Exchange, o si elimina una cuenta, el iPod touch le preguntará si desea conservar la información o eliminarla.

Si su empresa u organización lo permite, puede añadir contactos mediante una cuenta LDAP. Consulte “Cómo añadir Contactos” en la página 91.

Puede suscribirse a calendarios CalDAV o iCal (.ics). Consulte “Cómo suscribirse y compartir calendarios” en la página 81.

## Cuentas “Push”

Las cuentas MobileMe, Microsoft Exchange y Yahoo! Mail son conocidas como cuentas de correo “push”. Cuando hay disponible nueva información, por ejemplo cuando se recibe un mensaje de correo electrónico, ésta se envía automáticamente al iPod touch. (En cambio, los servicios “fetch” requieren que el cliente de correo electrónico compruebe de forma periódica con el proveedor del servicio si ha llegado algún mensaje nuevo, y después solicitar su entrega.) MobileMe y Exchange también utilizan el sistema Push para sincronizar contactos, calendarios y favoritos (solo en MobileMe) si dichos ítems están seleccionados en los ajustes de la cuenta.

La información sincronizada se transfiere automáticamente a través de su conexión inalámbrica; no necesita conectar el iPod touch al ordenador. El iPod touch solamente puede recibir datos “push” a través de una conexión Wi-Fi cuando el iPod touch está activo (es decir, cuando la pantalla está activada o el iPod touch está conectado al ordenador o a un adaptador de corriente).

## Instalación de perfiles de configuración

Si se encuentra en un entorno empresarial, puede configurar cuentas y otros ítems en el iPod touch instalando un perfil de configuración. Los perfiles de configuración proporcionan a los administradores de sistema un modo rápido de configurar su iPod touch de modo que opere con los sistemas de información de su empresa, escuela u organización. Por ejemplo, un perfil podría configurar su iPod touch para acceder a los servidores Microsoft Exchange de la oficina, lo que permitiría que el iPod touch accediera al correo electrónico, los calendarios y los contactos de Exchange.

Los perfiles de configuración pueden modificar al mismo tiempo múltiples ajustes en el iPod touch. Por ejemplo, un perfil de configuración puede configurar su cuenta Microsoft Exchange, su cuenta VPN y los certificados de acceso seguro a la red y la información de su compañía. Un perfil de configuración puede activar el sistema de bloqueo con código, lo que obliga a crear e introducir un código para utilizar el iPod touch.

El administrador del sistema puede distribuir perfiles de configuración por correo electrónico o colocarlos en una página web segura. Un administrador del sistema también puede instalarle un perfil de configuración directamente en el iPod touch.

#### **Instalar un perfil de configuración:**

- 1 Utilizando el iPod touch, abra el mensaje de correo electrónico o descargue el perfil de configuración desde el sitio web proporcionado por el administrador del sistema.
- 2 Cuando se abra el perfil de configuración, pulse Instalar.
- 3 Introduzca las contraseñas y demás información que se le solicite.

**Importante:** Se le puede pedir que verifique que el perfil de configuración es de confianza. En caso de duda, consulte al administrador de su sistema antes de instalar un perfil de configuración.

No es posible modificar los ajustes proporcionados por un perfil de configuración. Si desea cambiarlos, primero debe eliminar el perfil de configuración o instalar un perfil actualizado.

**Eliminar un perfil:** En Ajustes, seleccione General > Perfil y, a continuación, elija el perfil de configuración y pulse Eliminar.

Eliminar un perfil de configuración borra los ajustes y el resto de la información instalada por el perfil en el iPod touch.

## Cómo desconectar el iPod touch del ordenador

A menos que el iPod touch se esté sincronizando con el ordenador, puede desconectarlo en cualquier momento.

Cuando el iPod touch esté sincronizándose con el ordenador, el iPod touch mostrará "Sincronización en curso". Si desconecta el iPod touch antes de concluir la sincronización, algunos datos no se transferirán. Cuando el iPod touch termine de sincronizarse, iTunes mostrará "El iPod touch ya se ha sincronizado".

**Cancelar una sincronización:** Arrastre el regulador del iPod touch.

## Visión general del iPod touch



Su pantalla de inicio puede presentar un aspecto distinto, dependiendo de su modelo de iPod touch y de si ha reorganizado los iconos.

## Accesorios incluidos con el iPod touch



Auriculares estéreo



Cable de conector Dock a USB

Ítem	Función
Auriculares Apple Earphones con mando a distancia y micrófono (modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) Auriculares Apple Earphones (modelo de 8 GB)	Escuche música, audiolibros, podcasts y vídeos. Use el micrófono integrado para hablar. Pulse el botón central una vez para reproducir o poner en pausa una canción, o púselo dos veces rápidamente para pasar a la siguiente. Utilice los botones “+” y “-” para ajustar el volumen (auriculares Apple Earphones con mando a distancia y micrófono que se incluyen solo con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más). Mantenga pulsado el botón central para utilizar “Control por voz” (solo disponible en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más).
Cable de conector Dock a USB	Utilice el cable para conectar el iPod touch al ordenador a fin de realizar una sincronización y recarga, o al adaptador de corriente USB (a la venta por separado) para solo recargar. Este cable puede utilizarse con la base de conexión opcional o conectarse directamente al iPod touch.

## Iconos de estado

Los iconos de la barra de estado en la parte superior de la pantalla proporcionan información sobre el iPod touch:

Icono de estado	Significado
 Wi-Fi	Muestra que el iPod touch está conectado a Internet mediante una red Wi-Fi. Cuantas más barras hay, más potente es la conexión. Consulte “Conexión a una red Wi-Fi” en la página 37.
 Actividad de red	Muestra la activada de red. Algunas aplicaciones de terceros también pueden usar este icono para indicar un proceso activo.
 VPN	Muestra que está conectado a una red mediante VPN. Consulte “Red” en la página 130.
 Bloqueo	Muestra que el iPod touch está bloqueado. Consulte “Botón de reposo/activación.”
 Reproducir	Muestra que se está reproduciendo una canción, audiolibro o podcast. Consulte “Cómo reproducir canciones” en la página 45.
 Alarma	Muestra que hay una alarma activada. Consulte “Alarmas” en la página 122.

Icono de estado		Significado
	<b>Bluetooth</b>	<i>Icono azul o blanco:</i> Bluetooth® (no disponible para iPod touch de primera generación) está activado y hay un dispositivo conectado como, por ejemplo, unos auriculares con micrófono. <i>Icono gris:</i> Bluetooth está activado, pero no hay ningún dispositivo conectado. <i>Sin icono:</i> Bluetooth está desactivado.
	<b>Batería</b>	Muestra el nivel de batería o el estado de la carga. Consulte "Recarga de la batería" en la página 38.

## Pantalla de inicio

Pulse el botón de inicio  en cualquier momento para ir a la pantalla de inicio, que contiene sus aplicaciones del iPod touch. Pulse el icono de cualquier aplicación para empezar.

## Aplicaciones del iPod touch

Las aplicaciones siguientes están incluidas en el iPod touch:



**Música**

Escuche sus canciones, audiolibros y podcasts. Cree listas de reproducción "On-The-Go" o utilice Genius para que cree listas de reproducción por usted. Oiga mezclas Genius de canciones de su biblioteca.



**Vídeos**

Vea películas compradas o alquiladas, vídeos musicales, podcasts de vídeo y programas de televisión en cualquier momento. También puede conectar el iPod touch a su televisión para disfrutar de una pantalla más grande (la conexión a la televisión requiere un cable que puede adquirirse por separado).



**Safari**

Navegue por sitios web a través de una conexión Wi-Fi. Gire el iPod touch lateralmente para obtener una visualización panorámica. Pulse dos veces para acercar o alejar la imagen. Safari ajusta automáticamente la columna de la página web a la pantalla del iPod touch para facilitar la lectura. Abra varias páginas. Sincronice sus favoritos con Safari o Microsoft Internet Explorer en su ordenador. Añada clips web de Safari a la pantalla de inicio para acceder rápidamente a los sitios web favoritos. Guarde imágenes de sitios web en la Fototeca.



**La tienda  
App Store**

Busque en la tienda App Store aplicaciones para el iPod touch que puede adquirir o descargar a través de su conexión Wi-Fi. Lea reseñas y escriba las suyas acerca de sus aplicaciones favoritas. Descargue e instale las aplicaciones en la pantalla de inicio.



### Mail

El iPod touch trabaja con MobileMe, Microsoft Exchange y muchas de las cuentas de correo electrónico más populares (incluidas las de Yahoo! Mail, Google Gmail y AOL, así como con los sistemas estándar de correo electrónico POP3 e IMAP. Vea archivos PDF u otro tipo de ficheros adjuntos dentro de Mail. Guarde fotografías y gráficos adjuntos en su Fototeca.



### Calendario

Acceda y busque en sus calendarios de MobileMe, iCal, Microsoft Entourage, Microsoft Outlook o Microsoft Exchange. Introduzca eventos en el iPod touch y sincrónice los con su calendario del ordenador. Suscríbase a calendarios. Añada alertas que le recuerden eventos, citas y cierres de plazo.



### Fotos

Vea fotos y vídeos (solo en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) recibidos en mensajes de Mail o sincronizados desde la aplicación fotográfica de su ordenador (la sincronización de vídeo solo está disponible en ordenadores Mac), tanto con orientación vertical como horizontal. Acerque las fotos para verlas con más detalle. Vea pases de diapositivas. Envíe fotos y vídeos por correo electrónico o publíquelos en galerías MobileMe. Asigne imágenes a contactos y úselas como fondo de pantalla.



### Contactos

Obtenga información de contacto sincronizada de MobileMe, la Agenda de Mac OS X, la Libreta de direcciones de Yahoo!, los Contactos de Google, la Libreta de direcciones de Windows (Outlook Express), Microsoft Outlook o Microsoft Exchange. Busque, añada, cambie o elimine contactos; estos cambios se sincronizarán automáticamente con el ordenador.



### YouTube

Reproduzca vídeos del sitio web de YouTube en Internet. Busque cualquier vídeo o explore los vídeos destacados, los más vistos, los más recientemente actualizados y los más valorados. Configure e inicie sesión en su cuenta de YouTube y, a continuación, puntúe vídeos, sincronice sus favoritos, muestre sus suscripciones y mucho más.



### Bolsa

Vea sus acciones favoritas, actualizadas automáticamente mediante Internet. Consulte noticias empresariales e información bursátil actualizada, como precios de apertura, precios medios, volumen de negociación o capitalización del mercado. Gire el iPod touch para ver gráficas detalladas en orientación horizontal. Arrastre el dedo sobre las gráficas para consultar precios puntuales, o use dos dedos para consultar un intervalo entre puntos.



### Mapas

Consulte un mapa de calles, imágenes por satélite o visualizaciones híbridas de lugares de todo el mundo. Acerque la imagen para ampliarla o utilice la Visualización de calles de Google. Busque su ubicación actual aproximada. Obtenga indicaciones detalladas para llegar a un sitio en coche, en transporte público o a pie y consulte el estado actual del tráfico. Busque negocios en la zona.



### Tiempo

Obtenga el estado actual del tiempo y una previsión a 6 días. Añada sus ciudades favoritas para tener un informe meteorológico en cualquier momento.



### Notas de voz

Grabe notas de voz en el iPod touch. (Se necesita un micrófono externo compatible o unos auriculares con micrófono. No disponible para iPod touch de primera generación.) Reprodúzcalas en el iPod touch o sincronicelas con iTunes para escucharlas en el ordenador. Adjunte notas de voz a sus mensajes de correo electrónico.



### Notas

Tome notas en cualquier momento: recordatorios, listas de la compra, ideas brillantes. Envíelas por correo electrónico.



### Reloj

Consulte la hora en cualquier ciudad del mundo y cree relojes para sus favoritos. Ajuste una o más alarmas. Utilice el cronómetro o ajuste un temporizador de cuenta atrás.



### Calculadora

Sume, reste, multiplique y divida. Gire el iPod touch lateralmente para utilizar las funciones científicas expandidas.



### Ajustes

Configure todos los ajustes del iPod touch desde un solo lugar. Establezca un límite de volumen que le resulte cómodo. Establezca el fondo y la luminosidad de la pantalla, así como los ajustes de red, correo electrónico, Internet, música, vídeo y fotos, entre otros. Ajuste el bloqueo automático y establezca una contraseña de seguridad. Limite el acceso a contenido explícito de iTunes y a ciertas aplicaciones. Reinicie el iPod touch.



### iTunes

Busque en iTunes Store música, audiolibros, programas de TV, vídeos musicales y películas. Explore, previsualice, compre y descargue nuevos lanzamientos, ítems destacados y otros contenidos. Alquile películas para verlas en el iPod touch. Reciba podcasts en tiempo real y descárguelos. Lea reseñas de los ítems de la tienda, o escriba las suyas acerca de sus ítems favoritos.



### Nike + iPod

Cuando Nike + iPod se activa en Ajustes, el iPod touch se convierte en un asistente de entrenamiento. Compare su ritmo, tiempo y distancia de una sesión de entrenamiento a otra, y seleccione una canción que lo acompañe durante el ejercicio. (Requiere unas zapatillas Nike concretas y un sensor Nike + iPod, a la venta por separado. No disponible para iPod touch de primera generación.)

**Nota:** Las funciones y disponibilidad de la aplicación pueden variar según el país o región donde haya comprado y utilice el iPod touch.

## Personalización de la pantalla de inicio

Puede personalizar la disposición de los iconos de la pantalla de inicio (incluidos los iconos del Dock de la parte inferior de la pantalla). Si lo desea, ordénelos mediante varias pantallas de inicio.

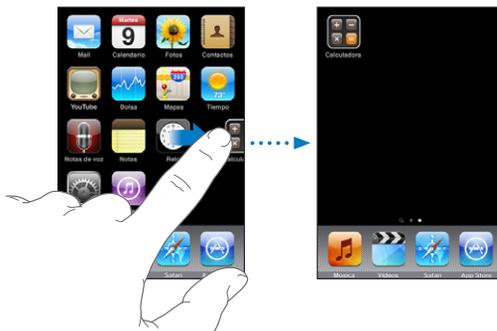
### Reordenar los iconos:

- 1 Mantenga pulsado cualquier icono de la pantalla de inicio hasta que los iconos empiecen a moverse lateralmente.
- 2 Arrastre los iconos para ordenarlos.
- 3 Pulse el botón de inicio  para guardar su disposición.

También puede añadir enlaces a sus páginas web favoritas en la pantalla de inicio. Consulte “Clips web” en la página 63.

También es posible reorganizar los iconos de la pantalla de inicio y el orden de las pantallas (en iTunes 9 o posterior) cuando el iPod touch está conectado al ordenador. Seleccione el iPod touch en la barra lateral de iTunes y haga clic en la pestaña Aplicaciones.

**Crear pantallas de inicio adicionales:** Mientras ordena los iconos, arrastre uno hacia el borde derecho de la pantalla hasta que aparezca una nueva pantalla. Puede pulsar ligeramente para volver a la pantalla original y arrastrar más iconos a la nueva pantalla.



Puede crear hasta 11 pantallas. El número de puntos sobre el Dock indica el número de pantallas que tiene y cuál está visualizando.

**Cambiar a otra pantalla de inicio:** Golpee ligeramente hacia la izquierda o hacia la derecha, o pulse a la izquierda o a la derecha de la línea de puntos.

**Ir a la primera pantalla de inicio:** Pulse el botón de inicio .

**Restaurar la disposición por omisión de la pantalla de inicio:** Seleccione General > Restaurar y pulse “Restaurar pantalla de inicio”.

## Botones

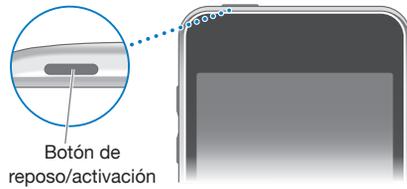
Unos simples botones le permiten activar y desactivar el iPod touch con facilidad, y ajustar el volumen.

### Botón de reposo/activación

Cuando no esté utilizando el iPod touch, puede bloquearlo.

Cuando el iPod touch está bloqueado, no sucede nada al tocar la pantalla. Puede escuchar música y ajustar el volumen, utilizar el botón central de los auriculares del iPod touch (o el botón equivalente de sus auriculares Bluetooth) para reproducir o poner en pausa una canción.

El iPod touch está configurado por omisión para bloquearse automáticamente si no toca la pantalla durante un minuto.



<b>Bloqueo del iPod touch</b>	Pulse el botón de reposo/activación.
<b>Desbloqueo del iPod touch</b>	Pulse el botón de inicio  o el botón de reposo/activación y, a continuación, arrastre el regulador.
<b>Desactivación completa del iPod touch</b>	Mantenga pulsado el botón de reposo/activación durante unos segundos hasta que aparezca el regulador rojo y arrástrelo.
<b>Activación del iPod touch</b>	Mantenga pulsado el botón de reposo/activación hasta que aparezca el logotipo de Apple.

Para obtener más información sobre cómo cambiar el tiempo que el iPod touch tarda en bloquearse, consulte “Bloqueo automático” en la página 131. Para obtener información acerca de cómo configurar el iPod touch de modo que requiera una contraseña para desbloquearlo, consulte “Bloqueo con código” en la página 131.

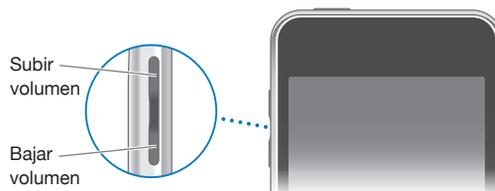
## Botones de volumen

Cuando está escuchando canciones, películas u otros archivos multimedia, los botones laterales del iPod touch le permiten ajustar el volumen del sonido. En el resto de los casos, estos botones controlan el volumen de las alertas y otros efectos de sonido.

**Nota:** En el iPod touch de primera generación no se incluyen botones de volumen.

**ADVERTENCIA:** Para obtener información importante sobre cómo prevenir daños auditivos, consulte la *Guía de información importante del producto* en [www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch) o [www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch).

Para ajustar el volumen, utilice los botones laterales del iPod touch.



Para ajustar un límite de volumen para la música y los vídeos en el iPod touch, consulte “Música” en la página 136.

## Pantalla táctil

Los controles de la pantalla táctil del iPod touch cambian de forma dinámica en función de la tarea que esté realizando.

### Apertura de aplicaciones

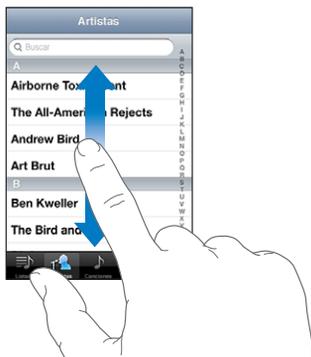
**Abrir una aplicación:** Pulse un icono.



**Cerrar una aplicación y regresar a la pantalla de inicio:** Pulse el botón de inicio  bajo la pantalla.

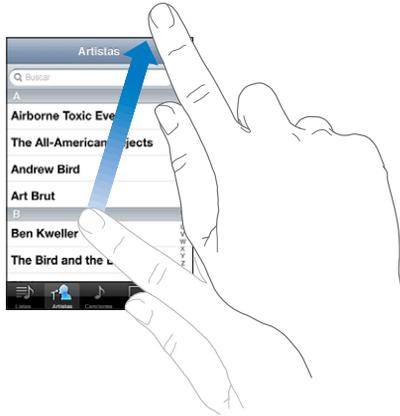
### Desplazamiento

Arrastre hacia arriba o hacia abajo para desplazarse. En algunas pantallas, como las páginas web, también puede desplazarse lateralmente.



Si arrastra el dedo para desplazarse por la pantalla, no seleccionará ni activará nada.

Pulse ligeramente para desplazarse rápidamente.



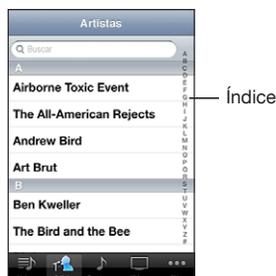
Puede esperar a que el desplazamiento se detenga o bien tocar cualquier otro punto de la pantalla para detenerlo inmediatamente. Tocar la pantalla para detener el desplazamiento no selecciona ni activa nada.

Para desplazarse rápidamente a la parte superior de una lista, página web o correo electrónico, pulse la barra de estado.

## Listas

Algunas listas tienen un índice junto a la parte derecha de la pantalla, lo que resulta de gran ayuda para navegar rápidamente.

**Buscar ítems en una lista indexada:** Pulse una letra para ir directamente a los ítems que empiezan por dicha letra. Arrastre el dedo a lo largo del índice para desplazarse rápidamente por la lista.



**Elegir un ítem:** Pulse un ítem en la lista.

Según la lista, pulsar un ítem puede tener efectos diferentes; por ejemplo, puede abrir una nueva lista, reproducir una canción, abrir un correo electrónico o mostrar la información de uno de sus contactos.

**Regresar a la lista anterior:** Pulse el botón de retroceso en la esquina superior izquierda.

## Acercamiento o alejamiento de las imágenes

Al visualizar fotos, páginas web, correo electrónico o mapas, puede acercar o alejar la imagen. Para ello, realice el movimiento de un pellizco con sus dedos o hacia dentro o hacia fuera. Con fotos y páginas web, puede pulsar dos veces (rápidamente) para acercar la imagen y volver a pulsar dos veces para alejarla. Con mapas, pulse dos veces para acercar la imagen y una vez con dos dedos para alejarla.



## Visualización horizontal

Muchas aplicaciones del iPod touch le permiten ver la pantalla en orientación vertical u horizontal. Gire el iPod touch y la pantalla girará también, ajustándose automáticamente para encajar en la nueva orientación.



Por ejemplo, puede preferir la visualización horizontal para ver páginas web en Safari, o al introducir texto. Las páginas web se escalan automáticamente a la mayor anchura de pantalla, por lo que el texto y las imágenes se hacen más grandes. También el teclado en pantalla es mayor en la visualización horizontal, lo que aumentará su velocidad y precisión al escribir.

Las siguientes aplicaciones son compatibles con ambas orientaciones:

- Música y Vídeo
- Mail
- Safari
- Notas

- Contactos
- Bolsa
- Fotos
- Calculadora

Las películas vistas en Vídeo y en YouTube solo se muestran con orientación horizontal. La Visualización de calles en Mapas también se presenta de este modo.

## Teclado en pantalla

Utilice el teclado en pantalla para introducir texto, como información de contacto y direcciones web.

### Escritura

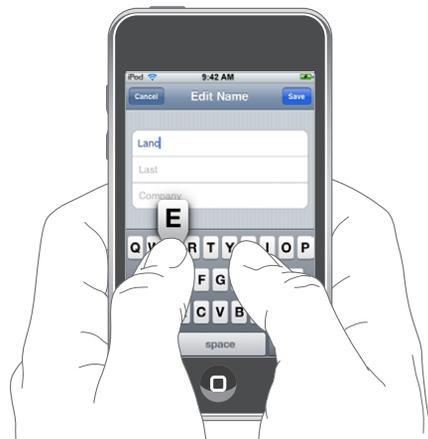
Dependiendo de la aplicación que esté utilizando, el teclado inteligente sugiere automáticamente correcciones mientras escribe para ayudarle a evitar errores tipográficos.

#### Introducir texto:

- 1 Pulse un campo de texto, por ejemplo en una nota o en un nuevo contacto, para que aparezca el teclado.
- 2 Pulse las teclas en el teclado.

Empiece escribiendo solo con el dedo índice. Cuando haya adquirido más experiencia, podrá escribir más rápidamente con los pulgares.

Mientras escribe, cada letra aparecerá encima del dedo. Si pulsa la tecla equivocada, puede desplazar el dedo hasta la tecla correcta. La letra no aparecerá hasta que retire el dedo de la tecla.



<b>Escritura en minúsculas</b>	Pulse la tecla Mayúsculas ⇧ antes de pulsar una letra. También puede mantener pulsada la tecla Mayúsculas y, a continuación, deslizar el dedo hasta una letra.
<b>Escriba rápidamente un punto y un espacio</b>	Pulse dos veces en la barra espaciadora. (Puede activar y desactivar esta función en Ajustes > General > Teclado.)
<b>Activación del bloqueo de mayúsculas</b>	Pulse dos veces la tecla ⇧ Mayúsculas. La tecla Mayúsculas se volverá azul y todas las letras que escriba serán mayúsculas. Pulse la tecla Mayúsculas otra vez para desactivar el bloqueo de mayúsculas. (Puede activar y desactivar esta función en Ajustes > General > Teclado.)
<b>Utilizar números, signos de puntuación o símbolos</b>	Pulse la tecla Número 123. Pulse la tecla Símbolo #+= para ver más signos de puntuación y símbolos.
<b>Introducción de letras o símbolos que no están en el teclado</b>	Mantenga pulsado el símbolo o letra relacionado y deslice el dedo para elegir una variante.

## Diccionario

Para muchos de los idiomas, el iPod touch posee diccionarios para ayudarle a escribir. El diccionario apropiado se activa de forma automática al seleccionar un teclado compatible.

Para ver una lista de los idiomas incluidos, consulte [www.apple.com/la/ipodtouch/specs.html](http://www.apple.com/la/ipodtouch/specs.html) [www.apple.com/mx/ipodtouch/specs.html](http://www.apple.com/mx/ipodtouch/specs.html).

El iPod touch utiliza el diccionario activo para sugerir correcciones o completar la palabra que está escribiendo. No es necesario que deje de escribir para aceptar la palabra sugerida.



### Aceptar o rechazar sugerencias del diccionario:

- *Para rechazar la palabra sugerida*, acabe de escribir la palabra tal como desee y, a continuación, pulse la "x" para descartar la sugerencia antes de seguir escribiendo. Cada vez que rechace una sugerencia para la misma palabra, es más probable que el iPod touch acepte su palabra.

- Para utilizar la palabra sugerida, escriba un espacio, un signo de puntuación o un retorno de carro.

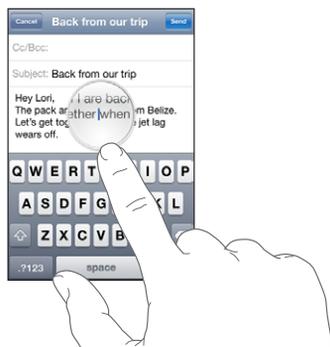
**Activar o desactivar la autocorrección:** Seleccione General > Teclado y active o desactive la opción Autocorrección. La autocorrección está activada por omisión.

**Nota:** Si introduce texto en chino o japonés, pulse una de las alternativas sugeridas.

## Edición

Una lupa en pantalla le ayuda a situar el punto de inserción para escribir y editar texto. Puede seleccionar texto para cortar, copiar o pegar.

**Sítue el punto de inserción:** Mantenga el dedo pulsado para mostrar la lupa y, a continuación, arrastre para colocar el punto de inserción.



**Seleccionar texto:** Pulse el punto de inserción para mostrar los botones de selección. Pulse Seleccionar para seleccionar la palabra adyacente, o “Seleccionar todo” para seleccionar todo el texto. Al escribir, también puede pulsar dos veces sobre una palabra para seleccionarla. En los documentos de solo lectura, como las páginas web o los correos electrónicos recibidos, mantenga pulsado para seleccionar una palabra.

Arrastre el punto de captura para seleccionar más o menos texto.



**Cortar o copiar texto:** Seleccione texto y, a continuación, pulse Cortar o Copiar.



**Pegar texto:** Pulse el punto de inserción y, a continuación, pulse Pegar. Se insertará el último texto cortado o copiado. También puede seleccionar texto y pulsar Pegar para reemplazarlo.

**Deshacer la última edición:** Agite el iPod touch y pulse Deshacer.

## Teclados internacionales

El iPod touch proporciona teclados que le permiten introducir texto en muchos idiomas distintos, incluidos aquellos que se leen de derecha a izquierda.

Para consultar una lista de todos los teclados compatibles, vaya a

[www.apple.com/la/ipodtouch/specs.html](http://www.apple.com/la/ipodtouch/specs.html) [www.apple.com/mx/ipodtouch/specs.html](http://www.apple.com/mx/ipodtouch/specs.html).

### Activar y desactivar los teclados internacionales:

- 1 En Ajustes, seleccione General > Internacional > Teclados.
- 2 Active los teclados que desee. Los idiomas con más de un teclado, como el japonés y el chino, indican el número de teclados disponibles. Pulse para seleccionar un teclado para ese idioma.

---

<b>Cambiar de teclado si hay más de uno activado</b>	Pulse  para cambiar de teclado. Cuando pulse el símbolo, aparecerá brevemente el teclado recién activado.
--	--

---

<b>Escriba letras, números y símbolos que no están en el teclado</b>	Mantenga pulsada la letra, número o símbolo relacionado y, a continuación, deslice el dedo para seleccionar una variación. En los teclados hebreo y tailandés, por ejemplo, puede seleccionar sus números nativos manteniendo pulsados los números arábigos correspondientes.
--	---

---

<b>Introducir japonés kana</b>	Utilice el teclado kana para seleccionar sílabas. Para ver más opciones de sílabas, pulse la tecla de flecha y seleccione otra sílaba o palabra de la ventana.
--------------------------------	--

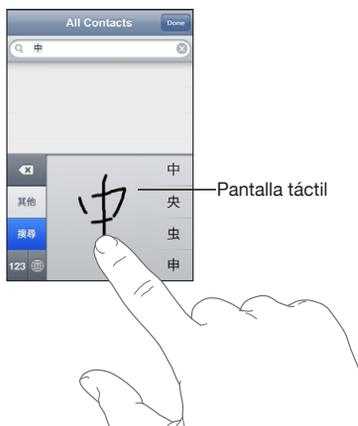
---

<b>Introducir japonés QWERTY</b>	Utilice el teclado QWERTY para introducir el código de las sílabas japonesas. A medida que escriba, aparecerán sugerencias de sílabas. Pulse la sílaba para seleccionarla.
----------------------------------	--

---

<b>Introducir coreano</b>	Utilice el teclado coreano 2 para escribir letras hangul. Para escribir consonantes dobles o vocales compuestas, mantenga pulsada la letra y deslice el dedo para seleccionar la letra doble.
<b>Introducir chino pinyin simplificado o tradicional</b>	Utilice el teclado QWERTY para introducir pinyin para caracteres chinos. A medida que escribe, aparecerán sugerencias de caracteres chinos. Pulse un carácter para seleccionarlo o continúe introduciendo pinyin para ver más opciones de caracteres.
<b>Introducir chino tradicional zhuyin</b>	Utilice el teclado para introducir letras zhuyin. A medida que escribe, aparecerán sugerencias de caracteres chinos. Pulse un carácter para seleccionarlo o continúe introduciendo zhuyin para ver más opciones de caracteres. Después de escribir la letra inicial, el teclado cambia para mostrar más letras.
<b>Introducir chino manuscrito simplificado o tradicional</b>	Utilice la pantalla táctil para introducir caracteres chinos con el dedo. A medida que realice trazos, el iPod touch los reconocerá y mostrará una lista de caracteres concordantes ordenados de mayor a menor concordancia. Cuando selecciona un carácter, sus caracteres relacionados aparecen en la lista como opciones adicionales. Puede conseguir algunos caracteres complejos introduciendo dos o más caracteres componentes. Por ejemplo, si introduce 魚 (pez) y después 鬚 (pelo), obtendrá 鱈 (parte del nombre del aeropuerto internacional de Hong Kong) en la lista de caracteres con una flecha junto al carácter. Pulse el carácter para sustituir los caracteres introducidos.

Cuando los formatos simplificado o tradicional de la escritura china están activados, puede introducir caracteres chinos con el dedo tal y como se muestra:



## Cómo buscar

Puede realizar búsquedas en muchas aplicaciones del iPod touch, incluidas Mail, Calendario, Música, Vídeo, Notas y Contactos. Puede buscar en una aplicación concreta o hacerlo en todas a la vez empleando Spotlight.



**Ir a Spotlight:** Desde la página principal de la pantalla de inicio, desplace un dedo hacia la derecha o hacia la izquierda.

Si está en la página principal de la pantalla de inicio, puede pulsar el botón de inicio para ir a Spotlight. Desde la página de Spotlight, pulse el botón de inicio para volver a la página principal de la pantalla de inicio. También puede configurar el iPod touch para que vaya a Spotlight al hacer doble clic en el botón de inicio. Consulte "Inicio" en la página 133.

**Buscar iPod touch:** En la página Spotlight, introduzca texto en el campo Buscar. A medida que escriba irán apareciendo automáticamente resultados de la búsqueda. Pulse Buscar para ocultar el teclado y ver más resultados.

Los iconos a la izquierda de los resultados de búsqueda le permiten saber a qué aplicación pertenece cada resultado. Pulse un ítem de la lista de resultados para abrirlo.

Aplicación	Búsqueda
Contactos	Nombres, apellidos y nombres de empresa
Mail	Campos De, Para y Asunto de todas las cuentas (no se realizan búsquedas en el texto de los mensajes)
Calendario	Títulos de eventos, invitados y ubicaciones (no se realizan búsquedas en las notas)
Música y Vídeo	Música (nombres de canciones, artistas y álbumes) y los títulos de podcasts, vídeos y audiolibros
Notas	El texto de las notas

Spotlight también busca en los nombres de aplicaciones nativas e instaladas en el iPod touch, de modo que puede emplear Spotlight para localizar y abrir aplicaciones, en caso de que disponga de muchas.

**Abrir aplicaciones desde Spotlight:** Introduzca el nombre de la aplicación y, a continuación, pulse para abrirla directamente desde los resultados de la búsqueda.

Utilice los ajustes de Resultados para elegir en qué aplicaciones se busca, así como el orden de la búsqueda. Consulte “Inicio” en la página 133.

## Control por voz

“Control por voz” (solo disponible en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) permite controlar la reproducción de música del iPod mediante comandos de voz.

**Nota:** Requiere los auriculares con micrófono incluidos o un accesorio compatible con micrófono. “Control por voz” no está disponible en todos los idiomas.



**Utilización de “Control por voz”:** Mantenga pulsado el botón de inicio hasta que aparezca la pantalla de “Control por voz” y escuche un sonido. También puede mantener pulsado el botón central de los auriculares con micrófono del iPod touch (o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth).

Use los siguientes comandos para reproducir canciones.

Controlar la reproducción de música	Diga "reproducir" o "reproducir música". Para poner en pausa la reproducción, diga "pausa" o "poner música en pausa". También puede decir "siguiente canción" o "canción anterior".
Reproducir un álbum, artista o lista de reproducción	Diga "reproducir" y, a continuación, "álbum" "artista" o "lista" y el nombre.
Reorganizar aleatoriamente la lista de reproducción actual	Diga "aleatorio".
Obtener más información sobre la canción que se está reproduciendo en estos momentos	Diga "qué suena", "qué canción es esta", "quién canta esta canción" o "de quién es esta canción".
Usar Genius para reproducir canciones similares	Diga "Genius", "reproducir más canciones así" o "reproducir más canciones como esta".
Cancelar "Control por voz"	Diga "cancelar" o "detener".

Para obtener el mejor resultado:

- Hable de forma clara y natural.
- Diga solo comandos y nombres del iPod touch. Realice una breve pausa entre los comandos.

Por omisión, "Control por voz" espera que usted pronuncie los comandos de voz en el idioma ajustado para el iPod touch (el ajuste General > Internacional > Idioma). Los ajustes de "Control por voz" le permiten cambiar el idioma utilizado para los comandos de voz. Algunos idiomas están disponibles en distintos dialectos o acentos.

**Cambiar el idioma o país:** En Ajustes, seleccione General > Internacional > "Control por voz" y, a continuación, pulse el idioma o país.

Consulte "Cómo usar "Control por voz" con el iPod" en la página 49.

## Auriculares estéreo con micrófono

Los auriculares incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más (que se muestran aquí) incorporan un micrófono, botones de volumen y un botón integrado que le permite controlar la reproducción de audio y vídeo.



Conecte los auriculares para escuchar música o grabar una nota de voz utilizando el micrófono integrado. Pulse el botón central para controlar la reproducción de música, aunque el iPod touch esté bloqueado. También puede utilizar el botón equivalente de sus auriculares Bluetooth para controlar estas funciones.

Poner en pausa una canción o vídeo	Pulse una vez el botón central. Púlselo de nuevo para reanudar la reproducción.
Pasar a la canción siguiente	Pulse dos veces rápidamente el botón central.
Ajustar el volumen	Pulse el botón + o -.
Utilizar "Control por voz"	Mantenga pulsado el botón central. Consulte "Control por voz" en la página 34.

## Auriculares Bluetooth

Puede utilizar el iPod touch con auriculares estéreo Bluetooth para disfrutar de una escucha inalámbrica (no disponible para iPod touch de primera generación).

### Enlazar los auriculares con el iPod touch

Para poder utilizar los auriculares Bluetooth con el iPod touch, lo primero que debe hacer es enlazarlos.

**Para enlazar los auriculares Bluetooth con el iPod touch:**

- 1 Siga las instrucciones que acompañan a los auriculares para que puedan detectarse.
- 2 En Ajustes, seleccione General > Bluetooth y active Bluetooth.
- 3 Seleccione los auriculares y, si se le solicita, introduzca la clave o el número PIN. Consulte las instrucciones relativas a la clave o al número PIN que acompañan a los auriculares.

Después de enlazar los auriculares con el iPod touch, en la pantalla se mostrará el nombre del producto y un icono de audio Bluetooth  cuando visualice los controles de reproducción de audio o vídeo. Pulse  para activar una salida de audio distinta, como el altavoz interno.

### Estado Bluetooth

El icono Bluetooth puede verse en la barra de estado del iPod touch, en la parte superior de la pantalla:

-  (azul) o  (blanco): Bluetooth está activado y hay un dispositivo conectado al iPod touch. (El color depende del color que tenga la barra de estado.)
-  (gris): Bluetooth está activado, pero no hay ningún dispositivo conectado. Si ha enlazado un dispositivo con el iPod touch, puede que se encuentre fuera del radio de alcance o que esté apagado.
- Sin icono Bluetooth: Bluetooth está desactivado.

## Desenlazar un dispositivo Bluetooth del iPod touch

Si ha enlazado el iPod touch con un dispositivo Bluetooth y desea utilizar otro dispositivo, antes debe desenlazar el primer dispositivo.

### Desenlazar un dispositivo Bluetooth:

- 1 En Ajustes, seleccione General > Bluetooth y active Bluetooth.
- 2 Seleccione el dispositivo y pulse "Omitir dispositivo".

## Conexión a Internet

El iPod touch se conecta a Internet a través de redes Wi-Fi . El iPod touch puede unirse a AirPort y a otras redes Wi-Fi en casa, en el trabajo o en zonas activas Wi-Fi en todo el mundo. Al unirse a una red Wi-Fi conectada a Internet, el iPod touch se conecta automáticamente a Internet siempre que se utiliza Mail, Safari, YouTube, Stocks, Mapas, Weather, la tienda App Store o la tienda iTunes Store.

### Conexión a una red Wi-Fi

Los ajustes Wi-Fi le permiten activar la función Wi-Fi y acceder a redes Wi-Fi.

**Activar Wi-Fi:** Seleccione Ajustes > Wi-Fi y active Wi-Fi.

**Conectarse a una red Wi-Fi:** Seleccione Ajustes > Wi-Fi, espere un momento a que el iPod touch detecte las redes disponibles en el radio de alcance y seleccione una (conectarse a algunas redes Wi-Fi puede conllevar el pago de una cuota). Si es necesario, introduzca una contraseña y pulse Conectarse (las redes que exigen contraseña están simbolizadas con un candado ).

Una vez que el iPod touch se haya conectado manualmente a una red Wi-Fi, se conectará automáticamente a ella siempre que esté en su radio de alcance. Si hay más de una red anteriormente utilizada dentro del radio de alcance, el iPod touch se conectará a la última empleada.

Cuando el iPod touch está conectado a una red Wi-Fi, el icono Wi-Fi  de la barra de estado en la parte superior de la pantalla muestra la calidad de recepción de la señal. Cuantas más barras haya, más fuerte será la conexión.

Para obtener más información sobre la configuración de los ajustes Wi-Fi, consulte "Wi-Fi" en la página 127.

### Acceso VPN

VPN (red privada virtual) proporciona acceso seguro a través de Internet a redes privadas, como la red de su compañía o escuela. Utilice los ajustes de Red para configurar y activar VPN. Consulte "Red" en la página 130.

También es posible configurar VPN de forma automática mediante un perfil de configuración. Consulte “Instalación de perfiles de configuración” en la página 16. Cuando VPN se configura mediante un perfil de configuración, el iPod touch puede activar VPN automáticamente en caso de ser necesario. Póngase en contacto con su administrador del sistema para obtener más información al respecto.

## Batería

El iPod touch tiene en su interior una batería recargable. El usuario no puede acceder a la batería, y solo deberá cambiarla un proveedor de servicio autorizado.

### Recarga de la batería

**ADVERTENCIA:** Para obtener información de seguridad importante sobre cómo cargar el iPod touch, consulte la *Guía de información importante del producto* en [www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch) o [www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch).

El icono de batería de la esquina superior derecha de la pantalla muestra el nivel de la batería o su estado de carga.



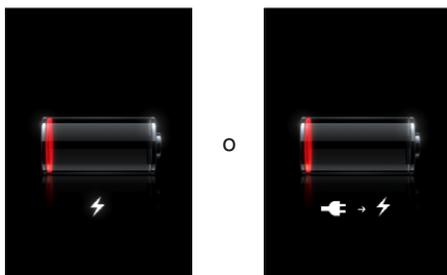
**Recargar la batería y sincronizar el iPod touch:** Conecte el iPod touch al ordenador utilizando el cable de conector Dock a USB incluido.



**Importante:** La batería del iPod touch puede descargarse en vez de cargarse si el iPod touch está conectado a un ordenador que está apagado o en estado de reposo.

Si recarga la batería mientras sincroniza o utiliza el iPod touch, el proceso de recarga puede precisar más tiempo. También puede recargar el iPod touch utilizando el adaptador de corriente USB de Apple, disponible por separado.

**Importante:** Si el nivel de batería del iPod touch es muy bajo puede mostrar una de las siguientes imágenes, lo que indica que el iPod touch necesita cargarse durante diez minutos aproximadamente antes de poder utilizarlo. Si el nivel de carga del iPod touch es muy bajo, la pantalla puede apagarse hasta dos minutos antes de que aparezca una de las imágenes de batería baja.



### Cómo maximizar la autonomía de la batería

El iPod touch utiliza baterías de litio. Para obtener más información sobre cómo maximizar la vida útil y la autonomía de la batería del iPod touch, visite [www.apple.com/la/batteries](http://www.apple.com/la/batteries) [www.apple.com/mx/batteries](http://www.apple.com/mx/batteries).

### Sustitución de la batería

Las baterías recargables pueden recargarse un número limitado de veces, por lo que es posible que llegue un momento en el que deba sustituirlas. El usuario no puede reemplazar la batería del iPod touch; debe hacerlo un servicio autorizado. Para obtener más información, vaya a [www.apple.com/la/support/ipod/service/battery](http://www.apple.com/la/support/ipod/service/battery) [www.apple.com/mx/support/ipod/service/battery](http://www.apple.com/mx/support/ipod/service/battery).

### Funciones de seguridad

Las funciones de seguridad le permiten evitar que otros accedan a la información en el iPod touch.

Puede establecer la petición de un código cada vez que encienda o active el iPod touch.

**Establecer un código:** Seleccione General > “Bloqueo con código”, introduzca un código de cuatro dígitos y, a continuación, vuelva a introducirlo para verificarlo. El iPod touch le solicitará entonces que introduzca el código para desbloquearse o para mostrar los ajustes del bloqueo con código.

Para obtener más información acerca del uso del código de bloqueo, consulte “Bloqueo con código” en la página 131.

La funcionalidad “Buscar mi iPhone” le ayuda a localizar el iPod touch si lo pierde y muestra un mensaje en el iPod touch para ayudar a otra persona a que se lo devuelva. Incluye una función de barrido remoto, que le permite borrar toda la información del iPod touch en caso de que no lo recupere. La función “Bloqueo con código remoto” le permite bloquear de forma remota el iPod touch y crear un código de 4 dígitos nuevo o de sustitución.

La funcionalidad “Buscar mi iPhone” requiere una cuenta MobileMe. MobileMe es un servicio de Internet disponible mediante suscripción. Para obtener más información, vaya a [www.apple.com/la/mobileme](http://www.apple.com/la/mobileme) o [www.apple.com/mx/mobileme](http://www.apple.com/mx/mobileme).

Para activar esta funcionalidad, active “Buscar mi iPod touch” en los ajustes de su cuenta MobileMe. Consulte “Configuración de cuentas” en la página 14.

**Buscar su iPod touch:** Inicie sesión en su cuenta de MobileMe desde [www.me.com](http://www.me.com) y vaya al panel “Buscar mi iPhone”. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para localizar su dispositivo en un mapa y mostrar un mensaje en la pantalla junto con un sonido opcional para ayudarlo a encontrarlo.

**Barrido remoto de la información de su iPod touch:** Inicie sesión en su cuenta de MobileMe desde [www.me.com](http://www.me.com) y, a continuación, vaya al panel “Buscar mi iPhone”. Haga clic en “Barrer remotamente...” y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Un barrido remoto es equivalente a la función “Borrar contenidos y ajustes” de Ajustes. Esta función restaura todos los ajustes a sus valores por omisión y elimina toda la información y contenidos. Consulte “Cómo restaurar el iPod touch” en la página 135.

**Bloquear de forma remota el iPod touch:** Inicie sesión en su cuenta de MobileMe desde [www.me.com](http://www.me.com) y, a continuación, vaya al panel “Buscar mi iPhone”. Haga clic en “Bloqueo con código remoto” y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Limpieza del iPod touch

Para limpiar el iPod touch, desconecte todos los cables y apague el iPod touch (mantenga pulsado el botón de reposo/activación y, a continuación, arrastre el regulador rojo). A continuación, utilice un paño suave, ligeramente húmedo y que no desprenda fibras. Evite que entre humedad en las aberturas. No utilice limpiacristales, limpiadores domésticos, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco o productos abrasivos para limpiar el iPod touch.

Para obtener más información sobre cómo utilizar el iPod touch, consulte la *Guía de información importante del producto del iPod touch* en [www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch) o [www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch)

## Reinicio y restauración del iPod touch

Si hay algo que no funciona correctamente, pruebe a reiniciar, forzar la salida de una aplicación o restaurar el iPod touch.

**Reiniciar el iPod touch:** Mantenga pulsado el botón de reposo/activación hasta que aparezca el regulador rojo. Deslice el dedo por el regulador para apagar el iPod touch. Para volver a encender el iPod touch, mantenga pulsado el botón de reposo/activación hasta que aparezca el logotipo de Apple.

Si no puede apagar el iPod touch o si el problema persiste, puede ser necesario restaurar el sistema. Solo hay que realizar una restauración si al apagar y encender el iPod touch no se resuelve el problema.

**Forzar salida de una aplicación:** Mantenga pulsado el botón de reposo/activación de la parte superior del iPod touch durante unos segundos hasta que aparezca un regulador rojo y, a continuación, mantenga pulsado el botón de inicio hasta salir de la aplicación.

**Restaurar el iPod touch:** Mantenga pulsado al mismo tiempo el botón de reposo/activación y el botón de inicio durante al menos diez segundos, hasta que aparezca el logotipo de Apple.

Para obtener más sugerencias sobre la solución de problemas, consulte Apéndice A, "Solución de problemas," en la página 165.



El iPod touch se sincroniza con el iTunes del ordenador para obtener las canciones, vídeos y otros contenidos recopilados en la biblioteca de iTunes. Para obtener información sobre cómo añadir música y otros contenidos a la biblioteca de iTunes, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes.

## Cómo obtener música, vídeos y otros contenidos

Para introducir música, vídeos y otros contenidos en el iPod touch, puede configurar iTunes en el ordenador de modo que sincronice automáticamente el contenido de su biblioteca, o puede gestionar manualmente el contenido que desee transferir al iPod touch.

### Sincronización de contenido desde iTunes

Puede transferir música, vídeo y otros contenidos al iPod touch sincronizando el contenido desde iTunes. Puede sincronizar todos sus contenidos, o bien seleccionar canciones, vídeos, colecciones de iTunes U y podcasts concretos.

#### Ajustar iTunes para sincronizar el contenido del iPod automáticamente:

- 1 Conecte el iPod touch al ordenador.
- 2 En iTunes, seleccione iPod touch en la barra lateral.
- 3 En las pestañas Música, Películas, "Programas de televisión", Podcasts y "iTunes U", seleccione el contenido que desee sincronizar con el iPod touch. Por ejemplo, puede ajustar iTunes para que sincronice listas de reproducción seleccionadas y los tres episodios más recientes de su podcast de vídeo preferido.
- 4 Haga clic en Aplicar.

**Importante:** Si elimina un elemento de iTunes, dicho elemento se borrará del iPod touch la próxima vez que sincronice.

Solo se transferirán al iPod touch las canciones y vídeos codificados en formatos compatibles con el iPod touch. Para obtener información sobre los formatos compatibles con el iPod touch, consulte “No se reproducen canciones, vídeos u otros contenidos” en la página 168.

Si en la biblioteca de iTunes hay más canciones de las que caben en el iPod touch, iTunes le ofrecerá la posibilidad de crear una lista de reproducción especial para sincronizar con el iPod touch. iTunes llenará esta lista con selecciones aleatorias de su biblioteca. Puede añadir o borrar canciones de la lista de reproducción y volver a sincronizar.

Si escucha parte de un podcast o audiolibro, el lugar en que se haya quedado se incluirá si sincroniza este contenido con iTunes. Si empezó a escucharlo en el iPod touch, podrá seguir donde lo dejó utilizando iTunes en el ordenador o viceversa.

Para obtener más información sobre el uso de iTunes para añadir música y otros contenidos al ordenador, consulte “Requisitos necesarios” en la página 7.

## Gestión manual de contenidos

La gestión manual le permitir elegir la música, los vídeos y los podcasts que desea tener en el iPod touch.

### Configurar el iPod touch para la gestión manual del contenido:

- 1 Conecte el iPod touch al ordenador.
- 2 En iTunes, seleccione iPod touch en la barra lateral.
- 3 Haga clic en la pestaña Resumen y seleccione “Gestionar la música y los vídeos manualmente”.
- 4 Haga clic en Aplicar.

**Añadir ítems al iPod touch:** Arrastre una canción, vídeo, podcast o lista de reproducción de la biblioteca de iTunes al iPod touch (en la barra lateral). Con la tecla Mayúsculas o Comando (Mac) o Control (PC) pulsada, haga clic para seleccionar varios elementos que se añadirán al mismo tiempo.

iTunes sincronizará el contenido de inmediato. Si no selecciona “Gestionar la música y los vídeos manualmente”, el contenido que añadió manualmente se eliminará del iPod touch la próxima vez que iTunes sincronice contenido.

**Eliminar ítems del iPod touch:** Con el iPod touch conectado al ordenador, seleccione el icono del iPod touch en la barra lateral de iTunes. Haga clic en el triángulo desplegable a la izquierda del icono para mostrar los contenidos. Seleccione un área de contenido, como Música o Películas, seleccione los elementos que desea eliminar y pulse la tecla Suprimir en el teclado.

Eliminar un elemento del iPod touch no lo borra de la biblioteca de iTunes.

## Cómo comprar y descargar contenido desde iTunes Store

Puede usar la tienda iTunes Store en el iPod touch para comprar y descargar canciones, álbumes, programas de TV, películas, vídeos musicales y audiolibros directamente en el iPod touch. También puede reproducir podcasts de audio y vídeo en tiempo real o descargarlos, así como contenido iTunes U. Consulte “Acerca de iTunes Store” en la página 145.

## Cómo transferir contenido adquirido a otro ordenador

Puede transferir contenido del iPod touch adquirido mediante iTunes en un ordenador a una biblioteca de iTunes situada en otro ordenador autorizado. El ordenador debe estar autorizado para reproducir contenido procedente de su cuenta de iTunes Store. Para autorizar el ordenador, abra iTunes en el mismo y seleccione Store > Dar autorización al ordenador.

**Transferir contenido comprado:** Conecte el iPod touch al otro ordenador. iTunes le preguntará si desea transferir el contenido comprado.

## Conversión de vídeos para el iPod touch

Puede añadir al iPod touch otros vídeos aparte de los adquiridos en iTunes Store, como vídeos creados en iMovie en un Mac o vídeos descargados de Internet y después añadidos a iTunes.

Si intenta añadir un vídeo desde iTunes al iPod touch y aparece un mensaje que indica que el vídeo no puede reproducirse en el iPod touch, puede convertir el vídeo.

**Convertir un vídeo para hacerlo compatible con el iPod touch:** Seleccione el vídeo en la biblioteca de iTunes y elija Avanzado > Convertir selección para iPod. A continuación, añada el vídeo convertido al iPod touch.

## Música y otros contenidos de audio

Gracias a la pantalla táctil de alta resolución, escuchar canciones en el iPod touch constituye una experiencia tanto musical como visual. Puede desplazarse por sus listas de reproducción o utilizar Cover Flow para explorar las ilustraciones de los álbumes.

Puede escuchar música desde el altavoz interno (no disponible para iPod touch de primera generación), auriculares conectados al puerto de auriculares o auriculares estéreo Bluetooth enlazados de forma inalámbrica. Cuando hay auriculares conectados o enlazados, no sale sonido del altavoz.

**ADVERTENCIA:** Para obtener información importante sobre cómo prevenir daños auditivos, consulte la *Guía de información importante del producto* en [www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch) o [www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch).

## Cómo reproducir canciones

**Explorar su colección:** Pulse Listas, Artistas o Canciones. Pulse Más para buscar por Álbumes, Audiolibros, Recopilaciones, Compositores, Géneros, “iTunes U” o Podcasts.

**Buscar mezclas Genius:** Pulse Genius. Si Genius no aparece, debe activarlo en iTunes 9 o posterior y, a continuación, sincronizar el iPod touch con iTunes. Consulte “Cómo utilizar Genius en el iPod touch” en la página 51.

**Reproducir una canción:** Pulse la canción.

**Agitar para aleatorio:** Agite el iPod touch para activar la función aleatoria y cambiar canciones inmediatamente. Agite de nuevo en cualquier momento para cambiar a otra canción.

Puede activar o desactivar la función “Agitar para aleatorio” en Ajustes > Música (está activada por omisión). Consulte “Música” en la página 136.

## Cómo controlar la reproducción de canciones

Durante la reproducción de una canción aparece la pantalla “En reproducción”.



<b>Poner una canción en pausa</b>	Pulse <b>⏸</b> o pulse el botón central de los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth.
<b>Reanudar la reproducción</b>	Pulse <b>▶</b> , o pulse el botón central de los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth.
<b>Subir o bajar el volumen</b>	Arrastre el regulador de volumen o utilice los botones situados en el lateral del iPod touch. También puede utilizar los botones de volumen de los auriculares del iPod touch (solo en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más).
<b>Reanudar una canción o un capítulo de un audiolibro o podcast</b>	Pulse <b>⏮</b> .
<b>Pasar a la canción o capítulo siguiente de un audiolibro o podcast</b>	Pulse <b>⏭</b> , o pulse el botón central de los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth dos veces rápidamente.
<b>Pasar a la canción o capítulo anterior de un audiolibro o podcast</b>	Pulse <b>⏮</b> dos veces, o pulse el botón central de los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth tres veces rápidamente.
<b>Retroceder o avanzar rápido</b>	Mantenga pulsado <b>⏮</b> o <b>⏭</b> . Cuanto más tiempo mantenga pulsado el control, más rápido retrocederá o avanzará la canción. En los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más), pulse el botón central (o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth) dos veces rápidamente y manténgalo pulsado para avanzar rápidamente, o tres veces rápidamente y manténgalo pulsado para retroceder.
<b>Volver a las listas de exploración del iPod</b>	Pulse <b>⏪</b> , o bien pulse con fuerza hacia la derecha sobre la portada del álbum.
<b>Volver a la pantalla "En reproducción"</b>	Pulse "En reproducción".
<b>Mostrar la letra de una canción</b>	Pulse la portada del álbum mientras se reproduce una canción. (Las letras aparecen si las ha añadido a la canción utilizando la ventana de información de la canción en iTunes.)

Puede mostrar los controles de reproducción en cualquier momento cuando esté escuchando música y utilizando otra aplicación, o incluso cuando el iPod touch esté bloqueado, haciendo doble clic en el botón de inicio **⏏**.

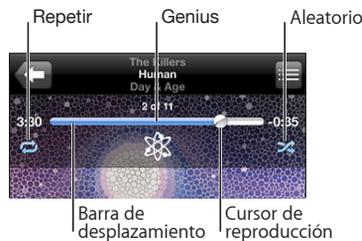
Si está utilizando una aplicación, los controles de reproducción aparecen sobre la misma. Tras usar los controles, puede cerrarlos o pulsar Música para abrir la pantalla “En reproducción”. Si el iPod touch está bloqueado, los controles aparecen en pantalla y desaparecen de forma automática tras terminar de utilizarlos.

## Controles de canción adicionales

En la pantalla “En reproducción”, pulse la portada del álbum.

Los controles de repetición, Genius y aleatorio aparecen junto a la barra de desplazamiento. Puede ver el tiempo transcurrido, el tiempo restante y el número de la canción. También aparece la letra de la canción si la ha añadido a la canción en iTunes.

La barra de desplazamiento le permite saltar a cualquier punto del control temporal. Puede ajustar la velocidad de desplazamiento deslizando el dedo hacia abajo mientras arrastra el cursor de reproducción a lo largo de la barra de desplazamiento.



### Ajuste el iPod touch para que repita las canciones

Pulse . Pulse de nuevo para ajustar el iPod touch de modo que repita solo la canción actual.

= iPod touch está ajustado para repetir todas las canciones del álbum o la lista actual.

= iPod touch está ajustado para repetir la canción actual una y otra vez.

= iPod touch no está ajustado para repetir canciones.

### Ir a cualquier punto de una canción

Arrastre el cursor de reproducción a lo largo de la barra de desplazamiento. Deslice el dedo hacia abajo para ajustar la velocidad de desplazamiento. La velocidad será más lenta cuanto más abajo deslice el dedo.

### Cómo crear una lista de reproducción Genius

Pulse y aparecerá la lista de reproducción Genius. Consulte “Cómo utilizar Genius en el iPod touch” en la página 51.

---

**Ajuste el iPod touch para que reproduzca las canciones aleatoriamente**

Pulse . Pulse  de nuevo para ajustar el iPod touch de modo que reproduzca las canciones en orden secuencial.

 = iPod touch está ajustado para reproducir las canciones aleatoriamente.

 = iPod touch está ajustado para reproducir las canciones en orden secuencial.

---

**Reproducir aleatoriamente las pistas de cualquier lista de reproducción, álbum u otra lista de canciones**

Pulse Aleatorio en la parte superior de la lista. Por ejemplo, para reproducir aleatoriamente todas las canciones del iPod touch, seleccione Canciones > Aleatorio.

Esté o no el iPod touch ajustado para reproducir las canciones en orden aleatorio, si pulsa Aleatorio en la parte superior de una lista de canciones, el iPod touch reproducirá en orden aleatorio las canciones de dicha lista.

---

## Controles de Podcasts y Audiolibros

En la pantalla “En reproducción”, pulse la portada.

Los controles de correo electrónico, repetición de 30 segundos y velocidad de reproducción aparecen junto a la barra de desplazamiento. Puede ver el tiempo transcurrido, el tiempo restante y el número de episodio o capítulo.

La barra de desplazamiento le permite saltar a cualquier punto del control temporal. Puede ajustar la velocidad de desplazamiento deslizando el dedo hacia abajo mientras arrastra el cursor de reproducción a lo largo de la barra de desplazamiento.



---

**Enviar un vínculo de correo electrónico a este podcast**

Pulse .

---

**Ir a cualquier punto**

Arrastre el cursor de reproducción a lo largo de la barra de desplazamiento. Deslice el dedo hacia abajo para ajustar la velocidad de desplazamiento. La velocidad será más lenta cuanto más abajo deslice el dedo.

---

**Reproducir los últimos 20 segundos**

Pulse .

Ajustar la velocidad de reproducción	Pulse <b>1X</b> . Vuelva a pulsar para cambiar la velocidad. <b>2X</b> = Reproducir al doble de velocidad. <b>1/2X</b> = Reproducir a la mitad de velocidad. <b>1X</b> = Reproducir a velocidad normal.
--------------------------------------	--

## Cómo usar “Control por voz” con el iPod

Puede usar “Control por voz” (solo disponible en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) para controlar la reproducción de música en el iPod touch.

**Nota:** Requiere los auriculares con micrófono incluidos o un accesorio compatible con micrófono. “Control por voz” no está disponible en todos los idiomas.

**Utilización de “Control por voz”:** Mantenga pulsado el botón de inicio **⏏** hasta que aparezca la pantalla de “Control por voz” y escuche un sonido. A continuación, use los comandos descritos a continuación para reproducir canciones.

También puede mantener pulsado el botón central de los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth para abrir “Control por voz”.

Controlar la reproducción de música	Diga “reproducir” o “reproducir música”. Para poner en pausa la reproducción, diga “pausa” o “poner música en pausa”. También puede decir “siguiente canción” o “canción anterior”.
Reproducir un álbum, artista o lista de reproducción	Diga “reproducir” y, a continuación, “álbum” “artista” o “lista” y el nombre.
Reorganizar aleatoriamente la lista de reproducción actual	Diga “aleatorio”.
Obtener más información sobre la canción que se está reproduciendo en estos momentos	Diga “qué suena”, “qué canción es esta”, “quién canta esta canción” o “de quién es esta canción”.
Usar Genius para reproducir canciones similares	Diga “Genius”, “reproducir más canciones así” o “reproducir más canciones como esta”.
Cancelar “Control por voz”	Diga “cancelar” o “detener”.

## Cómo explorar portadas de álbumes en Cover Flow

Cuando esté buscando música, puede girar el iPod touch lateralmente para ver el contenido de iTunes en Cover Flow y explorar la música por la ilustración de los álbumes.



Buscar portadas de álbumes

Arrastre o golpee ligeramente hacia la izquierda o la derecha.

Ver las pistas de un álbum

Pulse una portada o ⓘ.



Reproducir cualquier pista

Pulse la pista. Arrastre hacia arriba o hacia abajo para desplazarse por las pistas.

Volver a la portada

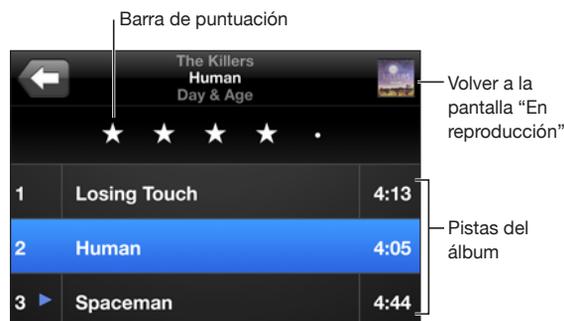
Pulse la barra de título. O pulse ⓘ de nuevo.

Reproducir o poner en pausa la canción actual

Pulse ▶ o ||. También puede pulsar el botón central de los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth.

## Cómo visualizar todas las pistas de un álbum

**Consultar todas las pistas del álbum que contiene la canción actual:** Desde la pantalla “En reproducción” pulse . Pulse una pista para reproducirla. Pulse la imagen en miniatura de la portada del álbum para volver a la pantalla “En reproducción”.



En la vista a modo de lista de pistas, puede asignar puntuaciones a las canciones. Puede utilizar las puntuaciones para crear listas de reproducción inteligentes en iTunes que se actualicen dinámicamente para incluir, por ejemplo, las canciones mejor puntuadas.

**Puntuar una canción:** Arrastre el pulgar por la barra de puntuaciones para dar a la canción de cero a cinco estrellas.

## Cómo buscar música

Puede realizar búsquedas en los títulos, artistas, álbumes y compositores de canciones, podcasts y otros contenidos sincronizados con el iPod touch.



**Buscar música:** Introduzca texto en el campo Buscar, en la parte superior de una lista de canciones, lista de reproducción, lista de artistas o cualquier otra visualización del contenido del iPod. (Para desplazarse rápidamente hasta la parte superior de una lista y revelar el campo de búsqueda, pulse la barra de estado.)

A medida que escriba irán apareciendo automáticamente resultados de la búsqueda. Pulse Buscar para ocultar el teclado y ver más resultados.

También puede buscar música mediante Spotlight. Consulte “Cómo buscar” en la página 33.

## Cómo utilizar Genius en el iPod touch

Genius busca canciones que combinan bien en su biblioteca de iTunes. Una lista de reproducción Genius es una colección de canciones elegidas para usted basándose en una canción que seleccione de su biblioteca. Una mezcla Genius es una selección de canciones del mismo estilo musical. Las mezclas Genius vuelven a crearse cada vez que se oyen, por lo que siempre resultan novedosas.

Puede crear listas de reproducción Genius en iTunes y sincronizarlas con el iPod touch. También puede crear y guardar listas de reproducción Genius directamente en el iPod touch.

Las mezclas Genius se crean en iTunes. iTunes crea distintas mezclas en función de la variedad musical de su biblioteca de iTunes. Por ejemplo, puede tener mezclas Genius en las que destaquen las canciones de R&B o las canciones de rock alternativo.

Para utilizar Genius en el iPod touch, primero debe activar Genius en iTunes y, después, debe sincronizar el iPod touch con iTunes. Las mezclas Genius se sincronizan automáticamente, a menos que gestione manualmente su música y seleccione qué mezclas desea sincronizar en iTunes. Genius es un servicio gratuito, pero requiere disponer de una cuenta de iTunes Store.

Las mezclas Genius requieren iTunes 9 o posterior. Al sincronizar una mezcla Genius, iTunes puede seleccionar y sincronizar canciones de su biblioteca que usted no habría seleccionado para sincronizar.

**Buscar mezclas Genius:** Pulse Genius. El número de puntos de la parte inferior de la pantalla muestra el número de mezclas sincronizadas desde iTunes, e indica qué mezcla se está visualizando. Desplácese hacia la izquierda o hacia la derecha para acceder a las demás mezclas.



**Reproducir una mezcla Genius:** Pulse la mezcla o pulse ►.

**Crear una lista de reproducción Genius en el iPod touch:**

- 1 Pulse Listas y, a continuación, pulse Genius.
- 2 Pulse una canción de la lista. Genius creará una lista de reproducción con canciones adicionales que combinen bien con dicha canción.

También puede crear una lista de reproducción Genius de canciones que combinen bien con la canción que se está reproduciendo. En la pantalla "En reproducción", pulse la portada del álbum para mostrar controles adicionales y después pulse ⌘.

**Guardar una lista de reproducción Genius:** En la lista, pulse Guardar. La lista se guarda en "Listas de reproducción" con el título de la canción elegida.

Puede guardar tantas listas de reproducción Genius como desee. Si guarda una lista de reproducción Genius creada en el iPod touch, dicha lista se sincronizará con iTunes la próxima vez que conecte el reproductor.

**Actualizar una lista de reproducción Genius:** En la lista, pulse Actualizar.

La actualización de una lista de reproducción crea una lista con diferentes canciones que combinan bien con la canción elegida. Puede actualizar cualquier lista de reproducción Genius, tanto si se ha creado en iTunes y se ha sincronizado con el iPod touch como si se ha creado directamente en el iPod touch.

**Crear una lista de reproducción Genius a partir de una nueva canción:** En la lista de reproducción, pulse Nueva y después elija una nueva canción.

**Borrar una lista de reproducción Genius guardada:** En una lista de reproducción que haya guardado directamente en el iPod touch, pulse Editar y después pulse "Eliminar lista".

Cuando una lista de reproducción Genius se sincronice con iTunes, no podrá borrarla directamente en el iPod touch. Puede utilizar iTunes para editar el nombre de la lista de reproducción, detener su sincronización o eliminarla.

## Creación de listas de reproducción "On-The-Go"

**Crear una lista de reproducción On-The-Go:**

- 1 Pulse Listas y, a continuación, pulse "On-The-Go".
- 2 Busque canciones utilizando los botones de la parte inferior de la pantalla. Pulse cualquier canción o vídeo para añadirlo a la lista de reproducción. Pulse "Añadir todas las canciones" en la parte superior de cualquier lista de canciones para añadir todas las canciones de la lista.
- 3 Cuando acabe, pulse Aceptar.

Cuando crea una lista de reproducción On-The-Go y luego sincroniza el iPod touch con el ordenador, la lista se guarda en el iPod touch y en la biblioteca de iTunes y después se borra del iPod touch. La primera se guarda como "On-The-Go 1", la segunda como "On-The-Go 2", y así sucesivamente. Para devolver una lista de reproducción al iPod touch, seleccione el iPod touch en la barra lateral de iTunes, haga clic en la pestaña Música y ajuste la lista de reproducción de manera que se sincronice.

**Editar una lista de reproducción On-The-Go:** Pulse Listas y después "On-The-Go" y Editar; a continuación, realice una de las siguientes operaciones:

- *Para subir o bajar una canción en la lista, arrastre  junto a la canción.*
- *Para borrar una canción de la lista de reproducción, pulse  junto a una canción y, a continuación, pulse Eliminar. Borrar una canción de la lista de reproducción On-The-Go no la elimina del iPod touch.*
- *Para borrar toda la lista de reproducción, pulse "Borrar lista".*

- Para añadir más canciones, pulse **+**.

## Vídeos

Con el iPod touch puede ver contenido de vídeo, como películas, vídeos musicales y podcasts de vídeo. Si un vídeo contiene capítulos, puede pasar al capítulo anterior o siguiente o bien mostrar una lista y empezar a reproducir en cualquier capítulo que desee. Si un vídeo proporciona funciones de idioma alternativas, puede seleccionar el idioma del audio o mostrar subtítulos.

### Cómo reproducir vídeos

**Reproducir un vídeo:** Pulse Vídeos y, a continuación, pulse el vídeo que desee.

**Mostrar los controles de reproducción:** Pulse la pantalla para mostrar los controles. Vuelva a pulsar para ocultarlos.

### Cómo controlar la reproducción del vídeo

Los vídeos se reproducen de forma panorámica para sacar todo el partido de la pantalla.

La barra de desplazamiento le permite saltar a cualquier punto del control temporal. Puede ajustar la velocidad de desplazamiento deslizando el dedo hacia abajo mientras arrastra el cursor de reproducción a lo largo de la barra de desplazamiento.



*Lovers in Japan* de Coldplay está disponible en el iTunes Store

Poner un vídeo en pausa	Pulse <b>  </b> o pulse el botón central de los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth.
Reanudar la reproducción	Pulse <b>▶</b> , o pulse el botón central de los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth.
Subir o bajar el volumen	Arrastre el regulador de volumen. También puede utilizar los botones de volumen de los auriculares del iPod touch (solo en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más).
Volver a reproducir un vídeo	Arrastre el cursor de reproducción de la barra de arrastre hasta el extremo izquierdo o pulse <b>◀◀</b> si el vídeo no contiene capítulos.
Ir al capítulo siguiente (si está disponible)	Pulse <b>▶▶</b> , o pulse el botón central de los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth dos veces rápidamente.
Ir al capítulo anterior (si está disponible)	Pulse <b>◀◀</b> , o pulse el botón central de los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth tres veces rápidamente.
Comenzar la reproducción en un capítulo específico (si está disponible)	Pulse <b>≡</b> y, a continuación, seleccione un capítulo en la lista.
Retroceder o avanzar rápido	Mantenga pulsado <b>◀◀</b> o <b>▶▶</b> .
Saltar a cualquier punto de un vídeo	Arrastre el cursor de reproducción a lo largo de la barra de desplazamiento. Deslice el dedo hacia abajo para ajustar la velocidad de desplazamiento. La velocidad será más lenta cuanto más abajo deslice el dedo.
Parar un vídeo antes de que finalice la reproducción	Pulse Aceptar. O pulse el botón de inicio <b>⏏</b> .
Escalar un vídeo a pantalla completa o ajustado a la pantalla	Pulse <b>⌘</b> para que el vídeo ocupe toda la pantalla. Pulse <b>⌘</b> para ajustarlo a la pantalla. También puede pulsar dos veces en el vídeo para alternar entre la visualización a pantalla completa o ajustada a la pantalla.  Cuando escale un vídeo para que llene la pantalla, es posible que los lados o la parte superior queden recortados y no se vean. Cuando lo escale para ajustarlo a la pantalla, es posible que se vean barras negras arriba y abajo o en los lados del vídeo.

---

Seleccionar otro idioma para el audio (si está disponible)

Pulse  y después seleccione un idioma en la lista Audio.

Mostrar u ocultar los subtítulos (si están disponibles)

Pulse  y después seleccione un idioma, o pulse "Desact." en la lista Subtítulos.

---

## Cómo buscar vídeos

Puede realizar búsquedas en los títulos de películas, programas de TV y podcast de vídeo sincronizados en el iPod touch.



**Buscar vídeos:** Introduzca texto en el campo Buscar, en la parte superior de la lista de vídeos.

A medida que escriba irán apareciendo automáticamente resultados de la búsqueda. Pulse Buscar para ocultar el teclado y ver más resultados.

## Cómo ver películas alquiladas

Puede alquilar películas en definición estándar (480p) en la tienda iTunes Store y verlas en el iPod touch. Puede descargar películas alquiladas directamente en el iPod touch, o bien transferirlas desde iTunes en su ordenador al iPod touch. También puede transferir películas alquiladas de vuelta a iTunes desde el iPod touch. (Las películas alquiladas no están disponibles en todas las regiones.)

Una película debe estar totalmente descargada para poder empezar a visualizarla. Puede poner en pausa una descarga y reanudarla más tarde. Las películas alquiladas caducan cuando transcurren una serie de días y, una vez que inicia la reproducción de una película, dispone de una cantidad de tiempo limitada para terminar de verla. El tiempo restante se muestra junto al título de la película. Las películas se borran automáticamente cuando caducan. Antes de alquilar una película, compruebe en iTunes Store la fecha de expiración.

**Transferir películas alquiladas al iPod touch:** Conecte el iPod touch al ordenador. A continuación, seleccione el iPod touch en la barra lateral de iTunes, haga clic en Películas y seleccione las películas alquiladas que desea transferir. El ordenador debe estar conectado a Internet.

**Ver una película alquilada:** Seleccione Vídeos y, a continuación, seleccione una película.

## Ver vídeos en un televisor

Puede conectar el iPod touch a un televisor y ver los vídeos en la pantalla. Utilice el cable AV de componentes de Apple o el cable AV compuesto de Apple u otro cable autorizado compatible con el iPod touch. También puede utilizar estos cables con la base de conexión universal de Apple para conectar el iPod touch al televisor. (La base de conexión universal de Apple incluye un mando a distancia que permite controlar la reproducción a distancia.) Los cables y bases de conexión de Apple pueden adquirirse por separado en muchos países. Vaya a [www.apple.com/ipodstore](http://www.apple.com/ipodstore) (no disponible en todos los países).

## Cómo eliminar vídeos del iPod touch

Puede eliminar vídeos del iPod touch para ahorrar espacio.

**Eliminar un vídeo:** En la lista de vídeos, pase el dedo a izquierda o derecha sobre el vídeo y pulse Eliminar.

Cuando elimina un vídeo (no se incluyen las películas alquiladas) del iPod touch, no lo elimina de la biblioteca de iTunes, por lo que podrá volver a sincronizarlo con el iPod touch más adelante. Si no quiere volver a sincronizar el vídeo con el iPod touch, ajuste iTunes para que no lo haga. Consulte "Requisitos necesarios" en la página 7.

**Importante:** Si elimina una película alquilada del iPod touch, se borrará permanentemente y no será posible transferirla de vuelta al ordenador.

## Ajustar un temporizador de reposo

Puede ajustar el iPod touch para que deje de reproducir música o vídeos al cabo de un periodo de tiempo.

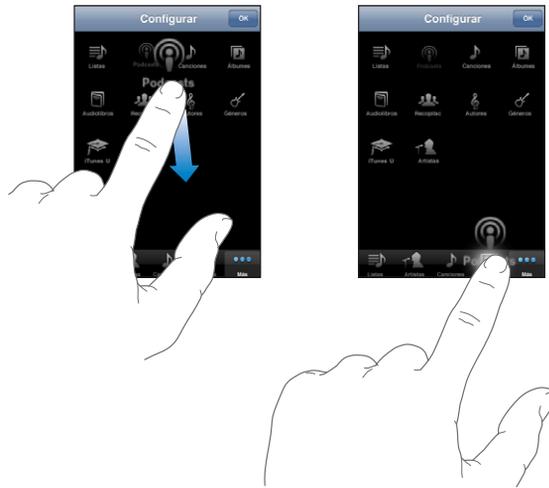
**Ajustar un temporizador de reposo** En la pantalla de inicio, seleccione Reloj > Temporizador y, a continuación, pase el dedo para ajustar el número de horas y minutos. Pulse "Al finalizar" y seleccione "Reposo iPod", pulse Guardar y después pulse Iniciar para iniciar el temporizador.

Cuando el temporizador acaba, el iPod touch deja de reproducir música o vídeo, cierra cualquier otra aplicación abierta y se bloquea.

## Cómo cambiar los botones de exploración

Puede reemplazar los botones de exploración de la parte inferior de la pantalla por botones que utilice con más frecuencia. Por ejemplo, si escucha podcasts a menudo, puede reemplazar el botón Canciones por el botón Podcasts.

**Cambiar los botones de exploración:** Pulse Más y, a continuación, pulse Editar y arrastre un botón a la parte inferior de la pantalla, sobre el botón que quiere reemplazar.



Puede arrastrar los botones de la parte inferior de la pantalla hacia la izquierda y hacia la derecha para ordenarlos. Cuando acabe, pulse Aceptar. Pulse Más en cualquier momento para acceder a los botones que ha reemplazado.



## Visualización de páginas web

Safari le permite navegar por Internet y visualizar páginas web en el iPod touch como si estuviera en el ordenador. Puede crear favoritos en el iPod touch y sincronizarlos con el ordenador. Añada clips web para acceder rápidamente a sus sitios favoritos desde la pantalla de inicio.

Para utilizar Safari, iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37.

Puede visualizar páginas web en orientación vertical u horizontal. Gire el iPod touch y la página web girará automáticamente para ajustarse a la página.



## Apertura de páginas web

**Abrir una página web:** Pulse el campo de dirección (en la parte izquierda de la barra de título), introduzca la dirección web y pulse Ir. Si no aparece el campo de dirección, pulse la barra de estado en la parte superior de la pantalla para ir rápidamente al campo de dirección situado en la parte superior de la página web.

Mientras escribe, aparecerán las direcciones que comiencen con las letras que va introduciendo. Se trata de favoritos, o de páginas que ha abierto recientemente. Pulse una dirección para visitar esa página. Siga escribiendo si desea introducir una dirección web que no figure en la lista.

**Borrar el texto del campo de dirección:** Pulse el campo de dirección y, a continuación, pulse .

## Cómo aplicar un zoom y desplazarse

**Acercar o alejar la imagen:** Pulse dos veces una columna de una página web para ampliar la columna. Vuelva a pulsar dos veces para alejar la imagen.



También puede pellizcar la pantalla hacia dentro o hacia fuera para acercar o alejar la imagen manualmente.

---

### Desplazarse por una página web

Arrastre hacia arriba, hacia abajo o lateralmente. Cuando se desplace, puede pulsar y arrastrar en cualquier lugar de la página sin activar ningún enlace.

---

### Desplazarse dentro de un marco en una página web

Utilice dos dedos para desplazarse en el interior de un marco de una página web. Utilice un dedo para desplazarse por toda la página web.

---

### Desplazarse rápidamente a la parte superior de una página web

Pulse la barra de estado situada en la parte superior de la pantalla del iPod touch.

---

## Cómo navegar por páginas web

Los enlaces de las páginas web suelen llevar a otras páginas de Internet.

**Seguir un enlace de una página web:** Pulse el enlace.

En el iPod touch, los enlaces también pueden mostrar una ubicación en Mapas o crear un mensaje de correo con la dirección ya incluida. Para regresar a Safari después de que un enlace haya abierto otra aplicación, pulse el botón de inicio  y, a continuación, pulse Safari.

Ver la dirección de destino de un enlace	Mantenga pulsado el enlace. La dirección aparecerá junto a su dedo. Puede mantener pulsada una imagen para ver si tiene enlace.
Detener la carga de una página web	Pulse ✕.
Volver a cargar una página web	Pulse ↻.
Volver a la página anterior o siguiente	Pulse ◀ o ▶ en la parte inferior de la pantalla.
Volver a la página web anterior	Pulse 📖 y, a continuación, pulse Historial. Para borrar la lista del historial, pulse Eliminar.
Enviar la dirección de una página web por correo electrónico	Pulse + y, a continuación, pulse "Enviar enlace por correo".
Guardar una imagen o una foto en su Fototeca	Mantenga pulsada la imagen y, a continuación, pulse "Guardar imagen".

## Cómo abrir múltiples páginas

Puede tener hasta ocho páginas abiertas a la vez. Algunos enlaces abren automáticamente una nueva página en lugar de sustituir a la actual.

El número situado dentro del icono 📖 de páginas, en la parte inferior de la pantalla, muestra cuántas páginas hay abiertas. Si no hay ningún número, solo está abierta una página. Por ejemplo:

📖 = hay una página abierta

📖3 = hay tres páginas abiertas

**Abrir una página nueva:** Pulse 📖 y, a continuación, pulse "Página nueva".

**Ir a otra página:** Pulse 📖 y desplace el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha. Pulse la página que quiere ver.



**Cerrar una página:** Pulse 📖 y ✕. No es posible cerrar una página si es la única que está abierta.

## Cómo introducir texto y rellenar formularios

Algunas páginas web incluyen campos de texto y formularios para rellenar. Puede ajustar Safari de modo que recuerde los nombres y contraseñas de los sitios web que visite, o para que rellene automáticamente los campos de texto con información de Contactos. Consulte “Safari” en la página 142.

Activar el teclado	Pulse dentro de un campo de texto.
Desplazarse a otro campo de texto	Pulse otro campo de texto, o pulse los botones Siguiente o Anterior.
Enviar un formulario	Cuando acabe de rellenar un formulario, pulse Ir o Buscar. La mayoría de páginas tienen también un enlace que puede pulsar para enviar el formulario.
Cerrar el teclado sin enviar el formulario	Pulse Aceptar.

**Active Autorrelleno para ayudarle a rellenar formularios web:** En Ajustes, seleccione Safari > Autorrelleno y, a continuación, realice una de las siguientes operaciones:

- *Para utilizar la información de los contactos*, active “Datos de contacto” y, a continuación, seleccione “Mis datos” y elija el contacto que quiera usar.  
Safari utilizará la información de Contactos para rellenar los campos de contacto en los formularios web.
- *Para utilizar la información de nombres y contraseñas*, active “Nombres y contraseñas”.  
Cuando esta función está activada, Safari recuerda los nombres y contraseñas de los sitios web que visita, y rellena automáticamente la información cuando vuelve a ellos.
- *Para borrar toda la información de Autorrelleno*, pulse “Borrar todo”.

## Cómo buscar en Internet

Por omisión, Safari busca utilizando Google. Pero puede configurarlo para que busque con Yahoo!.

### Buscar en Internet:

- 1 Pulse el campo de búsqueda (en la parte derecha de la barra de título).
- 2 Escriba una palabra o frase que describa lo que está buscando y, a continuación, pulse Google.
- 3 Pulse un enlace de la lista de resultados de búsqueda para abrir una página web.

**Ajustar Safari para que busque utilizando Yahoo!:** En la pantalla de inicio, seleccione Ajustes > Safari > Buscador y, a continuación, seleccione Yahoo!.

## Favoritos

Puede guardar en los favoritos las páginas web a las que desee volver más adelante.

**Añadir una página web a los favoritos:** Abra la página y pulse **+**. A continuación, pulse “Añadir favorito”.

Al guardar un favorito, podrá editar su título. Por omisión, los favoritos se guardan en el nivel superior de Favoritos. Pulse Favoritos para seleccionar otra carpeta.

Si utiliza Safari en un Mac, o Safari o Microsoft Internet Explorer en un PC, puede sincronizar los favoritos con el navegador web de su ordenador.

### Sincronizar favoritos con el ordenador:

- 1 Conecte el iPod touch al ordenador.
- 2 En iTunes, seleccione iPod touch en la barra lateral.
- 3 Haga clic en la pestaña Información, seleccione “Sincronizar... favoritos” en “Navegador web” y haga clic en Aplicar.

Consulte “Cómo sincronizar” en la página 9.

**Sincronizar favoritos con MobileMe:** Desde el menú Ajustes del iPod touch, seleccione Favoritos en su cuenta MobileMe. Consulte “Configuración de cuentas” en la página 14.

**Abrir una página web marcada como favorito:** Pulse  y seleccione un favorito o pulse una carpeta para ver los favoritos que contiene.

**Editar un favorito o una carpeta de favoritos:** Pulse , seleccione la carpeta que contiene el favorito o carpeta que desea editar y, a continuación, pulse Editar. A continuación, realice una de las siguientes acciones:

- *Para crear una nueva carpeta, pulse “Carpeta nueva”.*
- *Para eliminar un favorito o carpeta, pulse  y, a continuación, pulse Eliminar.*
- *Para reubicar un favorito o carpeta, arrastre .*
- *Para editar el nombre o la dirección, o para colocarlo en una carpeta diferente, pulse el favorito o la carpeta.*

Cuando acabe, pulse Aceptar.

## Clips web

Añada clips web a la pantalla de inicio para acceder rápidamente a los sitios web favoritos. Los clips web se representan mediante iconos en la pantalla de inicio y pueden ordenarse junto con los demás iconos. Consulte “Aplicaciones del iPod touch” en la página 20.

**Añadir un clip web:** Abra la página web y pulse **+**. A continuación, pulse “Añadir a pantalla de inicio”.

Cuando abre un clip web, Safari acerca la imagen de forma automática y se desplaza hacia la zona de la página web mostrada en el momento de guardar el clip web. El área mostrada también se utiliza para crear el icono del clip web en la pantalla de inicio, salvo que la página disponga de su propio icono personalizado.

Al añadir un clip web, puede editar su nombre. Si el nombre es demasiado largo (más de 10 caracteres aproximadamente), puede aparecer abreviado en la pantalla de inicio.

Los clips web no son favoritos y no se sincronizan con MobileMe o iTunes.

#### **Eliminar un clip web:**

- 1 Mantenga pulsado cualquier icono en la pantalla de inicio hasta que los iconos empiecen a moverse lateralmente.
- 2 Pulse  en la esquina del clip web que desea eliminar.
- 3 Pulse Eliminar y, a continuación, pulse el botón de inicio  para guardar la disposición.



## Acerca de App Store

Puede buscar, explorar, previsualizar, comprar y descargar aplicaciones desde App Store directamente al iPod touch. Las aplicaciones descargadas e instaladas desde App Store en el iPod touch se copiarán en la biblioteca de iTunes la próxima vez que sincronice el iPod touch con el ordenador. También puede instalar aplicaciones compradas o descargadas mediante iTunes al sincronizar el ordenador con el iPod touch.

**Nota:** La tienda App Store no está disponible en todas las regiones.

Para utilizar la tienda App Store, el iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37. También necesita una cuenta de iTunes Store (no disponible en algunos países) para descargar aplicaciones. Por omisión, el iPod touch obtiene de iTunes la información de su cuenta de iTunes Store. Si no dispone de una cuenta de iTunes Store, o si desea realizar compras desde otra cuenta de iTunes Store, seleccione Ajustes > Store. Consulte “Store” en la página 138.

## Cómo explorar y buscar

Explore las selecciones destacadas para descubrir aplicaciones nuevas, notables o recomendadas, o explore las listas de los 25 más vendidos para ver cuáles son las aplicaciones más populares. Si está buscando una aplicación determinada, utilice la función de búsqueda.

**Explorar aplicaciones:** Pulse Destacados, Categorías o “Top 25”. Seleccione una categoría, o elija un método de ordenación en la parte superior de la pantalla para explorar por listas, como “Lo último”, “Lo nuevo”, Genius “Top pagadas” o “Top gratuitas”.



**Explorar utilizando Genius:** Pulse Genius para ver una lista de aplicaciones recomendadas basadas en el contenido de su colección actual de aplicaciones. Para activar Genius, siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Genius es un servicio gratuito, pero requiere disponer de una cuenta de iTunes Store.

**Buscar aplicaciones** Pulse Buscar y, a continuación, pulse el campo de búsqueda, introduzca una o más palabras y pulse Buscar.



## Pantalla de información

Pulse cualquier aplicación de una lista para ver más información, como su precio, capturas de pantalla, puntuaciones, etc.



Si ya ha instalado la aplicación, en lugar del precio se indicará "Instalado" en la pantalla Información.

**Enviar un enlace a la página de información de la aplicación en iTunes:** Pulse "Pasa la voz", cerca de la parte inferior de la pantalla de información.



**Ver capturas de pantalla:** Pase ligeramente el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha sobre una captura de pantalla para ver capturas adicionales. Pulse dos veces para hacer zoom.

**Obtener puntuaciones y leer reseñas:** Pulse Puntuaciones, cerca de la parte inferior de la pantalla de información.

**Informar de un problema:** Pulse “Informar de un problema”, cerca de la parte inferior de la pantalla de información. Seleccione un problema de la lista o escriba comentarios opcionales y pulse Informar.

## Descargar aplicaciones

Cuando encuentre en App Store una aplicación que desee, podrá comprarla y descargarla al iPod touch. Si la aplicación es gratuita, podrá descargarla sin coste tras proporcionar la información de su cuenta de iTunes.

Cuando descarga una aplicación, ésta se instala inmediatamente en el iPod touch.

### Comprar y descargar una aplicación:

- 1 Pulse el precio (o pulse Gratuito) y, a continuación, pulse “Comprar ahora”.
- 2 Inicie sesión en su cuenta cuando se le pida y, a continuación, pulse Aceptar.

Si no dispone de una cuenta de iTunes Store, pulse “Crear nueva cuenta” para configurar una.

Las descargas compradas se cargan a su cuenta de iTunes Store. Para realizar descargas adicionales dentro de los 15 minutos siguientes, no es necesario que vuelva a introducir su contraseña.

Algunas aplicaciones le permiten realizar compras desde dentro de las mismas. En Ajustes puede restringir estas compras. Consulte “Restricciones” en la página 132.

Algunas aplicaciones emplean notificaciones “push” para alertarle de novedades, incluso aunque la aplicación no se esté ejecutando. Estas notificaciones varían con cada aplicación, aunque pueden incluir alertas de texto o sonido, así como un número en el icono de la aplicación en la pantalla Inicio. Consulte “Notificaciones” en la página 128.

Puede canjear tarjetas de regalo, vales regalo u otros códigos promocionales de iTunes Store para realizar compras. Cuando haya iniciado sesión en su cuenta, el saldo restante de sus vales de compra se mostrará junto con su información de cuenta en la parte inferior de la mayoría de las pantallas de la tienda App Store.

**Introducir un código de canjeo:** Pulse Canjear, cerca de la parte inferior de la pantalla Destacados y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

**Consultar el estado de las aplicaciones en descarga:** Después de comenzar a descargar una aplicación, su icono aparece en la pantalla de inicio y muestra un indicador de estado.



Si se interrumpe una descarga, el iPod touch la reanudará la próxima vez que tenga conexión a Internet. O bien, si abre iTunes en el ordenador, iTunes finalizará la descarga en la biblioteca de iTunes (si el ordenador está conectado a Internet y se ha iniciado sesión en la misma cuenta de iTunes).

## Eliminación de aplicaciones

Puede eliminar aplicaciones instaladas desde App Store. Si elimina una aplicación, los datos asociados a la misma ya no estarán disponibles para el iPod touch, a menos que reinstale la aplicación y restaure sus datos a partir de una copia de seguridad.

Podrá reinstalar una aplicación y restaurar sus datos siempre y cuando haya realizado una copia de seguridad del iPod touch con iTunes en su ordenador. (Si intenta eliminar una aplicación que no haya sido copiada en el ordenador, aparecerá un mensaje de advertencia.) Para recuperar los datos de la aplicación, deberá restaurar el iPod touch a partir de una copia de seguridad que contenga dichos datos. Consulte “Restauración desde una copia de seguridad” en la página 173.

### Eliminar una aplicación de App Store:

- 1 Mantenga pulsado cualquier icono de aplicación en la pantalla de inicio hasta que los iconos empiecen a moverse lateralmente.
- 2 Pulse  en la esquina de la aplicación que quiera eliminar.
- 3 Pulse Eliminar y, a continuación, pulse el botón de inicio  para guardar la disposición.

Si elimina una aplicación, ya no podrá acceder a sus datos a través la interfaz de usuario del iPod touch, pero no se borrarán del iPod touch. Para obtener información sobre la forma de borrar todo el contenido y los ajustes, consulte “Borrar contenidos y ajustes” en los ajustes del iPod touch. Consulte “Cómo restaurar el iPod touch” en la página 135.

## Cómo escribir reseñas

Puede escribir y enviar sus propias reseñas sobre las aplicaciones que utilice directamente desde el iPod touch.

### Escribir una reseña:

- 1 Pulse Puntuaciones, cerca de la parte inferior de la pantalla de información.
- 2 En la pantalla Reseñas, pulse “Escribir una reseña”.
- 3 Seleccione el número de estrellas (1–5) con las que desea valorar la aplicación, introduzca su sobrenombre, escriba un título para la reseña y realice comentarios opcionales. Si ya ha escrito reseñas antes, el campo de sobrenombre se llenará automáticamente. En caso contrario, se le pedirá que cree un sobrenombre de reseñador.
- 4 Pulse Enviar.

Para poder enviar reseñas, debe haber iniciado sesión en su cuenta de iTunes Store y haber adquirido o descargado el producto.

## Cómo actualizar aplicaciones

Cada vez que acceda a App Store se comprobará si existen actualizaciones de las aplicaciones que ha instalado. App Store comprueba automáticamente cada semana si existen actualizaciones. El icono de App Store muestra el número total de actualizaciones disponibles.



Si está disponible una actualización y accede a App Store, la pantalla Descargas aparecerá de inmediato. Las actualizaciones de aplicaciones se descargan e instalan automáticamente cuando se selecciona su actualización. Las actualizaciones de aplicaciones son nuevas versiones que pueden comprarse o descargarse desde App Store mediante el iPod touch o desde iTunes Store mediante el ordenador.

### Actualizar una aplicación:

- 1 Pulse Actualizaciones en la parte inferior de la pantalla.
- 2 Pulse una aplicación para ver más información acerca de la actualización.
- 3 Pulse Actualización.

**Actualizar todas las aplicaciones:** En la parte inferior de la pantalla, pulse Descargas y, a continuación, pulse "Actualizar todo".

Si intenta actualizar una aplicación comprada desde otra cuenta de iTunes Store, para proceder a la descarga se le pedirá el identificador y la contraseña de dicha cuenta.

## Cómo sincronizar aplicaciones compradas

iTunes sincroniza de forma automática las aplicaciones que ha descargado o comprado entre el iPod touch y la biblioteca de iTunes al conectar el iPod touch al ordenador. De este modo puede acceder a sus descargas en el ordenador y dispone de una copia de seguridad si borra aplicaciones del iPod touch.

Las aplicaciones descargadas se copiarán la próxima vez que sincronice con iTunes. Después, cuando sincronice con iTunes solo se copiarán los datos de las aplicaciones.

Las aplicaciones se sincronizan con la lista Aplicaciones de la biblioteca de iTunes. iTunes crea esta lista de reproducción en caso de no existir.



Mail puede utilizarse con MobileMe, Microsoft Exchange y muchas de las cuentas de correo electrónico más populares (incluidas Yahoo! Mail, Google Mail y AOL), así como con otros sistemas estándar de correo electrónico POP3 e IMAP. Puede enviar y recibir fotos y gráficos incorporados y visualizar archivos PDF y otros adjuntos.

Para descargar y enviar mensajes en Mail, el iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37.

## Configuración de cuentas de correo electrónico

Para configurar cuentas de correo electrónico en el iPod touch, puede utilizar uno de los métodos siguientes:

- Configurar una cuenta directamente en el iPod touch. Consulte “Configuración de cuentas” en la página 14.
- En iTunes, utilice los paneles de preferencias del iPod touch para sincronizar los ajustes de las cuentas de correo electrónico del ordenador. Consulte “Cómo sincronizar” en la página 9.

## Cómo enviar correo electrónico

Puede enviar un mensaje de correo electrónico a cualquier persona que tenga una dirección de correo electrónico.

### Redactar y enviar un mensaje:

- 1 Pulse .
- 2 En el campo Para, escriba un nombre o dirección de correo electrónico, o pulse  para añadir un nombre de sus contactos.

Mientras escribe una dirección de correo electrónico, en la parte inferior aparecen las direcciones de correo de su lista de contactos que coinciden con la que está escribiendo. Pulse una dirección para añadirla. Para añadir más nombres, pulse Retorno o .

**Nota:** Si está redactando un mensaje desde su cuenta de Microsoft Exchange y tiene acceso a la lista global de direcciones de su empresa, primero aparecerán las direcciones coincidentes de los contactos del iPod touch, seguidas de las direcciones coincidentes de dicha lista.

- 3 Pulse “Cc/Cco/De” si desea enviar una copia o una copia oculta del mensaje a otras personas o cambiar la cuenta desde la que envía el mensaje. Si tiene más de una cuenta de correo electrónico, puede pulsar el campo De para cambiar la cuenta desde la que envía.
- 4 Escriba un asunto y redacte el mensaje.  
Puede pulsar Retorno para pasar de un campo a otro.
- 5 Pulse Enviar.

---

**Enviar una foto en un mensaje de correo electrónico**

En Fotos, seleccione una foto, pulse , y, a continuación, pulse “Enviar foto” o “Enviar vídeo”. También puede copiar y pegar fotos.

La foto se envía utilizando su cuenta de correo por omisión (consulte “Mail” en la página 140).

---

**Enviar un vídeo en un mensaje de correo electrónico**

En Fotos, seleccione un vídeo y manténgalo pulsado hasta que aparezca el comando Copiar. Pulse Copiar. Vaya a Mail y cree un nuevo mensaje. Pulse para colocar un punto de inserción donde desee situar el vídeo, pulse en el punto de inserción para que se muestren los comandos de edición y, a continuación, pulse Pegar.

El vídeo se envía utilizando su cuenta de correo por omisión (consulte “Mail” en la página 140).

---

**Guardar un borrador de un mensaje para completarlo más tarde**

Pulse Cancelar y, a continuación, pulse Guardar. El mensaje se guarda en el buzón de correo Borradores.

---

**Responder a un mensaje**

Pulse . Pulse Responder para responder solo al remitente, o “Responder a todos” para responder al remitente y a todos los destinatarios. Redacte su respuesta y pulse Enviar.

Los archivos o imágenes adjuntos al mensaje inicial no se reenvían.

---

## Reenviar un mensaje

Abra un mensaje y pulse , y después pulse Reenviar. Añada una o varias direcciones de correo electrónico, escriba su mensaje y pulse Enviar.

Cuando reenvía un mensaje, puede incluir los archivos e imágenes adjuntos al mensaje original.

## Compartir información de contacto

En Contactos, seleccione un contacto, pulse “Compartir contacto” en la parte inferior de la pantalla de información y, a continuación, pulse Correo.

## Comprobar y leer el correo electrónico

El ícono Mail muestra el número total de mensajes no leídos de todos sus buzones de entrada. Puede tener otros mensajes no leídos en otros buzones.



Número de mensajes no leídos en sus buzones de entrada

**Comprobar si hay mensajes nuevos:** Seleccione un buzón o pulse  en cualquier momento.

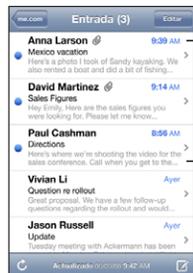
En la pantalla de cada cuenta puede ver el número de mensajes no leídos en cada buzón.



Pulse aquí para ver todas sus cuentas de correo electrónico

Número de mensajes no leídos

Pulse un buzón para ver los mensajes que contiene. Los mensajes no leídos están señalados con un punto azul .



Mensajes no leídos

Al abrir un buzón, Mail carga el número de mensajes más recientes especificado en los ajustes de Mail, siempre que los mensajes no se hayan cargado automáticamente. (Consulte "Mail" en la página 140.)

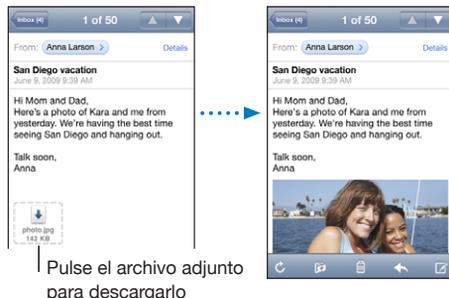
**Cargar mensajes adicionales:** Desplácese hasta el final de la lista de mensajes y pulse "Cargar más mensajes".

**Leer un mensaje:** Pulse un buzón y, a continuación, pulse un mensaje. Dentro de un mensaje, pulse ▲ o ▼ para ver el mensaje siguiente o anterior.

<b>Aumentar el zoom en una parte del mensaje</b>	Pulse dos veces en la parte del mensaje que desea acercar. Vuelva a pulsar dos veces para alejar la imagen.
<b>Redimensionar cualquier columna de texto para ajustarla a la ventana</b>	Pulse dos veces en el texto.
<b>Redimensionar un mensaje manualmente</b>	Pellizque hacia dentro o hacia afuera para acercar o alejar la imagen.
<b>Seguir un enlace</b>	<p>Pulse el enlace.</p> <p>Los enlaces de texto están normalmente subrayados y son de color azul. Muchas imágenes son también enlaces. Un enlace puede llevarle a una página web, abrir un mapa o crear un nuevo mensaje de correo electrónico con una dirección preasignada.</p> <p>Los enlaces web y de mapa abren Safari o Mapas en el iPod touch. Para volver al correo electrónico, pulse el botón de inicio y después pulse Mail.</p>
<b>Ver la dirección de destino de un enlace</b>	Mantenga pulsado el enlace. La dirección aparece, y puede seleccionar que el enlace se abra en Safari o que la dirección del enlace se copie en el Portapapeles.

El iPod touch visualiza las imágenes adjuntas en muchos de los formatos más utilizados (JPEG, GIF y TIFF) dentro del texto del mensaje de correo. El iPod touch puede reproducir muchos archivos de audio adjuntos, como MP3, AAC, WAV y AIFF. Puede descargar y visualizar archivos (como PDF, páginas web y documentos de texto, Pages, Keynote, Numbers, Microsoft Word, Excel y PowerPoint) que estén adjuntos a los mensajes que recibe.

**Abrir un archivo adjunto:** Pulse el archivo adjunto. El archivo se descargará en el iPod touch y se abrirá.



Puede visualizar los archivos adjuntos en orientación vertical u horizontal. Si el formato de un archivo adjunto no es compatible con el iPod touch, podrá visualizar el nombre del archivo pero no abrirlo. El iPod touch acepta los tipos de documentos siguientes:

.doc	Microsoft Word
.docx	Microsoft Word (XML)
.htm	página web
.html	página web
.key	Keynote
.numbers	Numbers
.pages	Pages
.pdf	Vista Previa, Adobe Acrobat
.ppt	Microsoft PowerPoint
.pptx	Microsoft PowerPoint (XML)
.rtf	texto con formato
.txt	texto
.vcf	información de contactos
.xls	Microsoft Excel
.xlsx	Microsoft Excel (XML)

**Guardar una foto adjunta en su álbum Fotos guardadas:** Pulse la foto y, a continuación, pulse “Guardar imagen”. Si la foto aún no se ha descargado, pulse primero el aviso de descarga.

**Guardar un vídeo adjunto en su álbum Fotos guardadas:** Mantenga pulsado el archivo adjunto y, a continuación, pulse “Guardar vídeo”. Si el vídeo aún no se ha descargado, pulse primero el aviso de descarga.

<b>Ver todos los destinatarios de un mensaje</b>	Pulse Detalles. Pulse un nombre o dirección de correo electrónico para ver la información de contacto del destinatario. A continuación, pulse una dirección de correo electrónico para ponerse en contacto con esa persona. Pulse Ocultar para ocultar los destinatarios.
<b>Añadir un destinatario de correo a su lista de contactos</b>	Pulse el mensaje y, si es necesario, pulse Detalles para ver los destinatarios. A continuación, pulse un nombre o dirección de correo electrónico y pulse “Crear nuevo contacto” o “Contacto existente”.
<b>Marcar un mensaje como no leído</b>	Abra el mensaje y pulse “Marcar como no leído”. Aparecerá un punto azul ● junto al mensaje en la lista del buzón hasta que vuelva a abrirlo.

**Abrir una invitación a una reunión:** Pulse la invitación.



Puede obtener los datos de contacto del organizador y los demás participantes, ajustar un aviso, añadir notas al evento y añadir comentarios que se incluyen en su correo electrónico de respuesta al organizador. Puede aceptar, aceptar provisionalmente o rechazar la invitación. Consulte “Cómo responder a invitaciones de reunión” en la página 83.

**Activar o desactivar “Push”:** En Ajustes, seleccione “Mail, contactos, calendarios” > “Obtener datos” y, a continuación, active o desactive Push.

## Cómo buscar en el correo electrónico

Puede realizar búsquedas en los campos Para, De y Asunto de los mensajes de correo electrónico. Mail buscará en los mensajes descargados del buzón abierto en ese momento. En las cuentas MobileMe, Exchange y algunas cuentas de correo IMAP, también puede realizar búsquedas en los mensajes alojados en el servidor.



**Buscar en mensajes de correo electrónico:** Abra un buzón de correo, desplácese hasta la parte superior e introduzca texto en el campo Buscar. Pulse De, Para, Asunto o Todo (De, Para y Asunto) para seleccionar los campos en los que desee buscar. (Para desplazarse rápidamente hasta la parte superior de la lista y revelar el campo de búsqueda, pulse la barra de estado.)

Los resultados de la búsqueda para los mensajes ya descargados en el iPod touch aparecen automáticamente a medida que escribe. Pulse **Buscar** para ocultar el teclado y ver más resultados.

**Buscar en mensajes alojados en el servidor:** Pulse “Buscar en el servidor” al final de la lista de resultados de la búsqueda.

**Nota:** Los resultados de la búsqueda en mensajes en los servidores puede variar según el tipo de cuenta. Algunos servidores solo pueden buscar palabras completas.

## Organización del correo electrónico

Puede eliminar mensajes uno a uno o seleccionar un grupo de mensajes y borrarlos al mismo tiempo. También puede mover mensajes de un buzón o carpeta a otro.

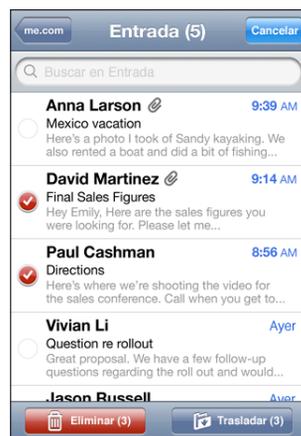
**Eliminar un mensaje:** Abra el mensaje y pulse .

También puede borrar un mensaje directamente en la lista de mensajes del buzón deslizando el dedo sobre el título del mensaje hacia la izquierda o la derecha y pulsando **Eliminar**.



Para mostrar el botón **Eliminar**, deslice el dedo sobre el mensaje hacia la izquierda o hacia la derecha.

**Eliminar varios mensajes:** Mientras visualiza una lista de mensajes, pulse **Editar**, seleccione los mensajes que quiere borrar y pulse **Eliminar**.



**Trasladar un mensaje a otro buzón o carpeta:** Mientras visualiza un mensaje, pulse  y, a continuación, seleccione un buzón o carpeta.

**Trasladar múltiples mensajes:** Mientras visualiza una lista de mensajes, pulse Editar, seleccione los mensajes que desea mover y, a continuación, pulse Trasladar y seleccione un buzón o carpeta.



## Acerca de Calendario

Calendario le permite consultar cada uno de los calendarios de sus distintas cuentas, o bien un calendario combinado de todas ellas. Puede visualizar los eventos en una lista continua, por día o por mes, y buscar eventos por título, invitado o ubicación.

Puede sincronizar el iPod touch con los calendarios de su ordenador. También puede crear, editar o cancelar citas en el iPod touch y sincronizarlas con el ordenador. Mediante una cuenta CalDAV o iCalendar (.ics) puede suscribirse a los calendarios de Google, Yahoo! o iCal de Mac OS X. Si dispone de una cuenta de Microsoft Exchange, puede recibir y responder invitaciones de reunión.

## Cómo sincronizar calendarios

Puede sincronizar Calendario de una de estas formas:

- En iTunes, utilice los paneles de preferencias del iPod touch para sincronizar con iCal o Microsoft Entourage en un Mac, o con Microsoft Outlook 2003 o 2007 en un PC, cuando conecte el iPod touch al ordenador. Consulte "Cómo sincronizar" en la página 9.
- En los ajustes del iPod touch, seleccione Calendario en las cuentas de MobileMe o Microsoft Exchange para sincronizar la información del calendario de forma inalámbrica. Consulte "Configuración de cuentas" en la página 14.

Para sincronizar calendarios, iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte "Conexión a Internet" en la página 37.

## Cómo visualizar el calendario

Puede ver calendarios aislados de sus diferentes cuentas, o un calendario combinado de todas ellas.

**Ver un calendario distinto:** Pulse Calendarios y, a continuación, seleccione uno. Pulse “Todos los calendarios” para ver los eventos combinados de todos ellos.

Puede visualizar los eventos como una lista continua, por días o por meses. Los eventos de todos los calendarios sincronizados aparecen en el mismo calendario del iPod touch.

**Cambiar de visualización:** Pulse Lista, Día o Mes.

- *Visualización Lista:* todas sus vistas y eventos se ven en una lista con barra de desplazamiento.
- *Visualización Día:* desplácese hacia arriba o hacia abajo para ver los eventos de un día. Pulse ◀ o ▶ para ver los eventos del día siguiente o anterior.
- *Visualización Mes:* pulse un día para ver sus eventos. Pulse ◀ o ▶ para ver el mes siguiente o el anterior.



**Consultar los detalles de un evento:** Pulse el evento.

## Cómo buscar en calendarios

Puede realizar búsquedas en los títulos, invitados y ubicaciones de los eventos en sus calendarios. Se buscará en el calendario que esté consultando en ese momento, o en todos, si los está visualizando todos.



**Buscar eventos:** En la visualización de lista, introduzca texto en el campo Buscar. A medida que escriba irán apareciendo automáticamente resultados de la búsqueda. Pulse Buscar para ocultar el teclado y ver más resultados.

## Cómo suscribirse y compartir calendarios

Puede suscribirse a calendarios que empleen los formatos CalDAV o iCalendar (.ics). Muchos servicios de calendario, incluidos Yahoo! y Google, así como la aplicación iCal de Mac OS X, son compatibles con ambos formatos.

Los calendarios de suscripción son de solo lectura. Puede leer los eventos de los calendarios a los que está suscrito en el iPod touch, pero no podrá editarlos o crear nuevos eventos. Tampoco podrá aceptar invitaciones de cuentas CalDAV.

### Suscribirse a un calendario CalDAV o .ics:

- 1 En Ajustes, seleccione "Mail, contactos, calendarios" y, a continuación, pulse "Añadir cuenta".
- 2 Elija Otro y, a continuación, seleccione "Añadir cuenta CalDAV" o "Añadir calendario suscrito".
- 3 Introduzca la información de su cuenta y, a continuación, pulse Siguiente para verificarla.
- 4 Pulse Guardar.

Apple proporciona enlaces a una serie de calendarios gratuitos de iCal (de días festivos nacionales o eventos deportivos, por ejemplo) a los que es posible que desee suscribirse. Los calendarios, al descargarlos, se añaden automáticamente a iCal en su escritorio. Una vez descargados, puede sincronizarlos con el iPod touch, tal y como se describe en “Cómo suscribirse y compartir calendarios” en la página 81. Vaya a [www.apple.com/downloads/macosx/calendars](http://www.apple.com/downloads/macosx/calendars).

También puede suscribirse a un calendario de iCal (u otro formato .ics) publicado en Internet pulsando un enlace al calendario incluido en un mensaje de correo electrónico recibido en el iPod touch.

## Cómo añadir eventos de calendario al iPod touch

También puede introducir y editar eventos de calendario directamente en el iPod touch.

**Añadir un evento:** Pulse **+**, introduzca la información del evento y, a continuación, pulse Aceptar.

Puede introducir la información siguiente:

- Título
- Ubicación
- Horas de inicio y finalización (o active “Día entero” si es un evento que dura todo el día)
- Horas de repetición: ninguna, o cada día, cada semana, cada dos semanas, cada mes o cada año
- Hora de aviso: de cinco minutos a dos días antes del evento

Cuando ajuste un aviso, aparecerá la opción de establecer un segundo aviso.

Cuando se activa un aviso, el iPod touch muestra un mensaje. También puede ajustar el iPod touch de modo que emita un sonido (consulte “Avisos” en la página 84).

**Importante:** Si está de viaje, es posible que el iPod touch no le avise a la hora local correcta. Para ajustar de forma manual la hora correcta, consulte “Fecha y hora” en la página 134.

- Notas

Para seleccionar el calendario al que desea añadir el evento, pulse Calendario. Los calendarios de solo lectura no aparecen en la lista.

---

Editar un evento	Pulse el evento y, a continuación, pulse Editar.
Borrar un evento	Pulse el evento, pulse Editar y después desplácese hacia abajo y pulse “Eliminar evento”.

---

## Cómo responder a invitaciones de reunión

Si dispone de una cuenta de Microsoft Exchange configurada en el iPod touch y tiene activado el servicio de calendarios, puede recibir invitaciones de reunión de otras personas de su empresa y responder a ellas. Cuando se recibe una invitación, la reunión aparece en su calendario rodeada por una línea de puntos. El icono  en la esquina inferior derecha de la pantalla indica el número total de nuevas invitaciones, al igual que el icono Calendario de la pantalla de inicio. Para recibir y responder a invitaciones a reuniones, iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet.



### Responder a una invitación en Calendario:

- 1 Pulse una invitación en el calendario, o bien pulse  para mostrar la pantalla Evento y, a continuación, pulse una invitación.



- Pulse "Invitación de" para obtener los datos de contacto del organizador de la reunión. Pulse la dirección de correo electrónico para enviar un mensaje al organizador.

- Pulse Participantes para ver a los demás invitados a la reunión. Pulse un nombre para ver los datos de contacto de un participante. Pulse la dirección de correo electrónico para enviar un mensaje al participante.
- Pulse Aviso para que el iPod touch emita un aviso sonoro antes de la reunión.
- Pulse “Añadir comentarios” para añadir comentarios en la respuesta que se enviará por correo electrónico al organizador de la reunión. Sus comentarios aparecerán también en la pantalla de información correspondiente a la reunión.

Las notas las redacta el organizador de la reunión.

## 2 Pulse Aceptar, Quizá o Rechazar.

Cuando usted acepta, acepta provisionalmente o rechaza una invitación, se envía al organizador una respuesta por correo electrónico que incluye sus comentarios.

Si acepta o acepta provisionalmente la invitación, puede cambiar su respuesta más adelante. Pulse “Añadir comentarios” si desea cambiar sus comentarios.

Las invitaciones a reuniones también se envían en un mensaje de correo electrónico que le permite abrir desde Mail la pantalla de información de la reunión.

**Abrir una invitación en un mensaje de correo electrónico:** Pulse la invitación.



## Avisos

**Ajustar avisos de calendario:** En Ajustes, seleccione General > Sonidos y active “Avisos calendario”. Si “Avisos calendario” está desactivado cuando está a punto de ocurrir un evento, el iPod touch muestra un mensaje, pero no emite sonido alguno.

**Avisos de sonido para invitaciones:** En Ajustes, seleccione “Mail, contactos, calendarios”. Debajo de Calendarios, pulse “Aviso nueva invitación” para activarlo.



## Acerca de Fotos

El iPod touch le permite llevar sus fotos y vídeos con usted, de modo que pueda compartirlos con su familia, amigos y compañeros. Puede sincronizar fotos y vídeos (solo Mac) desde su ordenador, y utilizar fotos como fondo de pantalla. También puede enviar fotos y vídeos en mensajes de correo electrónico, y cargar fotos en galerías MobileMe.

## Cómo sincronizar fotos y vídeos con el ordenador

iTunes puede sincronizar fotos y vídeos (solo Mac) con las siguientes aplicaciones:

- *Mac*: iPhoto 4.0.3 o posterior, o Aperture
- *PC*: Adobe Photoshop Elements 3.0 o posterior

Consulte “Sincronización con iTunes” en la página 9.

El iPod touch admite los formatos de vídeo H.264 y MPEG-4, con audio AAC. Si está teniendo problemas para sincronizar un vídeo con el iPod touch, debería poder utilizar iTunes a fin de crear una versión del vídeo optimizada para el iPod touch.

### Crear una versión de un vídeo optimizada para el iPod touch:

- 1 Copie el vídeo en su biblioteca de iTunes.
- 2 En iTunes, seleccione Películas en la lista Biblioteca y seleccione el vídeo que desee sincronizar.
- 3 Seleccione Avanzado > “Crear versión para iPod o iPhone”.

Para obtener más información, vaya a [http://support.apple.com/kb/HT1211?viewlocale=es\\_ES](http://support.apple.com/kb/HT1211?viewlocale=es_ES).

## Cómo visualizar fotos y vídeos

Las fotos y los vídeos (solo Mac) sincronizados desde la aplicación fotográfica de su ordenador o guardados desde un mensaje de correo electrónico pueden visualizarse en Fotos.

### Visualizar fotos y vídeos:

- 1 En Fotos, pulse un álbum de fotos.
- 2 Pulse la imagen en miniatura de una foto o de un vídeo para verlo a pantalla completa.

**Mostrar u ocultar los controles:** Pulse la foto o el vídeo a pantalla completa para mostrar los controles. Vuelva a pulsar para ocultarlos.



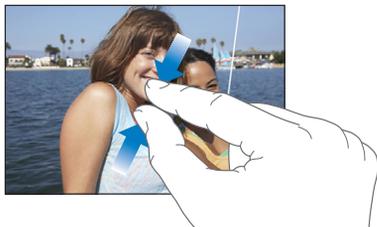
**Reproducir un vídeo:** Pulse ► en el centro de la pantalla.

Para volver a ver un vídeo, pulse ► en la parte inferior de la pantalla. Si no ve ►, pulse la pantalla para mostrar los controles.

**Visualizar una foto o vídeo orientado horizontalmente:** Gire el iPod touch lateralmente. La foto o vídeo se reorienta automáticamente y, si está en formato horizontal, se amplía hasta ajustarse a la pantalla.



**Acercar una parte de una foto:** Pulse dos veces el punto que desea acercar. Vuelva a pulsar dos veces para alejar la imagen. También puede pellizcar con dos dedos hacia dentro o hacia fuera para acercar o alejar la imagen.



**Visualizar un vídeo a pantalla completa o ajustar el vídeo a la pantalla:** Pulse dos veces la pantalla para ajustar el vídeo de modo que ocupe toda la pantalla. Vuelva a pulsar dos veces para ajustar el vídeo a la pantalla.

**Desplazarse por una foto:** Arrastre la foto.

**Visualizar la foto o el vídeo siguiente o anterior:** Golpee ligeramente hacia la izquierda o hacia la derecha. O bien pulse la pantalla para mostrar los controles y, a continuación, pulse ➡ o ⬅.



## Pases de diapositivas

Puede visualizar los álbums de fotos como pases de diapositivas, con música de fondo incluida.

**Visualizar un álbum como un pase de diapositivas:** Pulse un álbum y, a continuación, pulse ▶.

Los vídeos se reproducen automáticamente cuando aparecen durante el pase de diapositivas.

**Detener un pase de diapositivas:** Pulse la pantalla.

**Definir los ajustes del pase de diapositivas:** En Ajustes, seleccione Fotos y ajuste las siguientes opciones:

- *Para ajustar el tiempo que se muestra cada diapositiva, pulse “Repr. cada diapositiva” y seleccione una duración.*
- *Para ajustar un efecto de transición al pasar de una foto a otra, pulse Transición y seleccione un tipo de transición.*
- *Para indicar si los pases de diapositivas se repiten, active o desactive la opción Repetir.*
- *Para definir si las fotos y los vídeos deben mostrarse en orden aleatorio, active o desactive la opción Aleatorio.*

**Reproducir música durante un pase de diapositivas:** En iPod, reproduzca una canción, seleccione Fotos en la pantalla de inicio y, a continuación, inicie un pase de diapositivas.

## Compartir fotos y vídeos

Puede enviar fotos y vídeos en mensajes de correo electrónico, y añadir fotos a galerías MobileMe. También puede copiar y pegar fotos y vídeos, guardar fotos y vídeos de mensajes de correo electrónico en Fotos, y guardar imágenes de páginas web en Fotos.

### Cómo enviar una foto o un vídeo en un mensaje de correo electrónico

**Enviar una foto:** Seleccione una foto, pulse  y, a continuación, pulse “Enviar foto”.

Si no ve , pulse la pantalla para mostrar los controles.

#### Pegar un vídeo en un mensaje de correo electrónico

- 1 Mantenga pulsado el vídeo que desee hasta que aparezca el comando Copiar.
- 2 Pulse Copiar.
- 3 Vaya a Mail y cree un nuevo mensaje.
- 4 Pulse para colocar un punto de inserción donde desee situar el vídeo y, a continuación, pulse en el punto de inserción para que se muestren los comandos de edición.
- 5 Pulse Pegar.

Si es necesario, el iPod touch puede comprimir la foto.

### Cómo copiar y pegar fotos y vídeos

Puede copiar una foto o un vídeo de Fotos y pegarlo en un mensaje de correo electrónico. Algunas aplicaciones de terceros también permiten copiar y pegar fotos y vídeos.

**Copiar una foto o vídeo:** Mantenga el dedo sobre la pantalla hasta que aparezca el botón Copiar y, a continuación, pulse Copiar.

**Pegar una foto o vídeo:** Pulse para colocar un punto de inserción allí donde quiera situar la foto o vídeo y, a continuación, pulse en el punto de inserción y pulse Pegar.

## Cómo añadir una foto a una galería MobileMe

Si dispone de una cuenta MobileMe, puede añadir fotos directamente desde el iPod touch a una galería que haya creado. También puede añadir fotos a la galería MobileMe de alguien que haya permitido las contribuciones por correo electrónico.

Antes de poder añadir fotos a una galería en su cuenta MobileMe, debe:

- Configurar su cuenta MobileMe en el iPod touch
- Publicar una galería MobileMe y permitir el envío de fotos por correo electrónico o mediante el iPod touch
- Acceder a una red Wi-Fi conectada a Internet

Para obtener más información sobre la creación de una galería y la aportación de fotos, consulte la Ayuda MobileMe.

**Añadir una foto a su galería:** Seleccione una foto, pulse  y, a continuación, pulse “Enviar a MobileMe”. Introduzca un título y una descripción si lo desea y, a continuación, seleccione el álbum al que añadir la foto y pulse Publicar.

Si no ve , pulse la pantalla para mostrar los controles.

El iPod touch le avisará cuando se publique la foto y le dará la opción de visualizarlo en MobileMe o enviar a un amigo un enlace por correo electrónico.

**Cómo añadir una foto a la galería MobileMe de un tercero:** Seleccione una foto, pulse  y, a continuación, pulse “Enviar foto”. Introduzca la dirección de correo electrónico del álbum y haga clic en Enviar.

## Cómo guardar fotos y vídeos de mensajes de correo electrónico y páginas web

**Guardar una foto de un mensaje de correo electrónico en el álbum Fotos guardadas:** Pulse la foto y, a continuación, pulse “Guardar imagen”. Si la foto aún no se ha descargado, pulse primero el aviso de descarga.

**Guardar un vídeo de un mensaje de correo electrónico en el álbum Fotos guardadas:** Mantenga pulsado el archivo adjunto y, a continuación, pulse “Guardar vídeo”. Si el vídeo aún no se ha descargado, pulse primero el aviso de descarga.

**Guardar una foto de una página web en el álbum Fotos guardadas:** Mantenga pulsada la foto y, a continuación, pulse “Guardar imagen”.

Puede descargar las fotos y los vídeos en el álbum Fotos guardadas de la aplicación fotográfica de su ordenador conectando el iPod touch al ordenador.

## Cómo asignar una foto a un contacto

Puede asignar una foto a un contacto.

### Asignar una foto a un contacto:

- 1 Seleccione cualquier foto del iPod touch y pulse .
- 2 Pulse “Asignar a un contacto” y seleccione un contacto.
- 3 Coloque y ajuste el tamaño de la foto hasta que tenga el aspecto deseado.  
Arrastre la foto para desplazarla y pellízquela hacia dentro o hacia fuera para acercar o alejar la imagen.
- 4 Pulse “Fijar foto”.

También puede asignar una foto a un contacto de los Contactos pulsando Editar y, a continuación, pulsando el icono de la imagen.

## Fondo de pantalla

Al desbloquear el iPod touch se ve una imagen de fondo de pantalla.

### Ajustar una foto como fondo de pantalla:

- 1 Seleccione cualquier foto, pulse  y, a continuación, pulse “Fondo de pantalla”.
- 2 Arrastre la foto para aplicar una panorámica o pellízquela para acercar o alejar la imagen hasta que tenga el aspecto deseado.
- 3 Pulse Fijar.

También puede elegir entre varias imágenes de fondo de pantalla incluidas con el iPod touch seleccionando Ajustes > Fondo de pantalla > “Fondo de pantalla” en la pantalla de inicio.



## Cómo añadir Contactos

Puede añadir contactos al iPod touch de las siguientes maneras:

- En iTunes, sincronice contactos de Google o Yahoo!, o sincronice aplicaciones en el ordenador (consulte “Cómo sincronizar” en la página 9)
- Configure cuentas MobileMe o Microsoft Exchange en el iPod touch, con la función Contactos activada (consulte “Configuración de cuentas” en la página 14)
- Instale un perfil que configure una cuenta Exchange con los contactos activados (consulte “Instalación de perfiles de configuración” en la página 16)
- Configure una cuenta LDAP en el iPod touch
- Introducir contactos directamente en el iPod touch

El número de contactos que puede añadir está limitado únicamente por la cantidad de memoria en el iPod touch.

### Configurar una cuenta LDAP:

- 1 En Ajustes, pulse “Mail, contactos, calendarios” y, a continuación, pulse “Añadir cuenta.”
- 2 Pulse Otra y, a continuación, pulse “Añadir cuenta LDAP”.
- 3 Introduzca la información de su cuenta LDAP y pulse Siguiente para verificarla.
- 4 Pulse Guardar.

Cuando configure una cuenta LDAP, podrá visualizar y buscar contactos en el servidor LDAP de su empresa u organización. El servidor aparece como un nuevo grupo en Contactos. Como los contactos LDAP no se descargan en el iPod touch, para visualizarlos debe disponer de una conexión a Internet. Consulte con su administrador del sistema los ajustes de cuenta y otros requisitos (como VPN).

## Cómo buscar contactos

Puede buscar por nombre, apellido o nombre de la empresa en los contactos del iPod touch. Si tiene configurada una cuenta de Microsoft Exchange en el iPod touch, también puede buscar contactos en la Lista Global de Direcciones (GAL) de su empresa. Si dispone de una cuenta LDAP configurada en el iPod touch, puede buscar contactos en el servidor LDAP de su organización.

Al introducir información de búsqueda, los contactos con información coincidente aparecen en cuanto empieza a escribir.

**Buscar contactos:** En Contactos, pulse el campo de búsqueda situado en la parte superior de cualquier lista de contactos e introduzca un nombre, apellido o nombre de empresa. (Para desplazarse rápidamente hasta la parte superior de la lista, pulse la barra de estado.)

**Buscar en una Lista Global de Direcciones:** Pulse Grupos, pulse Directorios en la parte inferior de la lista e introduzca un nombre, apellido o nombre de empresa.

No es posible editar los contactos de una Lista Global de Direcciones ni guardarlos en el iPod touch.

**Buscar un servidor LDAP:** Pulse Grupos, pulse el nombre del servidor LDAP y, a continuación, introduzca un nombre, un apellido o un nombre de empresa.

No es posible editar los contactos LDAP ni guardarlos en el iPod touch.

## Cómo gestionar contactos en el iPod touch

**Añadir un contacto al iPod touch:** Pulse Contactos y, a continuación, pulse **+**.

---

### Eliminar un contacto

En Contactos, seleccione un contacto y pulse Editar. Desplácese hacia abajo y pulse "Eliminar contacto".

---

### Añadir un contacto desde el teclado

Pulse Teclado, introduzca un nombre y, a continuación, pulse **+** . Pulse "Crear nuevo contacto" e introduzca los datos, o pulse "Contacto existente" y seleccione un contacto.

---

### Editar información de contacto

En Contactos, seleccione un contacto y pulse Editar. Para añadir un ítem, pulse . Para eliminar un ítem, pulse .

---

### Cómo introducir una pausa en un número

Seleccione **+\*\*#** y pulse Pausa. Las pausas aparecen como comas cuando se guarda el número.

---

**Asignar una foto a un contacto:**

- 1 Pulse Contactos y seleccione un contacto.
- 2 Pulse Editar y después "Añadir foto," o pulse la foto existente.
- 3 Pulse "Seleccionar foto" y seleccione una foto.
- 4 Arrastre y ajuste el tamaño de la foto a su gusto.
- 5 Pulse "Fijar foto".



## Cómo buscar y visualizar vídeos

YouTube consta de vídeos cortos enviados por personas de todo el mundo. Para utilizar algunas funciones del iPod touch, deberá iniciar sesión en una cuenta de YouTube cuando se le solicite. Para obtener información acerca de cómo abrir una cuenta de YouTube, vaya a [www.youtube.com](http://www.youtube.com).

**Nota:** YouTube no está disponible en todos los idiomas y zonas.

Para utilizar YouTube, el iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37.

**Explorar los vídeos:** Pulse Destacados, “Más vistos” o Favoritos, o bien pulse Más para ordenarlos por “Más recientes”, “Mejor puntuación”, Historial, Suscripciones o “Listas de reproducción”.

- *Destacados:* vídeos revisados y destacados por el personal de YouTube.
- *Más vistos:* los vídeos más vistos por los visitantes de YouTube. Pulse Todo para ver los vídeos más vistos hasta el momento o bien Hoy o “Esta semana” para ver los más vistos del día o de la semana.
- *Favoritos:* vídeos que ha añadido a sus Favoritos. Cuando inicia sesión en una cuenta de YouTube, aparecen los favoritos de la cuenta. Podrá sincronizar cualquiera de ellos con su cuenta.
- *Más recientes:* los vídeos enviados más recientemente a YouTube.
- *Mejor puntuación:* los vídeos mejor valorados por los visitantes de YouTube. Para puntuar vídeos, visite [www.youtube.com](http://www.youtube.com).
- *Historial:* los vídeos que ha visto más recientemente.
- *Suscripciones:* vídeos de las cuentas de YouTube a las que se ha suscrito. Para utilizar esta función debe haber iniciado sesión en una cuenta de YouTube.

- *Listas de reproducción*: vídeos que ha añadido a listas de reproducción. Para utilizar esta función debe haber iniciado sesión en una cuenta de YouTube.

### Buscar un vídeo:

- 1 Pulse **Buscar**, y a continuación pulse el campo de búsqueda de YouTube.
- 2 Escriba una palabra o frase que describa lo que está buscando, y a continuación pulse **Buscar**.

YouTube le mostrará resultados basados en el título, la descripción, las etiquetas o el nombre de usuario del vídeo. De los vídeos listados se muestra el título, la puntuación, el número de reproducciones, la duración y el nombre de la cuenta que los publicó.

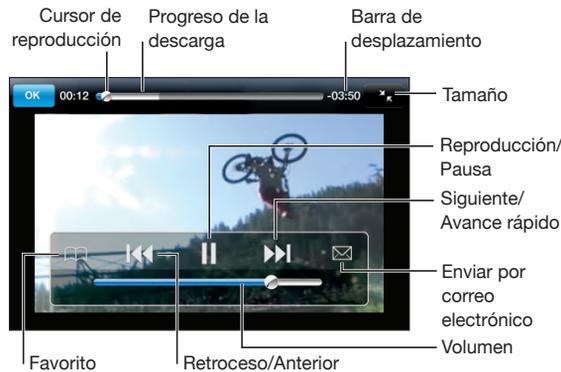
**Reproducir un vídeo:** Pulse encima del vídeo.

El vídeo empezará a descargarse en el iPod touch y aparecerá una barra de progreso. El vídeo comenzará a reproducirse cuando se haya descargado el suficiente contenido. También puede pulsar ► para reproducir el vídeo.

## Cómo controlar la reproducción del vídeo

Cuando empieza la reproducción, los controles desaparecen para no cubrir el vídeo.

**Mostrar u ocultar los controles de vídeo:** Pulse la pantalla.



Reproducir un vídeo o ponerlo en pausa	Pulse ► o   . También puede pulsar el botón central de los auriculares del iPod touch (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de los auriculares Bluetooth.
Ajustar el volumen	Arrastre el regulador de volumen o utilice los botones de volumen situados en el lateral del iPod touch. También puede utilizar los botones de volumen de los auriculares del iPod touch (solo en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más).
Volver a reproducir un vídeo	Pulse ◀◀.
Pasar al vídeo siguiente o al anterior en una lista	Pulse ◀◀ dos veces para saltar al vídeo anterior. Pulse ▶▶ para saltar al vídeo siguiente.
Retroceder o avanzar rápido	Mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶.
Saltar a cualquier punto de un vídeo	Arrastre el cursor de reproducción a lo largo de la barra de desplazamiento.
Parar un vídeo antes de que finalice la reproducción	Pulse Aceptar o pulse el botón de inicio □.
Alternar entre vídeo a pantalla completa o ajustado a la pantalla.	Pulse dos veces en el vídeo. También puede pulsar ⌘ para que el vídeo ocupe toda la pantalla, o pulsar ⌘ para ajustarlo a la pantalla.
Añadir un vídeo a Favoritos utilizando los controles de vídeo	Inicie la reproducción de un vídeo y pulse 📖.
Enviar por correo electrónico un enlace del vídeo utilizando los controles de vídeo	Inicie la reproducción de un vídeo y pulse ✉.

## Cómo gestionar vídeos

Pulse  junto a un vídeo para ver los vídeos relacionados y mostrar más controles de gestión de vídeos.



Añadir el vídeo a Favoritos

Pulse "Añadir a Favoritos".

Añadir el vídeo a una lista de reproducción

Pulse "Añadir a la lista" y, a continuación, seleccione una lista de reproducción existente o pulse **+** para crear una nueva.

Enviar un enlace del vídeo por correo electrónico:

Pulse "Compartir vídeo".

Explorar y visualizar vídeos relacionados

Pulse un vídeo en la lista de vídeos relacionados para visualizarlo, o pulse  junto al vídeo para obtener más información.

## Cómo obtener más información

Pulse  junto al vídeo para mostrar los comentarios del vídeo, su descripción, la fecha en que fue añadido y otra información.



**Valorar el vídeo o añadir un comentario**

En la pantalla "Más información", pulse "Puntuar, comentar o marcar" y, a continuación, seleccione "Puntuar o comentar". Para utilizar esta función debe haber iniciado sesión en una cuenta de YouTube.

**Visualice más vídeos de esta cuenta**

En la pantalla "Más información", pulse "Más vídeos".

**Suscribirse a esta cuenta de YouTube**

En la pantalla "Más información", pulse "Más vídeos" y, a continuación, pulse "Suscribirse a < cuenta >" en la parte inferior de la lista de vídeos. Para utilizar esta función debe haber iniciado sesión en una cuenta de YouTube.

## Cómo utilizar las funciones de cuenta de YouTube

Si dispone de una cuenta de YouTube, puede acceder a las funciones de las mismas, como suscripciones, comentarios, puntuaciones y listas de reproducción. Para crear una cuenta de YouTube, vaya a [www.youtube.com](http://www.youtube.com).

**Mostrar los favoritos que ha añadido a su cuenta:** En Favoritos, pulse “Iniciar sesión” y, a continuación, introduzca su nombre de usuario y contraseña para ver los favoritos de su cuenta. Cualquier favorito existente añadido al iPod touch puede fundirse con los favoritos de su cuenta al iniciar sesión.

**Eliminar un favorito:** En Favoritos, pulse Editar, después pulse  junto a un vídeo y, a continuación, pulse Eliminar.

**Mostrar suscripciones añadidas a su cuenta:** En Suscripciones, pulse “Iniciar sesión” y, a continuación, introduzca su nombre de usuario y contraseña para ver las suscripciones de su cuenta. Pulse una cuenta en la lista para ver todos los vídeos de la misma.

**Anular la suscripción de una cuenta de YouTube:** En Suscripciones, pulse una cuenta en la lista y, a continuación, pulse “Anular suscripción”.

**Ver listas de reproducción:** En Listas, pulse una lista de reproducción para ver la lista de vídeos que ha añadido. Pulse cualquier vídeo en la lista de reproducción para comenzar la reproducción desde ese punto de la lista.

**Editar una lista de reproducción:** En Listas, pulse Editar y, a continuación, realice una de las siguientes operaciones:

- *Para eliminar toda la lista de reproducción,* pulse  junto a una lista de reproducción y, a continuación, pulse Eliminar.
- *Para crear una nueva lista de reproducción,* pulse  y, a continuación, introduzca un nombre para la misma.

**Añadir un vídeo a una lista de reproducción:** Pulse  junto a un vídeo y, a continuación, pulse “Añadir a la lista” y seleccione una lista de reproducción.

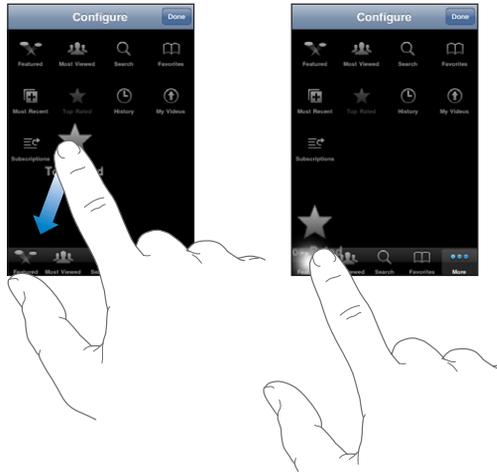
**Eliminar un vídeo de una lista de reproducción:**

- 1 En Listas, pulse una lista de reproducción y, a continuación, pulse Editar.
- 2 Pulse  junto a una lista de reproducción y, a continuación, pulse Eliminar.

## Cómo cambiar los botones de exploración

Puede reemplazar los botones Destacados, “Más vistos”, Favoritos y Buscar de la parte inferior de la pantalla por otros que utilice más frecuentemente. Por ejemplo, si ve a menudo vídeos bien valorados pero no los destacados, podría reemplazar el botón Destacados por el de “Mejor puntuación”.

**Cambiar los botones de exploración:** Pulse Más y, a continuación, pulse Editar y arrastre un botón a la parte inferior de la pantalla, sobre el botón que quiere reemplazar.



Puede arrastrar los botones de la parte inferior de la pantalla hacia la izquierda y hacia la derecha para ordenarlos. Cuando acabe, pulse Aceptar.

Cuando esté buscando vídeos, pulse Más para acceder a los botones de exploración que no son visibles.





## Cómo visualizar la cotización de las acciones

Bolsa le permite consultar las últimas cotizaciones disponibles de sus valores, fondos e índices seleccionados. Para utilizar Stocks, iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37.

Los valores se actualizan cada vez que abre Bolsa estando conectado a Internet. Las cotizaciones pueden llevar un retraso de hasta 20 minutos o más, dependiendo del servicio de información.

### Añadir un valor, fondo o índice al lector de bolsa:

- 1 Pulse ⓘ y, a continuación, pulse +.
- 2 Introduzca un símbolo, nombre de empresa, nombre de fondo o índice y, a continuación, pulse Buscar.
- 3 Seleccione un ítem de los resultados de la búsqueda y pulse Aceptar.

**Visualizar gráficas en orientación horizontal:** Gire el iPod touch lateralmente. Pase ligeramente el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para ver las demás gráficas en su lector de bolsa.

**Mostrar el progreso de un valor, fondo o índice a lo largo del tiempo:** Pulse el valor, fondo o índice en su lista y, a continuación, pulse 1d, 1s, 1m, 3m, 6m, 1a o 2a. La gráfica se ajustará para mostrar el avance a lo largo de un día, una semana, un mes, tres meses, seis meses, un año o dos años.

Al visualizar una gráfica en orientación horizontal, puede tocar la gráfica para mostrar el valor de un punto temporal específico.



Utilice dos dedos para ver el cambio en el valor a lo largo de un periodo de tiempo concreto.



**Borrar un valor:** Pulse ⓘ y ⓪ junto a una acción y, a continuación, pulse Eliminar.

**Cambiar el orden de la lista:** Pulse ⓘ. A continuación, arrastre el ≡ que aparece junto al valor o índice hasta una nueva posición en la lista.

**Configure la pantalla para mostrar el cambio porcentual, el cambio de precio o la capitalización de mercado:** Pulse cualquiera de los valores a lo largo del lado derecho de la pantalla. Pulse de nuevo para cambiar a otra visualización. También puede pulsar ⓘ y, a continuación, pulsar %, Precio o "Cap. merc.". Después pulse Aceptar.

## Cómo obtener más información

**Consultar el resumen, las gráficas y la página de noticias de un valor, fondo o índice:** Seleccione el valor, fondo o índice en su lista y, a continuación, desplace con el dedo las páginas bajo el lector de bolsa para ver el resumen, la gráfica o la página de noticias recientes.

En la página de noticias puede desplazarse hacia arriba y hacia abajo para leer titulares, o puede pulsar un titular para ver el artículo en Safari.

**Ver más información en Yahoo.com:** Seleccione el valor, fondo o índice en su lista y, a continuación, pulse Ⓞ!



## Cómo buscar y visualizar ubicaciones

**ADVERTENCIA:** Para obtener información importante sobre cómo conducir y orientarse con seguridad, consulte la *Guía de información importante del producto* en [www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch) o [www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch).

Mapas proporciona callejeros, fotos de satélite, una visualización híbrida y visualizaciones de calles de muchos países del mundo. Puede obtener indicaciones para llegar a un determinado lugar en coche, en transporte público o a pie, así como información sobre el estado del tráfico. Busque su ubicación actual (aproximada) y empléela para obtener indicaciones de conducción a o desde otro lugar.

Para utilizar Mapas, iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37.

**Importante:** Los mapas, las direcciones y las aplicaciones de Apple basadas en la ubicación dependen de datos y servicios proporcionados por terceros. Estos datos y servicios están sujetos a cambios y pueden no estar disponibles en todas las áreas geográficas, lo que puede resultar en mapas, direcciones o información de ubicación no disponibles, imprecisos o incompletos. Compare la información proporcionada por el iPod touch con sus alrededores, y emplee las señales a la vista para resolver cualquier discrepancia. Para determinar su ubicación se reúnen datos de un modo que no permite identificarle de forma personal. Si no desea que se recopilen estos datos, no utilice la función. Si no utiliza esta prestación, podrá seguir utilizando el iPod touch con toda normalidad, puesto que su funcionamiento no se basa en la ubicación.

### Buscar una ubicación y ver un mapa:

- 1 Pulse el campo de búsqueda para mostrar el teclado.
- 2 Escriba una dirección, intersección, zona, monumento, favorito, contacto o código postal.
- 3 Pulse Buscar.

Un marcador indica la ubicación. Pulse el marcador para ver el nombre o la descripción de la ubicación.



Pulse  para obtener información acerca de la ubicación marcada, para obtener indicaciones para llegar a ella, para añadirla a sus favoritos o a su lista de contactos, o para enviar un enlace a Google Maps.

Las ubicaciones pueden incluir lugares de interés añadidos por usuarios de Google My Maps (contenido creado por usuarios) y enlaces patrocinados que aparecen como iconos especiales (por ejemplo, )

<b>Aumentar el zoom en una parte de un mapa</b>	Pellizque el mapa con dos dedos. O bien pulse dos veces en la parte que desea acercar. Vuelva a pulsar dos veces para acercarse aún más.
<b>Reducir el zoom</b>	Pellizque el mapa. O bien pulse el mapa con dos dedos. Pulse de nuevo con dos dedos para alejar el mapa.
<b>Aplicar una panorámica o desplazarse a otra parte del mapa</b>	Arrastre hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha.

Buscar su ubicación actual: Pulse .



Su ubicación actual (aproximada) se indica con un marcador azul. Si no es posible determinar su ubicación con precisión, también aparecerá un círculo azul alrededor del marcador. El tamaño del círculo depende de la precisión con la que se ha determinado su ubicación: cuanto menor es el círculo, mayor es la precisión.

Si arrastra el mapa y vuelve a pulsar , el iPod touch volverá a centrar el mapa en su ubicación aproximada.

El iPod touch utiliza Localización para determinar su posición. La función Localización utiliza la información disponible en las redes Wi-Fi locales (si tiene Wi-Fi activado). Esta función no está disponible en todas las zonas.

Si la función Localización está desactivada, se le preguntará si quiere activarla. No podrá determinar su posición actual si la función Localización está desactivada. Consulte "Localización" en la página 131.

Para conservar batería, desactive el servicio Localización cuando no lo esté utilizando. En Ajustes, seleccione General > Localización.

**Obtener información acerca de la ubicación actual:** Pulse el marcador de color azul y, a continuación, pulse . El iPod touch muestra la dirección de su ubicación actual, si está disponible. Puede utilizar esta información para:

- Obtener indicaciones
- Añadir la ubicación de contactos
- Enviar la dirección por correo electrónico
- Añadir la ubicación a los favoritos:

**Utilizar el marcador superpuesto:** Pulse  y después pulse "Colocar marcador".

Aparecerá en el mapa un marcador que puede arrastrarse a la ubicación deseada.



**Reemplazar el marcador:** Pulse  y, a continuación, pulse “Reemplazar marcador”. El iPod touch suelta el marcador en la zona que está observando en ese momento.

**Ver una visualización de satélite o híbrida:** Pulse  y, a continuación, pulse Satélite o Híbrido para ver una imagen de satélite o bien una combinación entre el mapa de calles y la vista de satélite.



Pulse Mapa para volver a la visualización del mapa.

**Mostrar la visualización Google Street View de una ubicación:** Pulse . Pase ligeramente el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para girar en la vista panorámica de 360°. (El recuadro muestra la visualización actual.) Pulse una flecha para desplazarse por la calle.



Pulse para volver a la visualización en mapa.

Para volver a la visualización de mapa, pulse el recuadro del mapa de la esquina inferior derecha. Visualización de calles no está disponible en todas las zonas.

---

**Ver la ubicación de la dirección de una persona de sus contactos**

Pulse  en el campo de búsqueda y, a continuación, pulse Contactos y seleccione un contacto.

Para localizar una dirección de esta manera, el contacto debe contener al menos una dirección. Si el contacto tiene más de una dirección, elija el que desea localizar. También puede buscar la ubicación de una dirección pulsándola directamente en la lista de contactos.

---

**Añadir una ubicación a su lista de contactos**

Busque una ubicación, pulse el marcador correspondiente, pulse  junto al nombre o descripción, pulse “Añadir contacto” y después pulse “Nuevo contacto” o “Contacto existente”.

---

**Enviar un enlace de una ubicación de Google Maps por correo electrónico**

Busque una ubicación, pulse el marcador correspondiente, pulse  junto al nombre o descripción y, a continuación, pulse “Compartir ubicación” y Correo.

---

## Cómo marcar ubicaciones como favoritas

Puede marcar ubicaciones para encontrarlas fácilmente más adelante.

**Añadir una ubicación a los favoritos:** Busque una ubicación, pulse el marcador correspondiente, pulse  junto al nombre o descripción y, a continuación, pulse Favoritos en la parte inferior de la pantalla de información.

**Ver una ubicación añadida a los favoritos o visualizada recientemente:** Pulse  en el campo de búsqueda y después pulse Favoritos o Recientes.

## Cómo obtener indicaciones

Puede obtener indicaciones paso a paso para ir a un determinado destino en coche, en transporte público o a pie.

### Obtener indicaciones:

- 1 Pulse Direcciones.
- 2 Introduzca las ubicaciones inicial y final en los campos Inicio y Final. Por omisión, el iPod touch empieza con su ubicación actual aproximada (si está disponible). Pulse  en uno de los dos campos para seleccionar una ubicación en Favoritos (incluyendo su ubicación actual aproximada y el marcador superpuesto, si están disponibles), en Recientes o en Contactos.

Por ejemplo, si la dirección de un amigo está en su lista de contactos, puede pulsar Contactos y después pulsar el nombre del amigo en lugar de tener que escribir la dirección.

Para invertir las indicaciones, pulse .

- 3 Pulse Ruta (si ha introducido ubicaciones manualmente) y después seleccione indicaciones para ir en coche () , en transporte público () o a pie () .

Las opciones de viaje disponibles dependen del itinerario.

- 4 Realice una de las siguientes operaciones:
  - *Para ver las indicaciones una a una*, pulse Inicio y después pulse  para ver el tramo siguiente de la ruta. Pulse  para retroceder.
  - *Para ver todas las indicaciones en forma de lista*, pulse  y después pulse Lista. Pulse cualquier ítem de la lista para ver un mapa que muestre ese tramo de la ruta. Pulse Ruta para volver a la pantalla de visión general.



Si va en coche o andando, la distancia y la duración de viaje aproximadas aparecen en la parte superior de la pantalla. Si está disponible información sobre el tráfico, la duración del viaje se ajusta correspondientemente.

Si utiliza el transporte público, la pantalla de visión general muestra las etapas del viaje y la forma de transporte que debe usar, incluidos los tramos que debe ir a pie. En la parte superior de la pantalla se indican la hora de salida del autobús o tren en la primera parada, la hora de llegada estimada y el importe total del viaje. Pulse  para ajustar la hora de salida o de llegada y elegir un horario para el viaje. Pulse el icono de una parada para ver la hora de salida de dicho autobús o tren y para ver un enlace al sitio web del proveedor de transporte o información de contacto. Cuando pulse Iniciar y empiece a recorrer la ruta, se mostrará información detallada sobre cada etapa del viaje en la parte superior de la pantalla.

También puede obtener indicaciones buscando una ubicación en el mapa, pulsando el marcador que la señala, pulsando  y, a continuación, pulsando “Obtener indicaciones hasta aquí” u “Obtener indicaciones desde aquí”.

**Intercambiar los puntos inicial y final para obtener indicaciones inversas:** Pulse .

Si no ve , pulse Lista y después Editar.

**Ver indicaciones visualizadas recientemente:** Pulse  en el campo de búsqueda y, a continuación, pulse Recientes.

## Cómo mostrar la situación del tráfico

Si está disponible, puede mostrar la información sobre el estado de las carreteras en el mapa.

**Mostrar u ocultar la situación del tráfico:** Pulse , y, a continuación, pulse “Mostrar tráfico” u “Ocultar tráfico”.

Las carreteras presentan un color según el estado del tráfico:



Si las carreteras no presentan colores, es posible que necesite reducir el zoom hasta un nivel en el que pueda ver las carreteras principales, pues de lo contrario las condiciones del tráfico de esa zona no serán visibles.

## Cómo buscar y contactar con negocios

### Buscar negocios en una zona:

- 1 Busque una ubicación (por ejemplo, una ciudad y estado o país o la dirección de una calle) o vaya a una ubicación del mapa.
- 2 Escriba el tipo de negocio en el campo de texto y pulse Buscar.

Aparecerán marcadores para las ubicaciones encontradas. Por ejemplo, si localiza su ciudad y escribe "películas" y pulsa Buscar, los marcadores señalan los cines de su ciudad.

Pulse el marcador que señala un negocio para ver su nombre o descripción.

### Buscar negocios sin encontrar primero la ubicación:

 Escriba, por ejemplo:

- restaurantes madrid
- apple españa

**Contactar con un negocio u obtener indicaciones:** Pulse el marcador que señala un negocio y, a continuación, pulse  junto al nombre.

Desde aquí puede hacer lo siguiente:

- Pulse una dirección de correo electrónico para enviar un mensaje de correo electrónico o pulse una dirección web para visitarla.
- Para obtener indicaciones, pulse "Obtener indicaciones hasta aquí" o bien "Obtener indicaciones desde aquí".
- Para añadir la empresa a su lista de contactos, desplácese hacia abajo y pulse "Crear nuevo contacto" o "Contacto existente".
- Compartir la ubicación de la empresa por correo electrónico

**Ver una lista de los negocios encontrados en la búsqueda:** En la pantalla Mapa, pulse Lista.

Pulse un negocio para ver su ubicación. O bien pulse  junto al negocio para ver sus datos.



Para visitar el sitio web

Para obtener indicaciones

Pulse  para mostrar la información del contacto



## Cómo visualizar resúmenes meteorológicos

Pulse Tiempo desde el menú de inicio para obtener la temperatura actual y una previsión a seis días de una o más ciudades de todo el mundo. Para utilizar Weather, el iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37.



Si el panel del tiempo es azul claro, es de día en esa ciudad (entre las 6 de la mañana y las 6 de la tarde). Si el panel es violeta oscuro, es de noche (entre las 6 de la tarde y las 6 de la mañana).

### Añadir una ciudad:

- 1 Pulse ⓘ y, a continuación, pulse +.
- 2 Introduzca un nombre de ciudad o código postal y pulse Buscar.
- 3 Elija una ciudad en la lista de búsqueda.

**Cambiar a otra ciudad:** Golpee ligeramente hacia la izquierda o hacia la derecha, o pulse a la izquierda o a la derecha de la línea de puntos. El número de puntos bajo el panel del tiempo indica cuántas ciudades están guardadas.

**Reordenar las ciudades:** Pulse ⓘ y, a continuación, arrastre ≡ junto a una ciudad hasta una nueva posición en la lista.

**Borrar una ciudad:** Pulse ⓘ y ↻ junto a la ciudad y, a continuación, pulse Eliminar.

**Mostrar la temperatura en grados Fahrenheit o Celsius:** Pulse ⓘ y, a continuación, pulse °F o °C.

## Cómo obtener más información meteorológica

Puede ver una previsión meteorológica más detallada, noticias y sitios web relacionados con la ciudad, entre otras cosas.

**Consultar información sobre una ciudad en Yahoo.com:** Pulse 🌐!



## Cómo grabar notas de voz

Notas de voz le permite utilizar el iPod touch como un dispositivo de grabación portátil (no disponible para iPod touch de primera generación).

**Importante:** Para utilizar Notas de voz en el iPod touch, debe conectar los auriculares Apple Earphones con mando a distancia y micrófono (incluidos con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o un accesorio con micrófono compatible (como los auriculares de botón de la marca Apple o accesorios de otros fabricantes autorizados identificados con el logotipo “Made for iPod”).

Puede ajustar el nivel de grabación acercando o alejando el micrófono de lo que esté grabando. Para obtener una grabación de mayor calidad, el registro más alto del medidor de nivel debe estar comprendido entre  $-3\text{dB}$  y  $0\text{ dB}$ .



### Grabar una nota de voz:

- 1 Pulse  para iniciar la grabación. También puede pulsar el botón central de un auricular de tres botones con micrófono compatible.
- 2 Pulse  para poner en pausa la grabación, o  para detenerla. También puede pulsar el botón central de un auricular de tres botones con micrófono compatible para detener la grabación.

Puede grabar en mono o en estéreo, según el micrófono externo que utilice.

Cuando inicia una grabación de voz, el iPod touch emite un sonido de obturador.

Para utilizar otras aplicaciones mientras graba su nota de voz, puede bloquear el iPod touch o pulsar el botón de inicio .

**Reproducir una nota de voz que acaba de grabar:** Pulse .

## Cómo escuchar las notas de voz



### Reproducir una nota de voz previamente grabada:

- 1 Pulse .
  - 2 Pulse una nota y, a continuación, pulse .
- Pulse  para poner en pausa la reproducción. Vuelva a pulsar  para reanudarla.

**Saltar a cualquier punto de una nota:** Arrastre el cursor de reproducción a lo largo de la barra de desplazamiento.

**Escuchar a través del altavoz integrado:** Pulse Altavoz.

## Gestionar “Notas de voz”

**Eliminar una nota de voz:** Pulse una nota de la lista y, a continuación, pulse Eliminar.

**Ver más información:** Pulse ⓘ junto a la nota. La pantalla Información muestra la duración, tiempo de grabación y fecha, y proporciona funciones adicionales para editar y compartir.



**Añadir una etiqueta a una nota:** En la pantalla Información, pulse >, y, a continuación, seleccione una etiqueta en la lista de la pantalla Etiqueta. Para crear una etiqueta personalizada, seleccione Personalizado en la parte inferior de la lista y, a continuación, escriba un nombre para la etiqueta.

## Acortar notas de voz

Puede acortar el principio o el final de una nota de voz para eliminar pausas no deseadas o ruido.

**Acortar una nota de voz:**

- 1 En la pantalla “Notas de voz”, pulse ⓘ junto a la nota que quiere acortar.
- 2 Pulse “Acortar nota”.

- 3 Utilizando los marcadores de tiempo como guía, arrastre los bordes del pasaje de audio para ajustar el comienzo y el final de la nota de voz. Para previsualizar su edición, pulse ▶.



- 4 Pulse "Acortar nota".

**Importante:** Las ediciones realizadas en las notas de voz no pueden deshacerse.

## Cómo compartir notas de voz

Puede compartir sus notas de voz enviándolas como archivos adjuntos en mensajes de correo electrónico.

### Compartir una nota de voz:

- 1 En la pantalla "Notas de voz" de la pantalla Información, pulse Compartir.
- 2 Seleccione "Enviar nota de voz" para abrir un nuevo mensaje en Mail con la nota de voz adjunta.

Si el archivo que intenta enviar es demasiado grande, aparecerá un aviso.

## Cómo sincronizar las notas de voz

iTunes sincroniza automáticamente las notas de voz con su biblioteca de iTunes al conectar el iPod touch a su ordenador. De este modo puede escuchar las notas de voz en el ordenador y dispone de una copia de seguridad si las borra del iPod touch.

Las notas de voz se sincronizan con la lista de reproducción “Notas de voz” de la biblioteca de iTunes. iTunes crea esta lista de reproducción en caso de no existir. Aunque sincronice sus notas de voz con iTunes, estas permanecen en la aplicación Notas de voz hasta que las elimina. Si elimina una nota de voz en iPod touch, no se eliminará de la lista de reproducción “Notas de voz” en iTunes. Sin embargo, si elimina una nota de voz en iTunes, *sí* se eliminará del iPod touch la próxima vez que lo sincronice con iTunes.

Puede sincronizar la lista de reproducción “Notas de voz” de iTunes con la aplicación Música en el iPod touch utilizando el panel Música de iTunes.

### **Sincronizar la lista de reproducción “Notas de voz” con el iPod touch:**

- 1 Conecte el iPod touch al ordenador.
- 2 En iTunes, seleccione iPod touch en la barra lateral.
- 3 Seleccione la pestaña Música.
- 4 Seleccione la opción “Incluir notas de voz” y haga clic en Aplicar.



## Cómo escribir y leer notas

Las notas se muestran ordenadas por la última fecha de modificación; la nota modificada más recientemente se coloca en la parte superior. Puede ver las primeras palabras de cada nota de la lista. Gire el iPod touch para ver las notas con orientación horizontal y escribir con un teclado más grande.

**Añadir una nota:** Pulse **+** y, a continuación, escriba la nota y pulse Aceptar.

**Leer una nota:** Pulse la nota. Pulse **➡** o **⬅** para ver la nota siguiente o anterior.

**Editar una nota:** Pulse cualquier lugar de la nota para mostrar el teclado.

**Eliminar una nota:** Pulse la nota y, a continuación, pulse **🗑**.

## Cómo buscar en Notas

Puede realizar búsquedas en el texto de las notas.



### Buscar notas:

- 1 Arrastre la lista de notas hacia abajo o pulse en la barra de estado para mostrar la ventana Buscar.
- 2 Introduzca texto en el campo Buscar.

A medida que escriba irán apareciendo automáticamente resultados de la búsqueda. Pulse Buscar para ocultar el teclado y ver más resultados.

## Cómo enviar notas por correo electrónico

**Enviar una nota por correo:** Pulse la nota y, a continuación, pulse .

Para enviar una nota por correo electrónico, el iPod touch debe estar configurado para utilizar correo electrónico. Consulte “Configuración de cuentas de correo electrónico” en la página 71.

## Sincronizar notas

Puede configurar iTunes para sincronizar automáticamente sus notas con aplicaciones de correo electrónico como Mail de Mac OS X (requiere Mac OS X 10.5.7 o posterior) o Microsoft Outlook 2003 o 2007 en un PC. Consulte “Sincronización con iTunes” en la página 9.



## Relojes mundiales

Puede añadir relojes en los que aparezca la hora de otras ciudades importantes y zonas horarias de todo el mundo.

**Ver los relojes:** Pulse “Reloj mundial”.

Si la esfera del reloj es blanca, es de día en esa ciudad. Si la cara del reloj es negra, esto indica que es de noche. Si tiene más de cuatro relojes, deslice el dedo para desplazarse entre ellos.

**Añadir un reloj:**

- 1 Pulse “Reloj mundial”.
- 2 Pulse **+** y, a continuación, escriba el nombre de una ciudad.  
Las ciudades que concuerden con lo que ha escrito aparecerán debajo.
- 3 Pulse una ciudad para añadir un reloj para esa ciudad.

Si no encuentra la ciudad que busca, pruebe con una ciudad mayor que esté en la misma zona horaria.

**Eliminar un reloj:** Pulse “Reloj mundial” y luego Editar. A continuación, pulse  junto a un reloj y pulse Eliminar.

**Reordenar relojes:** Pulse “Reloj mundial” y luego Editar. A continuación, arrastre  junto a un reloj hasta una nueva posición en la lista.

## Alarmas

Puede ajustar más de una alarma. Ajuste cada alarma para que se repita los días que especifique, o para que solo suene una vez.

### Ajustar una alarma:

- 1 Pulse Alarma y, a continuación, pulse **+**.
- 2 Modificar cualquiera de los siguientes ajustes:
  - *Para que la alarma se repita en determinados días*, pulse Repetir y elija los días.
  - *Para seleccionar el tono que se reproduce cuando la alarma se activa*, pulse Sonido.
  - *Para poder posponer o no la alarma*, active o desactive Posponer. Si la opción Posponer está activada y pulsa Posponer, cuando suene la alarma, la alarma se parará y volverá a sonar en diez minutos.
  - *Para añadir una descripción a la alarma*, pulse Etiqueta. El iPod touch muestra la etiqueta cuando la alarma suena.

Si hay como mínimo una alarma definida y activada,  aparecerá en la barra de estado de la parte superior de la pantalla del iPod touch.

**Activar y desactivar una alarma:** Pulse Alarma y active o desactive cualquier alarma. Si una alarma está desactivada, no sonará a no ser que la vuelva a activar.

Si una alarma está configurada para sonar una sola vez, se desactivará automáticamente cuando haya sonado. Puede volver a activarla para utilizarla de nuevo.

**Cambiar los ajustes de una alarma:** Pulse Alarma y Editar; a continuación, pulse  junto a la alarma que quiera modificar.

**Eliminar una alarma:** Pulse Alarma y Editar; a continuación, pulse  junto a la alarma y después Eliminar.

## Cronómetro

Utilizar el cronómetro para cronometrar un evento:

- 1 Pulse Cronómetro.
- 2 Pulse Iniciar para poner en marcha el cronómetro.
  - *Para grabar tiempos de vuelta*, pulse Vuelta después de cada vuelta.
  - *Para poner en pausa el cronómetro*, pulse Detener. Pulse Iniciar para reanudar el cronometraje.
  - *Para reiniciar el cronómetro*, pulse Reiniciar cuando el cronómetro esté en pausa.

Si enciende el cronómetro y abre otra aplicación del iPod touch, el cronómetro continuará funcionando en segundo plano.

## Temporizador

**Ajustar el temporizador:** Pulse Temporizador y hojee para ajustar el número de horas y de minutos. Pulse Iniciar para iniciar el temporizador.

**Seleccionar un sonido:** Pulse “Al finalizar”.

**Ajustar un temporizador de reposo** Ajuste el temporizador, pulse “Al finalizar” y seleccione “Reposo iPod”.

Cuando ajuste un temporizador de reposo, el iPod touch dejará de reproducir música o vídeo cuando se acabe el tiempo.

Si inicia el temporizador y pasa a otra aplicación del iPod touch, el temporizador seguirá funcionando.



## Cómo usar la Calculadora

Pulse números y funciones en la Calculadora como lo haría con una calculadora cualquiera. Cuando pulse los botones de sumar, restar, multiplicar y dividir, aparecerá un círculo blanco alrededor del botón para indicarle qué operación está llevando a cabo. Gire el iPod touch para obtener una calculadora científica.

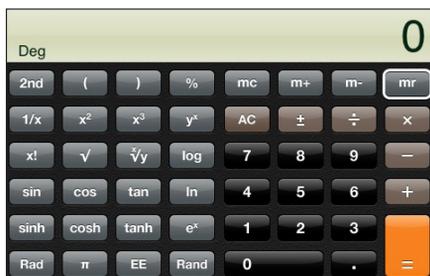
## Funciones estándar de memoria

- *C*: pulse C para borrar el número que aparece en la pantalla.
- *MC*: pulse MC para borrar la memoria.
- *M+*: pulse M+ para añadir el número que aparece en la pantalla a la memoria. Si no hay ningún número almacenado en la memoria, púselo para guardar el número que aparece en la pantalla.
- *M-*: pulse M- para restar el número que aparece en la pantalla del que está almacenado en la memoria.
- *MR*: pulse MR para reemplazar el número que aparece en la pantalla por el número que tiene en la memoria. Si el botón presenta un círculo blanco alrededor, hay un número almacenado en la memoria.

El número almacenado permanece en la memoria cuando cambia entre las calculadoras estándar y científica.

## Teclas de la calculadora científica

Gire el iPod touch hasta colocarlo horizontalmente para mostrar la calculadora científica.



2	Cambia los botones trigonométricos (sin, cos, tan, sinh, cosh y tanh) a sus funciones inversas ( $\sin^{-1}$ , $\cos^{-1}$ , $\tan^{-1}$ , $\sinh^{-1}$ , $\cosh^{-1}$ y $\tanh^{-1}$ ). También cambia ln a $\log_2$ , y $e^x$ a $2^x$ . Vuelva a pulsar 2 para devolver los botones a sus funciones originales.
(	Abre una expresión entre paréntesis. Las expresiones pueden anidarse.
)	Cierra una expresión entre paréntesis.
%	Calcula porcentajes, suma aumentos y resta descuentos. Para calcular un porcentaje, utilice la tecla de multiplicación (x). Por ejemplo, para calcular el 8% de 500, introduzca $500 \times 8 \% =$ que da como resultado 40. Para sumar un aumento o restar un descuento, utilice las teclas más (+) o menos (-). Por ejemplo, para calcular el coste total de un objeto de 500 \$ con un 8% de impuestos, introduzca $500 + 8 \% =$ que da como resultado 540.
1/x	Devuelve el inverso de un número en formato decimal.
$x^2$	Eleva un número al cuadrado.
$x^3$	Eleva un número al cubo.
$y^x$	Pulse esta tecla entre dos números para elevar el primero a la potencia del segundo. Por ejemplo, para calcular $3^4$ , introduzca $3 y^x 4 =$ que da como resultado 81.
x!	Calcula el factorial de un número.
$\sqrt{\quad}$	Calcula la raíz cuadrada de un número.
$\sqrt[x]{y}$	Use esta tecla entre dos números para calcular la raíz de índice x de y. Por ejemplo, para calcular $\sqrt[4]{81}$ introduzca $81 \sqrt[x]{y} 4 =$ que da como resultado 3.
log	Devuelve el logaritmo en base 10 de un número.

<b>sin</b>	Calcula el seno de un ángulo.
<b>sin<sup>-1</sup></b>	Calcula el arco seno de un ángulo. (Disponible al pulsar el botón 2.)
<b>cos</b>	Calcula el coseno de un ángulo.
<b>cos<sup>-1</sup></b>	Calcula el arco coseno de un ángulo. (Disponible al pulsar el botón 2.)
<b>tan</b>	Calcula la tangente de un ángulo.
<b>tan<sup>-1</sup></b>	Calcula el arco tangente de un ángulo. (Disponible al pulsar el botón 2.)
<b>ln</b>	Calcula el logaritmo neperiano de un número.
<b>log2</b>	Calcula el logaritmo en base 2. (Disponible al pulsar el botón 2.)
<b>sinh</b>	Calcula el seno hiperbólico de un ángulo.
<b>sinh<sup>-1</sup></b>	Calcula el inverso del seno hiperbólico de un ángulo. (Disponible al pulsar el botón 2.)
<b>cosh</b>	Calcula el coseno hiperbólico de un ángulo.
<b>cosh<sup>-1</sup></b>	Calcula el inverso del coseno hiperbólico de un ángulo. (Disponible al pulsar el botón 2.)
<b>tanh</b>	Calcula la tangente hiperbólica de un ángulo.
<b>tanh<sup>-1</sup></b>	Calcula el inverso de la tangente hiperbólica de un ángulo. (Disponible al pulsar el botón 2.)
<b>e<sup>x</sup></b>	Pulse esta tecla tras introducir la potencia a la que se elevará la constante "e" (2,718281828459045...).
<b>2<sup>x</sup></b>	Calcula 2 a la potencia del valor mostrado. Por ejemplo, $10 \cdot 2^x = 1.024$ . (Disponible al pulsar el botón 2.)
<b>Rad</b>	Cambia el modo de expresión de las funciones trigonométricas a radianes.
<b>Deg</b>	Cambia el modo de expresión de las funciones trigonométricas a grados.
<b>π</b>	Introduce el valor de π (3,141592653589793...).
<b>EE</b>	Un operador que multiplica el valor mostrado por 10 elevado a la potencia del siguiente valor que introduzca.
<b>Rand</b>	Devuelve un número aleatorio entre 0 y 1.



El menú Ajustes permite personalizar las aplicaciones del iPod touch, ajustar la fecha y la hora, configurar su conexión de red y ajustar otras preferencias del iPod touch.

## Wi-Fi

Los ajustes Wi-Fi determinan cuándo el iPod touch utiliza redes Wi-Fi locales para conectarse a Internet.

**Activar y desactivar la función Wi-Fi:** Seleccione Wi-Fi y active o desactive esta función.

**Conectarse a una red Wi-Fi:** Seleccione Wi-Fi, espere un momento mientras el iPod touch detecta las redes disponibles y, a continuación, elija una red. Si es necesario, introduzca la contraseña y pulse Acceder. (Las redes que requieren contraseña están señaladas con el icono de un candado )

Una vez que el iPod touch se haya conectado manualmente a una red Wi-Fi, se conectará automáticamente a ella siempre que esté en su radio de alcance. Si hay más de una red anteriormente utilizada dentro del radio de alcance, el iPod touch se conectará a la última empleada.

Cuando el iPod touch está conectado a una red Wi-Fi, el  icono Wi-Fi situado en la barra de estado de la parte superior de la pantalla muestra la fuerza de la señal. Cuanto más barras hay, más fuerte será la señal.

**Ajustar el iPod touch para que pregunte si desea acceder a una red nueva:** Seleccione Wi-Fi y active o desactive la opción "Preguntar al conectar".

Cuando intente acceder a Internet con Safari o Mail, por ejemplo, y no se encuentre en el radio de acción de ninguna red Wi-Fi que hubiera utilizado previamente, esta opción hará que el iPod touch busque otra red. El iPod touch muestra una lista de todas las redes Wi-Fi disponibles que puede elegir. (Las redes que requieren contraseña están señaladas con el icono de un candado ) Si desactiva "Preguntar al conectar", deberá acceder manualmente a una red para conectarse a Internet cuando no esté disponible ninguna red utilizada previamente.

**Omitir una red para que el iPod touch no se conecte automáticamente:** Seleccione Wi-Fi y pulse  junto a una red a la que se ha conectado anteriormente. A continuación, pulse "Omitir esta red".

**Conectarse a una red Wi-Fi cerrada:** Para conectarse a una red Wi-Fi que no aparece en la lista de redes detectadas, seleccione Wi-Fi > Otra y, a continuación, introduzca el nombre de la red. Si la red necesita contraseña, pulse Seguridad, seleccione el tipo de seguridad que emplea la red y escriba la contraseña.

Debe conocer de antemano el nombre, contraseña y tipo de seguridad de la red para conectarse a una red cerrada.

Algunas redes Wi-Fi pueden exigir que introduzca o defina ajustes adicionales, como un ID de cliente o una dirección IP. Consulte al administrador de red qué ajustes utilizar.

**Especificar ajustes para conectarse a una red Wi-Fi:** Seleccione Wi-Fi y, a continuación, pulse  junto a una red.

## VPN

Este ajuste aparece cuando se ha configurado una red privada virtual o VPN en el iPod touch y le permite activarla o desactivarla. Consulte "Red" en la página 130.

## Notificaciones

Este ajuste aparece tras instalar desde la tienda App Store una aplicación que emplee el servicio de Notificaciones Push de Apple.

Las notificaciones se emplean para alertarle de novedades, aunque la aplicación no se esté ejecutando. Estas notificaciones varían con cada aplicación, aunque pueden incluir alertas de texto o sonido, así como un número en el icono de la aplicación en la pantalla Inicio.

Puede desactivar las notificaciones si no desea ser informado, o si quiere prolongar la autonomía de la batería.

**Activar o desactivar todas las notificaciones:** Pulse Notificaciones y active o desactive las notificaciones.

**Activar o desactivar sonidos, avisos o globos para una aplicación:** Pulse Notificaciones y, a continuación, seleccione una aplicación de la lista y elija los tipos de notificación que desea activar o desactivar.

## Brillo

El brillo de la pantalla afecta a la duración de la batería. Oscurezca la pantalla para aumentar el tiempo que transcurrirá antes de que necesite recargar el iPod touch o utilice la función “Brillo automático”.

**Ajustar el brillo de la pantalla:** Seleccione Brillo y arrastre el regulador.

**Indicar si el iPod touch ajustará el brillo de la pantalla automáticamente:** Seleccione Brillo y active o desactive “Brillo automático”. Si “Brillo automático” está activado, el iPod touch ajusta el brillo de la pantalla según las condiciones de iluminación de cada momento utilizando el sensor de luz ambiental integrado.

## General

Los ajustes generales incluyen la fecha y la hora, la seguridad, la red y otros ajustes que afectan a más de una aplicación. En este panel de ajustes puede encontrar información sobre su iPod touch, así como restaurar el iPod touch a su estado original.

### Acerca de

Seleccione General > “Acerca de” para obtener información sobre el iPod touch, como la siguiente:

- Número de canciones, vídeos y fotos almacenados
- Capacidad total de almacenamiento
- Espacio disponible
- Versión del software
- Números de serie y de modelo
- Direcciones Wi-Fi y Bluetooth
- Información legal
- Información regulatoria

### Fondo de pantalla

Al desbloquear el iPhone iPod touch se ve una imagen de fondo de pantalla. Puede seleccionar una de las imágenes incluidas en el iPod touch o utilizar una foto que haya sincronizado con el iPod touch desde el ordenador.

**Ajustar el fondo de pantalla:** Seleccione “Fondo de pantalla” y, a continuación, seleccione una imagen.

## Sonidos

**Ajustar el volumen de los avisos:** Seleccione General > Sonidos y arrastre el regulador. O bien, si no se está reproduciendo ninguna canción ni ningún vídeo, utilice los botones de volumen situados en el lateral del iPod touch.

**Nota:** En iPod touch de primera generación, seleccione General > Sonidos y, a continuación, seleccione si desea que se reproduzcan efectos de sonido a través del altavoz interno, a través de los auriculares o a través de ambos.

**Ajustar los avisos y efectos de sonido:** Seleccione General > Sonidos y, a continuación, active o desactive opciones.

Puede ajustar el iPod touch para que reproduzca un sonido siempre que:

- reciba un mensaje de correo electrónico;
- envíe un mensaje de correo electrónico;
- tiene una cita para la que ha ajustado un aviso;
- Bloqueo del iPod touch
- escriba utilizando el teclado.

## Red

Utilice los ajustes Red para configurar una conexión VPN (red privada virtual) o para acceder a los ajustes Wi-Fi.

**Añadir una nueva configuración VPN:** Seleccione General > Red > VPN > Añadir configuración VPN.

Las VPN se utilizan en empresas para poder comunicar información privada de forma segura a través de una red no privada. Por ejemplo, puede necesitar configurar una VPN para acceder al correo electrónico de su trabajo en el iPod touch.

El iPod touch puede conectarse a redes VPN que empleen los protocolos L2TP, PPTP o Cisco IPSec.

Consulte al administrador de red qué ajustes utilizar. En la mayoría de los casos, si ha configurado una VPN en su ordenador, podrá utilizar los mismos ajustes VPN para el iPod touch.

Una vez introducidos los ajustes VPN, aparecerá un botón VPN en el menú Ajustes, que le permitirá activar o desactivar la VPN.

También es posible configurar VPN de forma automática mediante un perfil de configuración. Consulte “Instalación de perfiles de configuración” en la página 16.

**Cambiar una configuración VPN:** Seleccione General > Red > VPN y pulse la configuración que desee actualizar.

**Activar o desactivar la VPN:** Pulse Ajustes y active o desactive VPN.

**Eliminar una configuración VPN:** Seleccione General > Red > VPN, pulse la flecha azul situada a la derecha del nombre de la configuración y pulse “Eliminar VPN” en la parte inferior de la pantalla de configuración.

## Bluetooth

El iPod touch puede conectarse de forma inalámbrica a dispositivos Bluetooth, como por ejemplo auriculares manos libres, para poder escuchar música (no disponible para iPod touch de primera generación). Consulte “Auriculares Bluetooth” en la página 36.

**Activar o desactivar Bluetooth:** Seleccione General > Bluetooth y active o desactive Bluetooth.

## Localización

La función Localización permite que aplicaciones, como Mapas, obtengan y empleen información relativa a su posición. La función Localización no correlaciona los datos que obtiene con ninguna información personal que pueda identificarlo. Su posición aproximada se determina empleando la información disponible en las redes Wi-Fi locales (si tiene Wi-Fi activado).

Si no desea utilizar esta función, puede desactivarla. Si desactiva la función Localización, el sistema le pedirá que vuelva a activarlo la próxima vez que una aplicación intente utilizarlo.

**Activar o desactivar el servicio Localización:** Seleccione General > Localización y active o desactive el servicio.

Para conservar batería, desactive el servicio Localización cuando no lo esté utilizando.

## Bloqueo automático

Bloquear el iPod touch apaga la pantalla para ahorrar batería y evitar un uso no deseado del iPod touch.

**Ajustar el tiempo que transcurre antes de que el iPod touch se bloquee:** Seleccione General > “Bloqueo automático” y elija un periodo de tiempo.

## Bloqueo con código

Por omisión, el iPod touch no requiere que se introduzca una contraseña para desbloquearlo.

**Establecer un código:** Seleccione General > “Bloqueo con código”, introduzca un código de cuatro dígitos y, a continuación, vuelva a introducirlo para verificarlo. El iPod touch le solicitará entonces que introduzca el código para desbloquearse o para mostrar los ajustes del bloqueo con código.

**Desactivar el bloqueo con código:** Seleccione General > “Bloqueo con código”, introduzca su código, pulse “Desactivar código” y vuelva a escribir el código.

**Cambiar el código:** Seleccione General > “Bloqueo con código”, introduzca su código y pulse “Cambiar código”. Introduzca su código de nuevo y, a continuación, confirme el nuevo código.

Si olvida el código, deberá restaurar el software del iPod touch. Consulte “Actualización y restauración del software del iPod touch” en la página 174.

**Ajustar el tiempo que transcurrirá antes de solicitar el código:** Seleccione General > “Bloqueo con código” e introduzca su código. Pulse Solicitar e indique cuánto tiempo puede estar inactivo el iPod touch antes de que deba introducir el código para desbloquearlo.

**Borrar datos después de introducir un código equivocado diez veces:** Seleccione General > “Bloqueo con código”, introduzca el código y pulse “Borrar datos” para activar esta función.

Después de introducir un código equivocado diez veces, se restaurarán los ajustes por omisión y se borrarán todos los datos y contenidos:

- *En los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más:* eliminando la clave de encriptación de los datos (que están encriptados mediante la encriptación AES de 256 bits)
- *En los modelos de otoño de 2009 con menos de 32 GB y en los modelos anteriores a otoño de 2009:* sobrescribiendo los datos

**Importante:** No es posible utilizar el iPod touch mientras se están eliminando los datos. Este proceso puede tardar hasta cuatro o más horas, en función de la capacidad de almacenamiento del iPod touch. (En los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más, la eliminación de la clave de encriptación es inmediata.)

## Restricciones

Puede fijar restricciones al uso de determinadas aplicaciones y contenido del iPod en el iPod touch. Por ejemplo, los padres pueden evitar que la música con letras para adultos aparezca en las listas de reproducción, así como desactivar completamente el acceso a YouTube.

### Activar las restricciones:

- 1 Seleccione General > Restricciones y pulse “Activar restricciones”.
- 2 Introduzca un código de cuatro dígitos.
- 3 Vuelva a introducir el código.

**Desactivar las restricciones:** Seleccione General > Restricciones y, a continuación, introduzca el código. Pulse “Desactivar restricciones” y, a continuación, vuelva a introducir el código.

Si ha olvidado el código, deberá restaurar el software del iPod touch desde iTunes. Consulte “Actualización y restauración del software del iPod touch” en la página 174.

**Establecer las restricciones de aplicaciones:** Ajuste las restricciones deseadas activando o desactivando los controles correspondientes. Por omisión, todos los controles están activados (no restringidos). Pulse un ítem para desactivarlo y restringir su uso.



Safari está desactivado y su icono ha desaparecido de la pantalla de inicio. No puede utilizar Safari para navegar por la red o acceder a clips web. Otras aplicaciones de terceros pueden permitirle navegar por la red, aunque Safari esté desactivado.



YouTube está desactivado y su icono no aparece en la pantalla de inicio.



iTunes Store está desactivado y su icono no aparece en la pantalla de inicio. No puede previsualizar, adquirir o descargar contenido.



La App Store está desactivada y su icono no aparece en la pantalla de inicio. No es posible instalar aplicaciones en el iPod touch.



No se proporcionan datos de localización a las aplicaciones.

**Restringir las compras a través de las aplicaciones:** Desactivar las compras a través de las aplicaciones. Cuando esta función está activada, puede adquirir contenido o características adicionales a través de las aplicaciones descargadas desde la tienda App Store.

**Establecer restricciones de contenido:** Pulse “Puntuaciones para” y, a continuación, seleccione un país de la lista. Después podrá establecer restricciones utilizando el sistema de puntuación de dicho país para las siguientes categorías de contenido:

- Música y podcasts
- Películas
- Programas de TV
- Aplicaciones

En Estados Unidos, por ejemplo, para permitir únicamente las películas con calificación PG o inferior, pulse Películas y, a continuación, seleccione PG en la lista.

**Nota:** No todos los países disponen de sistemas de puntuación o calificación.

## Inicio

Seleccione General > Inicio para ajustar las preferencias al hacer doble clic en el botón de inicio, así como las categorías de búsqueda en la página Spotlight. Puede ajustar el iPod touch de modo que al hacer doble clic en el botón de inicio vaya a la pantalla de inicio, a Buscar o al iPod.

**Ajustar si al hacer doble clic en el botón de inicio se mostrarán los controles del iPod:** Active “Controles iPod” para mostrarlos al reproducir música y al hacer doble clic en el botón de inicio. Esta característica funciona incluso cuando la pantalla está desactivada o cuando el iPod touch está bloqueado.

**Ajuste qué categorías aparecen en los resultados de búsqueda:** Pulse Resultados. Por omisión, están seleccionadas todas las categorías de búsqueda de la lista. Pulse en un ítem para anular su selección.

**Ajuste el orden de las categorías de resultados:** Pulse Resultados y, a continuación, arrastre el  junto a una categoría de búsqueda hasta su nuevo lugar en la lista.

## Fecha y hora

Estos ajustes se aplican a la hora indicada en la barra de estado de la parte superior de la pantalla, a los relojes internacionales y a los calendarios.

**Indicar si el iPod touch mostrará la hora en formato de 24 o 12 horas:** Seleccione General > “Fecha y hora” y active o desactive “Reloj de 24 horas” (función no disponible en todos los países).

**Ajustar la fecha y hora:** Seleccione General > Fecha y hora. Pulse “Zona horaria” e introduzca el nombre de una ciudad importante situada en su zona horaria. Pulse el botón de retorno de “Fecha y hora”; pulse “Ajustar fecha y hora” e introduzca dichos datos.

## Teclado

**Activar o desactivar la autocorrección:** Seleccione General > Teclado y active o desactive la opción Autocorrección.

Por omisión, si el teclado predeterminado del idioma seleccionado posee un diccionario, el iPod touch sugerirá automáticamente correcciones o palabras enteras mientras escribe.

**Activar y desactivar las mayúsculas automáticas:** Seleccione General > Teclado y active o desactive las mayúsculas automáticas.

Por omisión, el iPod touch escribe automáticamente en mayúsculas la primera letra después de un punto o un retorno.

**Ajustar si el bloqueo de mayúsculas está activado:** Seleccione General > Teclado y active o desactive “Habilitar Bloq Mayús”.

Si el bloqueo de mayúsculas está activado y pulsa dos veces la tecla Mayúsculas , todas las letras que escriba serán mayúsculas. La tecla Mayúsculas se vuelve azul cuando el bloqueo de mayúsculas está activado.

**Activar o desactivar la función rápida “.”:** Seleccione General > Teclado y active o desactive la función rápida “.”.

La función rápida “.” permite pulsar dos veces la barra espaciadora para introducir un punto seguido por un espacio mientras escribe. Está activada por omisión.

**Activar y desactivar los teclados internacionales:** Seleccione General > Internacional > “Teclados internacionales” y active los teclados que desee.

Si hay más de un teclado activado, pulse  para cambiar el teclado mientras escribe. Cuando pulse el símbolo, el nombre del nuevo teclado activo aparecerá momentáneamente. Consulte “Teclados internacionales” en la página 31.

## Internacional

Utilice los ajustes Internacional para configurar el idioma del iPod touch, activar teclados para distintos idiomas y especificar el formato local para fechas, horas y números de teléfono.

**Ajustar el idioma del iPod touch:** Seleccione General > Internacional > Idioma, elija el idioma que desea utilizar y, a continuación, pulse Salir.

**Ajustar el idioma de “Control por voz” del iPod touch:** Seleccione General > Internacional > “Control por voz” y, a continuación, elija el idioma que desea utilizar (solo disponible en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más).

**Activar y desactivar los teclados internacionales:** Seleccione General > Internacional > Teclados y active los teclados que desee.

Si hay más de un teclado activado, pulse  para cambiar el teclado mientras escribe. Cuando pulse el símbolo, el nombre del nuevo teclado activo aparecerá momentáneamente. Consulte “Teclados internacionales” en la página 31.

**Ajustar los formatos de fecha, hora y número de teléfono:** Seleccione General > Internacional > “Formato regional” y elija su país.

El formato regional también determina el idioma que debe utilizarse para los días y meses que aparecen en las aplicaciones nativas del iPod touch.

## Accesibilidad

Para activar las funciones de accesibilidad (solo disponibles en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más), seleccione Accesibilidad y, a continuación, seleccione las funciones que desee. Consulte Capítulo 21, “Accesibilidad,” en la página 154.

## Cómo restaurar el iPod touch

**Restaurar todos los ajustes:** Seleccione General > Restaurar y pulse “Restaurar todos los ajustes”.

Todas sus preferencias y ajustes se restaurarán. La información (como los contactos y calendarios) y los contenidos (como sus canciones y vídeos) no se eliminarán.

**Borrar todo el contenido y los ajustes:** Conecte el iPod touch al ordenador o a un adaptador de corriente. Seleccione General > Restaurar y pulse “Borrar contenidos y ajustes”.

Esta función restaura todos los ajustes a sus valores por omisión y elimina toda la información y contenidos:

- *En los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más:* eliminando la clave de encriptación de los datos (que están encriptados mediante la encriptación AES de 256 bits)
- *En los modelos de otoño de 2009 con menos de 32 GB y en los modelos anteriores a otoño de 2009:* sobrescribiendo los datos

**Importante:** No es posible utilizar el iPod touch mientras se están eliminando los datos. Este proceso puede tardar hasta cuatro o más horas, en función de la capacidad de almacenamiento del iPod touch. (En los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más, la eliminación de la clave de encriptación es inmediata.)

**Restaurar los ajustes de red:** Seleccione General > Restaurar y pulse “Restaurar ajustes de red”.

Cuando restaure los ajustes de red, se eliminarán la lista de redes utilizadas previamente y los ajustes VPN no instalados por un perfil de configuración. El sistema Wi-Fi se desactivará y se volverá a activar, con lo que se desconectará de cualquier red que esté conectada. Los ajustes Wi-Fi y “Preguntar al conectar” se dejan activados.

Para eliminar ajustes de VPN instalados por un perfil de configuración, seleccione Ajustes > General > Perfil y, a continuación, elija el perfil y pulse Eliminar.

**Restaurar el diccionario del teclado:** Seleccione General > Restaurar y pulse “Restaurar diccionario del teclado”.

Puede añadir palabras al diccionario rechazando las palabras que el iPod touch sugiere al escribir. Pulse una palabra para rechazar la corrección y añadir la palabra al diccionario del teclado. Restaurar el diccionario del teclado borra todas las palabras que ha añadido.

**Restaurar la disposición de la pantalla de inicio:** Seleccione General > Restaurar y pulse “Restaurar pantalla de inicio”.

**Restaurar las advertencias de ubicación:** Seleccione General > Restaurar y pulse “Restaurar advertencias local”.

Las advertencias de localización son solicitudes efectuadas por aplicaciones (como Mapas) para utilizar la función Localización con dichas aplicaciones. El iPod touch deja de mostrar la advertencia de una aplicación la segunda vez que pulsa Aceptar. Pulse “Restaurar advertencias ubic.” para reanudar las advertencias.

## Música

Los ajustes Música se aplican a las canciones, podcasts y audiolibros.

**Activar o desactivar “Agitar para aleatorio”:** Seleccione Música y active o desactive “Agitar para aleatorio”. Cuando “Agitar para aleatorio” está activado, puede agitar el iPod touch para activar el modo aleatorio y cambiar de inmediato la canción que se reproduce en ese momento.

**Ajustar iTunes para que reproduzca las canciones con el mismo nivel de sonido:** En iTunes, seleccione iTunes > Preferencias, si está usando un Mac, o bien Edición > Preferencias si utiliza un PC con Windows, y a continuación haga clic en Reproducción y seleccione “Ajuste de volumen”.

**Configure el iPod touch para que utilice los ajustes de volumen de iTunes (“Ajuste de volumen”):** Seleccione Música y active “Ajuste de volumen”.

**Utilice el ecualizador para personalizar el sonido del iPod touch:** Seleccione Música > EQ y elija un ajuste.

**Ajustar un límite de volumen para la música y los vídeos:** Seleccione Música > “Límite de volumen” y arrastre el regulador para ajustar el volumen máximo.

Pulse “Bloquear límite del volumen” para asignar un código que impida modificar el ajuste.

**ADVERTENCIA:** Para obtener información importante sobre cómo prevenir daños auditivos, consulte la *Guía de información importante del producto* en [www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch) o [www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch](http://www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch).

## Vídeo

Los ajustes de vídeo se aplican al contenido de vídeo, incluidas las películas alquiladas. Puede especificar si se reanudará la reproducción de los vídeos iniciados previamente, activar o desactivar los subtítulos opcionales y configurar el iPod touch para que reproduzca vídeos en el televisor.

**Ajustar dónde reanudar la reproducción:** Seleccione Vídeo > Iniciar y, a continuación, indique si desea que los vídeos que ya ha empezado a mirar se reproduzcan desde el principio o desde donde los dejó.

**Activar o desactivar los subtítulos opcionales:** Seleccione Vídeo y active o desactive “Con subtítulos”.

## Salida de televisión

Utilice estos ajustes para especificar cómo reproduce el iPod touch vídeos en el televisor. Para obtener más información sobre el uso del iPod touch para reproducir vídeos en el televisor, consulte “Ver vídeos en un televisor” en la página 57.

**Activar o desactivar la vista panorámica:** Seleccione Vídeo y active o desactive Panorámica.

**Ajustar la señal de televisión a PAL o NTSC:** Seleccione Vídeo > “Señal TV” y elija NTSC o PAL.

NTSC y PAL son estándares de emisión de televisión. El iPod touch muestra NTSC 480p/PAL 576p cuando está conectado a un televisor que utiliza un cable de componentes, o NTSC 480i/PAL 576i si utiliza un cable compuesto. Su televisor puede utilizar uno de estos dos estándares, en función de dónde lo haya adquirido. Si no está seguro de cuál utilizar, consulte la documentación del televisor.

## Fotos

Los ajustes Fotos permiten especificar cómo se muestran las fotos en los pases de diapositivas.

**Ajustar el tiempo que cada diapositiva permanece en pantalla:** Seleccione Fotos > “Visualizar durante” y elija una duración.

**Ajustar un efecto de transición:** Seleccione Fotos > Transición y elija un efecto de transición.

**Ajustar la repetición de los pases de diapositivas:** Seleccione Fotos y active o desactive Repetir.

**Indicar que las fotos aparezcan aleatoriamente o en orden:** Seleccione Fotos y active o desactive Aleatorio.

## Store

Utilice los ajustes Store para modificar o crear una cuenta de iTunes Store. Por omisión, en los ajustes de Store aparece la cuenta de iTunes en la que inicia sesión cuando conecta el iPod touch con el ordenador. Puede cambiar de cuenta en el iPod touch para comprar música o aplicaciones desde otra distinta. Si no dispone de una cuenta de iTunes Store, puede crear una en los ajustes Store. Vaya a [www.apple.com/legal/itunes/ww/](http://www.apple.com/legal/itunes/ww/) para ver las condiciones de la tienda iTunes Store.

**Iniciar sesión en una cuenta:** Seleccione Store, pulse “Iniciar sesión” y, a continuación, introduzca su nombre de usuario y contraseña.

**Consultar la información de su cuenta de iTunes Store:** Seleccione Store, pulse “Ver cuenta” y, a continuación, introduzca su contraseña y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

**Iniciar sesión en una cuenta distinta:** Seleccione Store y pulse Desconectarse. A continuación, pulse “Iniciar sesión” e introduzca su nombre de usuario y contraseña.

**Crear una nueva cuenta:** Seleccione Store, pulse “Crear nueva cuenta” y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Mail, contactos, calendarios

Utilizar los ajustes de Mail, Contactos y Calendarios para crear y personalizar cuentas para el iPod touch:

- Microsoft Exchange
- MobileMe
- Google Mail
- La Agenda de Yahoo! Mail
- AOL
- Otros sistemas de correo POP y IMAP

- Cuentas LDAP para Contactos
- Cuentas CalDAV o iCalendar (.ics) para Calendarios

## Cuentas

La sección Cuentas le permite configurar cuentas en el iPod touch. Los ajustes concretos que aparecen dependen del tipo de cuenta a configurar. Su proveedor del servicio o el administrador del sistema deben facilitarle la información que debe introducir.

Para obtener más información, consulte:

- “Configuración de cuentas” en la página 14
- “Cómo añadir Contactos” en la página 91
- “Cómo suscribirse y compartir calendarios” en la página 81

**Cambiar los ajustes de una cuenta:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios”, elija una cuenta y, a continuación, realice los cambios que desee.

Los cambios que realice en los ajustes de una cuenta en el iPod touch *no* se sincronizarán con el ordenador, lo que le permite configurar sus cuentas de modo que funcionen con el iPod touch sin afectar a los ajustes de cuenta de su ordenador.

**Dejar de utilizar una cuenta:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios”, seleccione una cuenta y, a continuación, desactive la opción Cuenta.

Si una cuenta está desactivada, el iPod touch no la muestra, no envía ni recibe correo electrónico de esa cuenta y no sincroniza información con ella hasta que vuelva a activarla.

**Definir ajustes avanzados:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios”, elija una cuenta y realice una de las siguientes operaciones:

- *Para indicar si los borradores, mensajes enviados y mensajes eliminados se guardarán en el iPod touch remotamente en el servidor de correo electrónico (solo cuentas IMAP),* pulse Avanzado y seleccione Buzón Borradores, Buzón Enviado o Buzón Papelera. Si guarda mensajes en el iPod touch, puede verlos incluso si el iPod touch no está conectado a Internet.
- *Para indicar el tiempo que transcurrirá hasta que los mensajes se eliminen permanentemente de Mail en el iPod touch,* pulse Avanzado y luego Eliminar y, a continuación, seleccione una periodicidad: nunca, o tras un día, una semana o un mes..
- *Para definir los ajustes del servidor de correo electrónico,* pulse “Nombre servidor”, “Nombre usuario” o Contraseña en “Servidor correo entrante” o “Servidor correo saliente”. Consulte a su administrador de red o proveedor de acceso a Internet para obtener los ajustes adecuados.
- *Para definir los ajustes de SSL y de contraseña,* pulse Avanzado. Consulte a su administrador de red o proveedor de acceso a Internet para obtener los ajustes adecuados.

**Borrar una cuenta de correo electrónico del iPod touch:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios”; elija una cuenta y, a continuación, desplácese hacia abajo y pulse “Eliminar cuenta”.

Si borra una cuenta, ya no podrá acceder a ella desde el iPod touch. Toda la información del correo electrónico, los contactos, los calendarios y los favoritos que esté sincronizada con la cuenta, se eliminará del iPod touch. Sin embargo, eliminar una cuenta no borra dicha cuenta ni la información asociada a ella que está almacenada en el ordenador.

## Obtener datos

Este ajuste le permite activar o desactivar la característica Push de las cuentas MobileMe, Microsoft Exchange, Yahoo! Mail y cualquier otra cuenta de tipo Push que esté configurada en el iPod touch. Las cuentas Push transmiten automáticamente al iPod touch la información nueva que aparece en el servidor (aunque se puede producir algún retardo). Para obtener o sincronizar datos “push”, iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Puede desactivar Push para suspender el envío de correo electrónico u otra información, o para prolongar la autonomía de la batería.

Cuando Push está desactivado y se emplean cuentas no compatibles con esta función, puede obtener la información solicitándola, es decir, el iPod touch puede comprobar si hay nueva información disponible en el servidor. El uso del ajuste “Obtener datos” determina con qué regularidad se solicita esta información. Para ahorrar batería, es recomendable no obtener información muy a menudo.

**Activar Push:** Seleccione Mail, contactos, calendarios > “Obtener datos” y, a continuación, pulse para activar Push.

**Ajustar el intervalo de obtención de datos:** Seleccione Mail, contactos, calendarios > “Obtener datos” y, a continuación, seleccione la frecuencia con que desea solicitar datos para todas sus cuentas.

Para ahorrar batería, obtenga datos con menos frecuencia.

Desactivar Push o ajustar la obtención de datos a Manualmente en la pantalla “Obtener datos” hace que no se utilicen los ajustes específicos de la cuenta.

## Mail

Los ajustes de Mail, salvo cuando se indica lo contrario, se aplican a todas las cuentas que ha configurado en el iPod touch.

Para activar o desactivar los sonidos de aviso del correo nuevo o enviado, utilice los ajustes General > Sonidos.

**Ajustar el número de mensajes mostrados en el iPod touch:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios” > Mostrar y, a continuación, seleccione un ajuste.

Seleccione el número de mensajes recientes que desee ver: 25, 50, 75, 100 o 200. Para descargar mensajes adicionales cuando esté en Mail, vaya a la parte inferior del buzón de entrada y pulse “Cargar más mensajes”.

**Nota:** Para las cuentas de Microsoft Exchange, seleccione “Mail, contactos, calendarios” y elija la cuenta Exchange. Pulse “Días de Mail” y elija el número de días de correo que desee sincronizar con el servidor.

**Ajustar cuántas líneas de cada mensaje se previsualizarán en la lista de mensajes:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios” > Previsualización y, a continuación, seleccione un ajuste.

Puede elegir ver hasta cinco líneas de cada mensaje. De esta manera puede explorar una lista de mensajes de un buzón y hacerse una idea del tema de cada mensaje.

**Ajustar un tamaño de letra mínimo para los mensajes:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios” > “Tamaño letra mínimo” y elija Pequeño, Mediano, Grande, Enorme o Gigante.

**Indicar si el iPod touch mostrará etiquetas Para y Cc en las listas de mensajes:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios” y, a continuación, active o desactive “Etiqueta Para/Cc”.

Si la opción “Etiqueta Para/Cc” está activada, **To** o **Cc** si junto a cada mensaje de una lista se indica si el mensaje se le envió directamente o si ha recibido una copia.

**Indicar si el iPod touch pedirá confirmación para eliminar un mensaje:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios” y, a continuación, active o desactive “Preguntar al borrar”.

Si “Preguntar al borrar” está activado, para eliminar un mensaje debe pulsar  y, a continuación, confirmar pulsando Eliminar.

**Ajustar si el iPod touch debe cargar automáticamente imágenes remotas:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios” y, a continuación, active o desactive “Cargar imágenes”. Si “Cargar imágenes” está desactivado, puede cargar las imágenes de forma manual al leer un mensaje.

**Indicar si el iPod touch le enviará una copia de cada mensaje que envíe:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios” y, a continuación, active o desactive “Añadirme a Cco”.

**Ajustar la cuenta de correo electrónico por omisión:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios” > “Cuenta por omisión” y elija una cuenta.

Este ajuste determina la cuenta que envía los mensajes cuando crea un mensaje en otra aplicación del iPod touch, como al enviar una foto de Fotos o pulsar la dirección de correo electrónico de un negocio en Mapas. Para enviar el mensaje desde una cuenta diferente, pulse el campo De en el mensaje y seleccione otra cuenta.

**Añadir una firma a sus mensajes:** Seleccione “Mail, contactos, calendarios” > Firma y escriba una firma.

Puede ajustar el iPod touch para que añada una firma (su frase favorita o su nombre, cargo y teléfono, por ejemplo) al final de todos los mensajes que envíe.

## Contactos

**Ajustar el criterio de ordenación de los contactos:** Seleccione "Mail, contactos, calendarios" y, en Contactos, pulse "Ordenar como" y realice una de las siguientes operaciones:

- Para ordenar primero por el nombre, pulse "Nombre, apellido".
- Para ordenar primero por el apellido, pulse "Apellido, nombre".

**Ajustar cómo se muestran los contactos:** Seleccione "Mail, contactos, calendarios" y, en Contactos, pulse "Mostrar como" y realice una de las siguientes operaciones:

- Para mostrar primero el nombre, pulse "Nombre, apellido".
- Para mostrar primero el apellido, pulse "Apellido, nombre".

## Calendario

**Ajustar que suene un aviso cuando reciba una invitación de reunión:** Seleccione "Mail, contactos, calendarios" y, en Calendario, pulse "Aviso nueva invitación" para activarlo.

**Indicar hasta cuándo en el pasado se mostrarán los eventos de calendario del iPod touch:** Seleccione "Mail, contactos, calendarios" > Sincronizar y, a continuación, seleccione un periodo de tiempo.

**Activar el soporte para zona horaria del calendario:** Seleccione "Mail, contactos, calendarios" > "Soporte zona horaria" y, a continuación, active "Soporte zona horaria". Seleccione una zona horaria para los calendarios pulsando "Zona horaria" e introduciendo el nombre de una ciudad importante.

Cuando "Soporte zona horaria" está activado, el calendario muestra la fecha y la hora de los eventos según la zona horaria de la ciudad seleccionada. Cuando "Soporte zona horaria" está desactivado, el calendario muestra los eventos en la zona horaria de su ubicación actual, determinada por el tiempo de la red.

**Importante:** Si está de viaje, es posible que el iPod touch no muestre los eventos o avisos sonoros a la hora local correcta. Para ajustar de forma manual la hora correcta, consulte "Fecha y hora" en la página 134.

## Safari

Los ajustes de Safari le permiten seleccionar un motor de búsqueda de Internet, ajustar opciones de seguridad y, para los desarrolladores, activar la depuración.

### General

Puede utilizar Google o Yahoo! para realizar búsquedas en Internet.

**Seleccionar un motor de búsqueda:** Seleccione Safari > "Motor de búsqueda" y elija el motor que desea utilizar.

Puede configurar Safari de modo que rellene automáticamente formularios utilizando información de contacto, nombres y contraseñas que haya introducido previamente.

**Activar Autorrelleno:** Seleccione Safari > Autorrelleno y realice una de las siguientes operaciones:

- *Para utilizar la información de los contactos, active “Datos de contacto” y, a continuación, seleccione “Mis datos” y elija el contacto que quiera usar.*

Safari utilizará la información de Contactos para rellenar los campos de contacto en los formularios web.

- *Para utilizar la información de nombres y contraseñas, active “Nombres y contraseñas.”*  
Cuando esta función está activada, Safari recuerda los nombres y contraseñas de los sitios web que visita, y rellena automáticamente la información cuando vuelve a ellos.
- *Para borrar toda la información de Autorrelleno, pulse “Borrar todo.”*

## Seguridad

Por omisión, Safari está ajustado para mostrar características web como películas, animaciones y aplicaciones web. Puede modificar algunos ajustes de seguridad para ayudar a proteger su iPod touch frente a posibles riesgos de seguridad que existen en Internet.

**Cambiar los ajustes de seguridad:** Seleccione Safari y realice una de las siguientes operaciones:

- *Para definir si debe recibir un aviso cuando visite sitios web potencialmente fraudulentos, active o desactive “Aviso de fraude.”*

El aviso de fraude le protege de sitios potencialmente fraudulentos en Internet.

Cuando visite un sitio sospechoso, Safari le avisará de su naturaleza sospechosa y no cargará la página.

- *Para activar o desactivar JavaScript, active o desactive JavaScript.*  
JavaScript permite a los programadores web controlar los elementos de la página; por ejemplo, una página que utilice JavaScript puede mostrar la fecha y hora actuales o hacer que aparezca una página enlazada en una nueva ventana emergente.
- *Para activar o desactivar módulos, active o desactive Módulos.* Los módulos permiten a Safari reproducir algunos tipos de archivo de audio y vídeo y visualizar documentos de Microsoft Word y Microsoft Excel.
- *Para bloquear o permitir las ventanas emergentes, active o desactive “Bloquear ventanas.”* Bloquear las ventanas emergentes solo afecta a las que aparecen al cerrar una página o al abrir una página escribiendo la dirección. No bloquea las que se abren al pulsar un enlace.
- *Para indicar si Safari aceptará cookies, pulse “Aceptar cookies” y elija Nunca, “De las visitadas” o Siempre.*

Una cookie es un pequeño archivo que un sitio web coloca en el iPod touch para poder recordarle la próxima vez que lo visite. De esta manera, las páginas web pueden personalizarse según la información que haya facilitado.

Algunas páginas no funcionan correctamente si el iPod touch no está ajustado para aceptar cookies.

- *Para borrar el historial de las páginas web que ha visitado, pulse "Borrar historial".*
- *Para borrar todas las cookies de Safari, pulse "Borrar cookies".*
- *Para borrar la memoria caché del navegador, pulse "Borrar caché".*

La caché del navegador guarda el contenido de las páginas para abrirlas más rápidamente la próxima vez que las visite. Si abre una página y no aparece contenido nuevo, borrar la caché puede resultar útil.

## Desarrollador

La consola de depuración puede ayudarle a resolver errores en las páginas web. Si está activada, la consola aparece automáticamente cuando se produce un error en una página web.

**Activar o desactivar la consola de depuración:** Seleccione Safari > Desarrollador y active o desactive "Consola depuración".

## Nike + iPod

Utilice los ajustes "Nike + iPod" para activar y modificar ajustes de la aplicación Nike + iPod (no disponible en iPod touch de segunda generación). Consulte Capítulo 20, "Nike + iPod," en la página 152.



## Acerca de iTunes Store

Puede buscar, explorar, previsualizar, comprar y descargar música, audiolibros, programas de televisión, películas y vídeos musicales desde la tienda iTunes Store directamente al iPod touch. Puede escuchar audio o ver podcasts de vídeo de la tienda iTunes Store reproduciéndolos en tiempo real desde Internet o descargándolos directamente en el iPod touch.

**Nota:** La tienda iTunes Store no está disponible en todas las regiones, y el contenido de la tienda iTunes Store puede variar entre las distintas regiones.

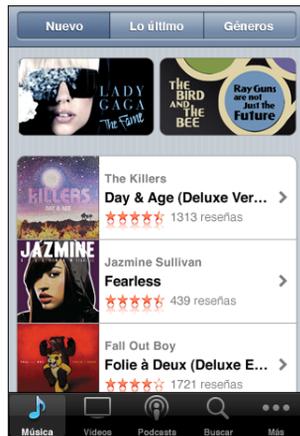
Para acceder a la tienda iTunes Store, el iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37.

Para comprar canciones o escribir reseñas, necesita una cuenta de iTunes Store. Por omisión, el iPod touch obtiene de iTunes la información de su cuenta de iTunes Store. Si no dispone de una cuenta de iTunes Store, o si desea realizar compras desde otra cuenta de iTunes Store, seleccione Ajustes > Store. Consulte “Store” en la página 138.

Para reproducir o descargar podcasts no es necesario disponer de una cuenta de iTunes Store.

## Buscar música, vídeos y otros contenidos

**Explorar contenido:** Pulse Música, Vídeos o Podcasts o bien pulse Más para buscar por Audiolibros, iTunes U o Descargas. Seleccione un método de ordenación en la parte superior de la pantalla para explorar por listas como Destacado, "Top 10" o Géneros.



**Buscar contenido:** Pulse Buscar y, a continuación, pulse el campo de búsqueda, introduzca una o más palabras y pulse Buscar. Los resultados de la búsqueda se agrupan por categoría, como Películas, Álbumes o Podcasts.



Pulse un ítem en una lista para ver más detalles en su pantalla de información. Puede leer reseñas, escribir su propia reseña o enviar por correo electrónico a un amigo un enlace al ítem. Dependiendo del ítem, también podrá comprarlo, descargarlo o alquilarlo.

**Nota:** Si se une a la red Wi-Fi de un Starbucks que ofrezca este servicio (disponible solo en EE UU), el icono de Starbucks aparecerá en la parte inferior de la pantalla. Puede previsualizar y comprar la canción en reproducción y otras canciones de las colecciones de Starbucks.

## Cómo comprar música o audiolibros

Cuando encuentre una canción, álbum o audiolibro que le guste en la tienda iTunes Store, puede adquirirlo y descargarlo al iPod touch. Puede previsualizar un ítem antes de adquirirlo para asegurarse de que es lo que desea.

**Previsualizar una canción o audiolibro:** Pulse el ítem.

**Comprar y descargar una canción, álbum o audiolibro:**

- 1 Pulse el precio y, a continuación, pulse “Comprar ahora”.
- 2 Inicie sesión en su cuenta cuando se le pida y, a continuación, pulse Aceptar.

Si no dispone de una cuenta de iTunes Store, pulse “Crear nueva cuenta” para configurar una.

Su compra se carga en su cuenta de iTunes Store. Para compras adicionales realizadas dentro de los 15 minutos siguientes, no es necesario que vuelva a introducir su contraseña.

Aparece un mensaje de aviso si previamente ha comprado una o más canciones de un álbum. Pulse Comprar si desea adquirir todo el álbum, incluidas las canciones que ha comprado, o pulse Cancelar si desea adquirir cualquier canción restante individualmente.

Algunos álbumes incluyen contenido extra, que se descarga a la biblioteca de iTunes en el ordenador. No todos los contenidos extra se descargan directamente al iPod touch.

Una vez compra un ítem, este empieza a descargarse y aparece en la pantalla Descargas. Consulte “Cómo comprobar el estado de descarga” en la página 149.

Las canciones adquiridas se añaden a una lista de reproducción Comprado en el iPod touch. Si elimina la lista de reproducción Comprado, iTunes creará una nueva cuando compre algo en la iTunes Store.

Puede canjear tarjetas de regalo, vales regalo u otros códigos promocionales de iTunes Store para realizar compras. Cuando haya iniciado sesión en su cuenta, el saldo restante de sus vales de compra se mostrará junto con su información de cuenta en la parte inferior de la mayoría de las pantallas de la tienda iTunes Store.

**Introducir un código de canjeo:** Pulse Música y, a continuación, pulse Canjear, cerca de la parte inferior de la pantalla, y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Cómo comprar o alquilar vídeos

Cuando encuentre una película, programa de TV o vídeo musical que le guste en la tienda iTunes Store, puede adquirirlo y descargarlo al iPod touch. Puede comprar películas y programas de TV en formato estándar (480p) o de alta definición (720p).

Cuando compra un vídeo de alta definición con el iPod touch, se descarga inmediatamente una versión en definición estándar compatible con el iPod y el iPhone. La versión de alta definición aparece en iTunes en el ordenador, en la cola de Descargas. Para visualizar y descargar ítems de la cola de Descargas debe haber iniciado sesión con su cuenta de iTunes Store.

Las películas alquiladas solo están disponibles en definición estándar (no están disponibles en todas las regiones). Consulte “Cómo ver películas alquiladas” en la página 56.

**Previsualizar un vídeo:** Pulse Previsualización.

**Comprar o alquilar un vídeo:**

- 1 Pulse Comprar o Alquilar.
- 2 Inicie sesión en su cuenta cuando se le pida y, a continuación, pulse Aceptar.

Si no dispone de una cuenta de iTunes Store, pulse “Crear nueva cuenta” para configurar una.

Su compra se carga en su cuenta de iTunes Store. Para compras adicionales realizadas dentro de los 15 minutos siguientes, no es necesario que vuelva a introducir su contraseña.

Una vez compra un ítem, este empieza a descargarse y aparece en la pantalla Descargas. Las películas alquiladas no empezarán a reproducirse hasta que se complete su descarga. Consulte “Cómo comprobar el estado de descarga” en la página 149.

Los vídeos adquiridos se añaden a una lista de reproducción Comprado en el iPod touch. Si elimina la lista de reproducción Comprado, iTunes creará una nueva la próxima vez que compre algo en la iTunes Store.

Puede canjear tarjetas de regalo, vales regalo u otros códigos promocionales de iTunes Store para realizar compras. Cuando haya iniciado sesión en su cuenta, el saldo restante de sus vales de compra se mostrará junto con su información de cuenta en la parte inferior de la mayoría de las pantallas de la tienda iTunes Store.

**Introducir un código de canjeo:** Pulse Música y, a continuación, pulse Canjear, cerca de la parte inferior de la pantalla, y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Cómo descargar o reproducir podcasts en tiempo real

Puede escuchar podcasts de audio o ver podcasts de vídeo transmitidos en tiempo real a través de Internet desde la tienda iTunes Store. También puede descargar podcasts de audio y vídeo en el iPod touch. Los podcasts que descargue en el iPod touch se sincronizarán con la biblioteca de iTunes cuando conecte el iPod touch al ordenador.

Pulse Podcasts para buscar podcasts en iTunes Store. Para ver una lista de episodios, pulse un podcast. Los podcasts de vídeo están señalados con el icono .

**Reproducir un podcast en tiempo real:** Pulse el título del podcast.

**Descargar un podcast:** Pulse el botón Gratis y, a continuación, pulse Descargar. Los podcasts descargados aparecen en la lista de podcasts de Música.

**Escuchar o ver un podcast descargado:** En Música, pulse Podcasts en la parte inferior de la pantalla (puede que antes deba pulsar Más) y, a continuación, pulse el podcast. Los podcasts de vídeo también aparecen en la lista de vídeos.

**Obtener más episodios del podcast descargado:** En la lista de podcasts de Música, pulse el podcast y, a continuación, pulse “Obtener más episodios”.

**Eliminar un podcast:** En la lista de podcasts de Música, pase el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha sobre el podcast y pulse Eliminar.

## Cómo comprobar el estado de descarga

Puede consultar la pantalla Descargas para ver el estado de las descargas en curso o programadas, incluidos los pedidos anticipados.

**Comprobar el estado de los ítems en descarga:** Pulse Descargas.

Para poner en pausa una descarga, pulse .

Si se interrumpe una descarga, el iPod touch la reanudará la próxima vez que tenga conexión a Internet. O bien, si abre iTunes en el ordenador, iTunes finalizará la descarga en la biblioteca de iTunes (si el ordenador está conectado a Internet y se ha iniciado sesión en la misma cuenta de iTunes).

**Comprobar el estado de pedidos anticipados:** Pulse Descargas.

Los pedidos anticipados aparecen en una lista hasta la fecha de su publicación. Pulse el ítem para consultar la fecha de publicación. Una vez un ítem esté disponible para su descarga, aparecerá un icono de descarga  junto a la misma.

**Descargar un pedido anticipado:** Pulse el ítem y, a continuación, pulse .

Los pedidos anticipados no se descargan automáticamente tras su publicación. Vuelva a la pantalla Descargas para comenzar la descarga.

## Cómo sincronizar contenido comprado

iTunes sincroniza de forma automática todo lo que ha descargado o comprado entre el iPod touch y la biblioteca de iTunes al conectar el iPod touch al ordenador. De este modo puede acceder a sus descargas en el ordenador y dispone de una copia de seguridad si borra del iPod touch el contenido descargado.

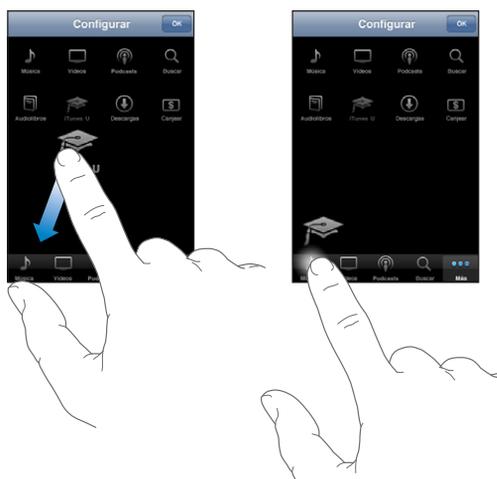
El contenido descargado se sincroniza con la lista de reproducción “Comprado en <nombre de su iPod touch>”. De no existir esta lista, iTunes la crea. iTunes también copia sus compras a la lista de reproducción Comprado que iTunes utiliza para las compras realizadas en el ordenador, si dicha lista existe y está ajustada para configurarse con el iPod touch.

Los podcasts descargados están sincronizados con la lista Podcasts de su biblioteca de iTunes.

## Cómo cambiar los botones de exploración

Puede reemplazar los botones Música, Podcasts, Vídeos y Buscar de la parte inferior de la pantalla por otros que utilice más frecuentemente. Por ejemplo, si descarga audiolibros a menudo y no ve muchos vídeos, puede reemplazar el botón Vídeos por el botón Audiolibros.

**Cambiar los botones de exploración:** Pulse Más y, a continuación, pulse Editar y arrastre un botón a la parte inferior de la pantalla, sobre el botón que quiere reemplazar.



Puede arrastrar los botones de la parte inferior de la pantalla hacia la izquierda y hacia la derecha para ordenarlos. Cuando acabe, pulse Aceptar.

Cuando esté buscando, pulse Más para acceder a los botones de exploración que no son visibles.

## Visualización de la información de la cuenta

Para visualizar la información de la cuenta de iTunes Store en el iPod touch, pulse su cuenta (en la parte inferior de la mayoría de las pantallas de la tienda iTunes Store). O bien, vaya a Ajustes > Store y pulse “Ver cuenta”. Debe tener iniciada una sesión para poder visualizar la información de su cuenta. Consulte “Store” en la página 138.

## Cómo verificar las compras

Puede utilizar iTunes en su ordenador para verificar que toda la música, vídeos, aplicaciones y otros elementos adquiridos en la tienda iTunes Store o App Store estén en su biblioteca de iTunes. Puede hacerlo en el caso de que una descarga se interrumpa.

### Verificar las compras:

- 1 Compruebe que el ordenador está conectado a Internet.
- 2 En iTunes, seleccione Store > Comprobar si hay descargas disponibles.
- 3 Introduzca su nombre de usuario y su contraseña de iTunes Store y haga clic en Buscar.

Se descargarán las compras que aún no estén en su ordenador.

La lista de reproducción Comprado muestra sus compras. Sin embargo, dado que puede añadir o eliminar ítems de esta lista, es posible que no sea exacta. Para ver todas sus compras, inicie sesión en su cuenta, seleccione Store > “Ver mi cuenta” y haga clic en “Historial de compras”.



## Cómo activar “Nike + iPod”

Cuando la aplicación Nike + iPod se activa en Ajustes, aparece en la pantalla de inicio (no disponible para iPod touch de primera generación). Con un Sensor Nike + iPod (a la venta por separado), la aplicación “Nike + iPod” proporciona información audible sobre la velocidad, la distancia, el tiempo transcurrido y las calorías quemadas corriendo o caminando. Cuando el iPod touch está conectado a iTunes en su ordenador, puede enviar su información de entrenamiento a [www.nikeplus.com](http://www.nikeplus.com), desde donde podrá seguir sus progresos, marcarse objetivos y participar en desafíos.



En la documentación de “Nike + iPod” tiene más información sobre su activación y uso.

**Activar o desactivar “Nike + iPod”:** En Ajustes, seleccione “Nike + iPod” y, a continuación, active o desactive “Nike + iPod”. Cuando “Nike + iPod” está activado, su icono aparece en la pantalla de inicio.

## Ajustes adicionales de “Nike + iPod”

En Ajustes, seleccione “Nike + iPod” para activar y configurar la aplicación.

**Seleccionar una PowerSong:** Seleccione PowerSong y, a continuación, elija una canción de su biblioteca de música.

**Activar o desactivar los mensajes de voz:** Seleccione “Mensajes de voz” y elija una voz masculina o femenina para acompañar su entrenamiento, o bien seleccione No para desactivar los mensajes de voz.

**Ajustar una preferencia de distancia:** Seleccione Distancia y, a continuación, elija Millas o Kilómetros para indicar la unidad con la que desea medir su entrenamiento.

**Ajustar el peso:** Seleccione Peso y, a continuación, desplace un dedo para introducir su peso.

**Ajustar la orientación de la pantalla:** Seleccione “Bloquear pantalla” y, a continuación, seleccione la orientación que prefiera.

**Configurar el Sensor Nike + iPod:** Seleccione Sensor y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar el sensor (a la venta por separado).

Puede utilizar un mando a distancia compatible con Nike+ (a la venta por separado) para controlar Nike + iPod de forma inalámbrica. Antes de utilizar un mando a distancia por primera vez, debe configurarlo en el iPod touch.

**Configurar el mando a distancia Nike + iPod:** Seleccione “Mando a distancia” y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar el mando a distancia (producto de otros fabricantes a la venta por separado).

## Funciones de accesibilidad del

Además de las muchas características que hacen tan sencillo el uso del iPod touch para todo el mundo, las funciones de accesibilidad (solo disponibles en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) están diseñadas para facilitar el empleo del iPod touch a los usuarios con discapacidades físicas, visuales, auditivas y de otros tipos. Entre las funciones de accesibilidad se incluyen:

- VoiceOver
- Zoom
- Blanco sobre negro
- Audio mono
- Leer texto automático

Con la excepción de VoiceOver, estas características de accesibilidad funcionan con todas las aplicaciones del iPod touch, incluidas las aplicaciones de otros fabricantes que pueden descargarse en la tienda App Store. VoiceOver funciona con todas las aplicaciones preinstaladas en el iPod touch. Además, otros fabricantes pueden utilizar la API de accesibilidad del iPod touch para que sus aplicaciones puedan ser utilizadas por los usuarios de VoiceOver.

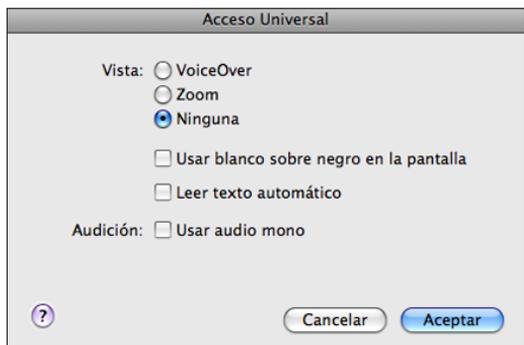
Para obtener más información sobre las características de accesibilidad del iPod touch, vaya a [www.apple.com/la/accessibility](http://www.apple.com/la/accessibility) [www.apple.com/mx/accessibility](http://www.apple.com/mx/accessibility).

Es posible activar o desactivar individualmente cada una de las funciones de accesibilidad desde los ajustes de Accesibilidad del iPod touch. También se pueden activar y desactivar desde iTunes cuando el iPod touch está conectado al ordenador.

### Activar o desactivar las funciones de accesibilidad en iTunes:

- 1 Conecte el iPod touch al ordenador.
- 2 En iTunes, seleccione iPod touch en la barra lateral.
- 3 En el panel Resumen, haga clic en “Configurar acceso universal”, en el apartado Opciones.

- 4 Seleccione las funciones de accesibilidad deseada y haga clic en Aceptar.



## VoiceOver

VoiceOver describe en voz alta los elementos que aparecen en la pantalla, para que pueda utilizar el iPod touch sin verlo. VoiceOver habla en el idioma especificado en los ajustes Internacional, un aspecto que puede verse afectado por el ajuste de "Configuración regional".

**Nota:** VoiceOver no está disponible en todos los idiomas.

VoiceOver informa de cada elemento que se selecciona en la pantalla. Cuando se selecciona un elemento, se resalta con un rectángulo de color negro (para los usuarios que puedan ver la pantalla) y VoiceOver pronuncia el nombre del elemento o lo describe. El rectángulo contenedor recibe el nombre de cursor de VoiceOver. Si se ha seleccionado un texto, VoiceOver lo lee. Si está seleccionado un control (como un botón o interruptor) y está activada la opción "Indicaciones habladas", VoiceOver puede indicarle la acción del elemento en cuestión o proporcionarle instrucciones como, por ejemplo, "pulse dos veces para abrir."

Al pasar a una nueva pantalla, VoiceOver reproduce un sonido, y selecciona y lee en alto de forma automática el primer elemento de la pantalla (normalmente, el elemento de la esquina superior izquierda). VoiceOver también informa cuando la pantalla cambia entre las posiciones vertical y horizontal, y cuando se bloquea y desbloquea.

## Configuración de VoiceOver

**Importante:** VoiceOver cambia los gestos empleados para controlar el iPod touch. Una vez activado, deberá usar los gestos de VoiceOver para controlar el iPod touch, incluso para desactivar la propia función y reanudar la operación normal.

**Activar o desactivar VoiceOver:** En Ajustes, seleccione General > Accesibilidad > VoiceOver y, a continuación, pulse el interruptor de encendido/apagado de VoiceOver.

También puede ajustar la función “Clic triple en Inicio” para activar o desactivar VoiceOver. Consulte “Clic triple en Inicio” en la página 163.

**Nota:** No es posible utilizar VoiceOver y Zoom al mismo tiempo.

**Activar o desactivar las indicaciones habladas:** En Ajustes, seleccione General > Accesibilidad > VoiceOver y, a continuación, pulse el interruptor de encendido/apagado de “Indicaciones habladas”. Por omisión, las indicaciones habladas están activadas.

**Ajustar la velocidad de habla de VoiceOver:** En Ajustes, seleccione General > Accesibilidad > VoiceOver y, a continuación, ajuste el regulador “Velocidad de habla”. Puede seleccionar qué tipo de respuesta desea obtener al escribir. Puede configurar VoiceOver para que pronuncie caracteres, palabras, ambas cosas o ninguna de las dos cosas. Si selecciona la pronunciación de caracteres y palabras, VoiceOver pronunciará cada carácter cuando lo escriba y, después, pronunciará la palabra entera cuando termine de escribirla mediante la introducción de un espacio o un signo de puntuación.

**Seleccione “Pronunciar al escribir”:** En Ajustes, seleccione General > Accesibilidad > VoiceOver > Pronunciar al escribir y, a continuación, seleccione Caracteres, Palabras, “Caracteres y palabras” o Nada.

**Cambiar el idioma utilizado por VoiceOver:** En Ajustes, seleccione General > Internacional > Idioma y, a continuación, elija un idioma y pulse Aceptar. Algunos idiomas pueden verse afectados por el ajuste de “Configuración regional”. En Ajustes, seleccione General > Internacional > Región y, a continuación, elija el formato.

**Nota:** VoiceOver no está disponible en todos los idiomas.

**Practicar gestos:** En Ajustes, seleccione General > Accesibilidad > VoiceOver > “Practicar gestos” y, a continuación, pulse “Practicar gestos de VoiceOver”. Practique los gestos que se describen en “Gestos de VoiceOver,” bajo. Cuando haya terminado de practicar, pulse Aceptar.

## Gestos de VoiceOver

Cuando VoiceOver está activado, los gestos estándar de la pantalla táctil dan lugar a distintos efectos. Estos y otros gestos le permiten desplazarse por la pantalla y controlar los elementos individuales seleccionados. Entre los gestos de VoiceOver, encontramos el uso de dos y tres dedos para pulsar o desplazar. Para lograr el mejor resultado posible con los gestos de dos y tres dedos, relaje los dedos y toque la pantalla dejando algo de espacio entre ellos.

Es posible utilizar gestos estándar cuando VoiceOver está activado; para ello, hay que pulsar dos veces y mantener la pulsación sin soltar el dedo de la pantalla. Una serie de tonos indican que están activos los gestos normales. Se mantendrán activos hasta que suelte el dedo. A continuación, se reanudarán los gestos de VoiceOver.

Puede utilizar distintas técnicas para introducir gestos de VoiceOver. Por ejemplo, puede introducir una pulsación de dos dedos utilizando dos dedos de una mano o un dedo de cada mano. También puede utilizar los pulgares. Pruebe con distintas técnicas para averiguar cuál es la que mejor le va.

Si sus gestos no funcionan, pruebe realizando movimientos más rápidos, especialmente en el caso de los gestos de doble pulsación y desplazamiento. Para desplazarse, pruebe a barrer la pantalla rápidamente con el dedo o los dedos. Puede practicar los gestos de VoiceOver en Ajustes: Seleccione General > Accesibilidad > VoiceOver > “Practicar gestos” y, a continuación, pulse el botón “Practicar gestos de VoiceOver”.

A continuación se muestra un resumen de los gestos más importantes de VoiceOver:

### **Navegar y leer**

- *Pulsación*: pronunciar elemento.
- *Desplazamiento a derecha o izquierda*: seleccionar el siguiente elemento o el elemento anterior.
- *Desplazamiento hacia arriba o hacia abajo*: depende del ajuste del control de rotor. Consulte “Control de rotor” en la página 158.
- *Pulsación con dos dedos*: detener la pronunciación del elemento actual.
- *Pulsación hacia arriba con dos dedos*: leer todo desde la parte superior de la pantalla.
- *Pulsación hacia abajo con dos dedos*: leer todo desde la posición actual.
- *Pulsación hacia arriba o hacia abajo con tres dedos*: pasar una página cada vez.
- *Pulsación a derecha o izquierda con tres dedos*: ir a la siguiente página o a la página anterior (como la pantalla de inicio, Stocks o Safari).
- *Pulsación con tres dedos*: pronunciar el estado de desplazamiento (qué página o qué filas son visibles).

### **Seleccionar y activar**

- *Doble pulsación*: activar el elemento seleccionado.
- *Tocar un elemento con un dedo y pulsar la pantalla con otro dedo (“pulsación dividida”)*: activar elemento.
- *Pulsar dos veces y mantener pulsación (1 segundo) + gesto estándar*: usar un gesto estándar.

El gesto de doble pulsación y mantenimiento indica al iPod touch que debe interpretar el siguiente gesto como un gesto estándar. Por ejemplo, puede pulsar dos veces y mantener la pulsación y, a continuación, sin soltar el dedo, arrastrarlo para regular un interruptor.

- *Doble pulsación con dos dedos*: reproducir o poner en pausa en el iPod, YouTube, notas de voz o fotos. Iniciar o detener grabación en notas de voz. Iniciar o detener el cronómetro.

- *Doble pulsación con tres dedos*: activar o desactivar sonido de VoiceOver.
- *Triple pulsación con tres dedos*: activar o desactivar la pantalla.

Realice rápidamente los gestos de desplazamiento con un solo dedo para distinguirlos de los gestos de arrastre.

## Control de rotor

El control de rotor es un dial invisible que puede utilizar para modificar los resultados de los gestos de desplazamiento hacia arriba y hacia abajo cuando VoiceOver está activado.

**Funcionamiento de un rotor:** Gire dos dedos sobre la pantalla del iPod touch para “activar” el dial a fin de seleccionar una opción entre varias.

El efecto del rotor dependerá de lo que esté haciendo. Por ejemplo, si está leyendo el texto de un mensaje de correo electrónico, puede utilizar el rotor para pasar de escuchar la pronunciación del texto palabra por palabra a carácter por carácter, o viceversa, desplazándose hacia arriba o hacia abajo. Si está navegando por una página web, use el rotor para seleccionar si desea escuchar el texto palabra por palabra o carácter por carácter, si desea escuchar simplemente los encabezados, solamente los enlaces (todos los enlaces, los enlaces visitados o los enlaces aún no visitados) o si desea escuchar los elementos de forma o descripciones de las imágenes. En otras palabras, puede utilizar el ajuste de rotor para escuchar todo el texto o para saltar de un elemento a otro de un tipo determinado, como encabezados o enlaces.

Las opciones del rotor dependerán del contexto en el que se encuentre.

### Lectura de texto

- Seleccionar y escuchar texto carácter por carácter
- Seleccionar y escuchar texto palabra por palabra

### Navegar por una página web

- Seleccionar y escuchar texto carácter por carácter
- Seleccionar y escuchar texto palabra por palabra
- Seleccionar y escuchar encabezados
- Seleccionar y escuchar enlaces
- Seleccionar y escuchar controles de forma
- Seleccionar y escuchar enlaces visitados
- Seleccionar y escuchar enlaces no visitados
- Seleccionar y escuchar imágenes
- Seleccionar y escuchar texto estático
- Acercar o alejar la imagen

### Introducción de texto

- Mover punto de inserción y escuchar texto carácter por carácter
- Mover punto de inserción y escuchar texto palabra por palabra
- Funciones de edición de texto
- texto automático

### Uso de un control (como la rueda que se utiliza para ajustar la hora en Reloj)

- Seleccionar y escuchar valor carácter por carácter
- Seleccionar y escuchar valor palabra por palabra
- Ajustar el valor del objeto de control.

## Uso de VoiceOver

**Seleccionar elementos en la pantalla:** Arrastre el dedo sobre la pantalla. VoiceOver identificará cada elemento que toque. También puede pasar sistemáticamente de un elemento al siguiente desplazando un solo dedo hacia la izquierda o hacia la derecha. Los elementos se seleccionan de izquierda a derecha y de arriba abajo. Desplace un dedo hacia la derecha para pasar al siguiente elemento, o hacia la izquierda para pasar al anterior.

**“Pulsar” un elemento seleccionado cuando VoiceOver está activado:** Pulse dos veces en cualquier parte de la pantalla.

### Pronunciar el texto de un elemento carácter por carácter o palabra por palabra:

Con el elemento seleccionado, desplace un dedo hacia arriba o hacia abajo. Desplace un dedo hacia abajo para leer el siguiente carácter, o hacia arriba para leer el anterior. Girar el control del rotor para leer palabra por palabra.

**Ajustar un regulador:** Desplace un solo dedo hacia arriba para aumentar el valor, o hacia abajo para reducirlo. VoiceOver anunciará el valor a medida que lo ajuste.

**Desplazarse por una lista o área de la pantalla:** Desplace tres dedos hacia arriba o abajo. Desplácelos hacia abajo para avanzar de página en la lista, o hacia arriba para retroceder de página en la lista. Si se está desplazando por las páginas de una lista, VoiceOver leerá el intervalo de elementos mostrados (por ejemplo, “mostrando filas 5 a 10”).

También puede desplazarse de modo continuo por una lista, en lugar de desplazarse por sus páginas. Pulse dos veces y mantenga la pulsación. Cuando oiga una serie de tonos, podrá mover el dedo hacia arriba o hacia abajo para desplazarse por la lista. El desplazamiento continuo se detendrá cuando suelte el dedo.

**Usar un índice de lista:** Algunas listas incluyen un índice alfabético en la parte derecha de la pantalla. No es posible seleccionar el índice desplazándose entre sus elementos; es necesario tocar el índice directamente para seleccionarlo. Con el índice seleccionado, desplácese hacia arriba o hacia abajo para moverse por el índice. También puede pulsar dos veces y deslizar el dedo hacia arriba o hacia abajo.

**Desbloquear el iPod touch:** Seleccione el interruptor Desbloquear y pulse dos veces la pantalla.

**Reorganizar la pantalla de inicio:** En la pantalla de inicio, seleccione el icono que desee mover. Pulse dos veces y mantenga la pulsación; a continuación, arrastre el icono. VoiceOver leerá en alto la posición de fila y columna mientras arrastra el icono. Suelte el icono cuando esté en la ubicación que desee. Puede arrastrar otros iconos. Arrastre un elemento hacia el lado izquierdo o derecho de la pantalla para moverlo a otra página de la pantalla de inicio. Cuando haya terminado de reorganizar los iconos, pulse el botón de inicio .

<b>Silenciar VoiceOver</b>	Pulse dos veces con tres dedos. Vuelva a pulsar dos veces con tres dedos para activar el habla de nuevo. Para desactivar únicamente los sonidos de VoiceOver, ajuste el interruptor de tono/silencio en Silencio.
<b>Dejar de pronunciar un elemento</b>	Pulse una vez con dos dedos. Pulse de nuevo con dos dedos para reanudar la pronunciación. La lectura se reanuda automáticamente al seleccionar otro elemento.
<b>Desactivar la pantalla mientras se utiliza VoiceOver</b>	Pulse tres veces con tres dedos. Vuelva a pulsar tres veces con tres dedos para activar de nuevo la pantalla.
<b>Leer todos los elementos de la pantalla desde la parte superior</b>	Desplace dos dedos hacia arriba.
<b>Leer desde el elemento actual hasta el final de la pantalla</b>	Desplace dos dedos hacia abajo.

La información de estado del iPod touch puede escucharse tocando la parte superior de la pantalla. Esta información puede incluir la hora, la duración de la batería, la intensidad de la señal Wi-Fi, etc.

## Introducción y edición de texto

Cuando se selecciona un campo de texto con VoiceOver, es posible utilizar el teclado en pantalla para introducir texto. Puede utilizar las funciones de edición del iPod touch para cortar, copiar o pegar en el campo de texto.

**Nota:** Safari no admite la copia de contenido de páginas web. Las funciones de edición solo funcionan en campos de texto editables.

### Introducir texto:

- 1 Utilice VoiceOver para seleccionar un campo de texto editable y, a continuación, pulse dos veces para que se muestre el punto de inserción y el teclado en pantalla. Si el campo ya contenía texto, el punto de inserción estará colocado al principio o al final del texto. Vuelva a pulsar dos veces para colocar el punto de inserción en el extremo opuesto. VoiceOver le indicará la posición del punto de inserción.

El punto de inserción y el teclado en pantalla pueden aparecer automáticamente al seleccionar un campo de texto. VoiceOver le avisará cuando se encuentre en el modo de edición.

- 2 Para escribir, seleccione una tecla del teclado mediante un desplazamiento a izquierda o derecha y, a continuación, pulse dos veces para introducir el carácter. Otra opción es arrastrar el dedo alrededor del teclado para seleccionar una tecla y, mientras mantiene pulsada la tecla con un dedo, pulsar la pantalla con otro dedo para introducir el carácter. VoiceOver pronuncia la tecla cuando se selecciona, y vuelve a pronunciarla cuando se introduce.

Para introducir un carácter acentuado, pulse dos veces y mantenga la pulsación hasta que oiga un sonido que indique la aparición de caracteres alternativos y, a continuación, arrastre a izquierda o derecha para seleccionar y escuchar las opciones. Suelte el dedo para introducir la selección actual.

**Mover el punto de inserción:** Realice un desplazamiento hacia arriba o hacia abajo para mover el punto de inserción hacia delante o hacia atrás en el texto. VoiceOver emite un sonido cuando el punto de inserción se mueve, y pronuncia el carácter al que se ha desplazado el punto de inserción. Use el rotor para seleccionar si desea mover el punto de inserción carácter por carácter o palabra por palabra.

**Seleccionar texto:** Use el rotor para seleccionar Edición. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para elegir la función Seleccionar o la función “Seleccionar todo” y, a continuación, pulse dos veces. Si elige Seleccionar, se seleccionará la palabra situada más cerca del punto de inserción al pulsar dos veces. Si elige “Seleccionar todo”, se seleccionará todo el texto.

Pellizque para aumentar o disminuir la selección.

**Cortar, copiar o pegar:** Asegúrese de que el rotor esté ajustado en el modo de edición. Con texto seleccionado, desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar Cortar, Copiar o Pegar y, a continuación, pulse dos veces.

**Deshacer:** Agite el iPod touch, desplácese hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar la acción que desee deshacer y, a continuación, pulse dos veces.

## Uso de Mapas

Con VoiceOver, puede acercar o alejar la imagen, seleccionar marcadores y obtener información sobre ubicaciones.

**Acercar o alejar la imagen:** Use el rotor para seleccionar el modo de zoom y, a continuación, desplácese hacia arriba o hacia abajo para acercar o alejar la imagen.

**Seleccionar un marcador:** Toque un marcador o desplácese hacia arriba o hacia abajo para moverse de un elemento a otro.

**Obtener información sobre una ubicación:** Con un marcador seleccionado, pulse dos veces para mostrar el indicador de información. Desplácese hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar el indicador y, a continuación, pulse dos veces para mostrar la página de información.

## Edición de notas de voz

Puede utilizar gestos de VoiceOver para acortar las grabaciones de notas de voz.

**Acortar una nota de voz:** En la pantalla “Notas de voz”, seleccione el botón situado a la derecha de la nota que desee acortar y, a continuación, pulse dos veces. Después, seleccione “Acortar nota” y pulse dos veces. Seleccione el comienzo o el final de la herramienta Acortar. Desplácese hacia arriba para arrastrar a la derecha, o hacia abajo para arrastrar a la izquierda. VoiceOver indicará la cantidad de tiempo que la posición actual acortará de la grabación. Para ejecutar el acortamiento, seleccione “Acortar nota de voz” y pulse dos veces.

## Zoom

Muchas aplicaciones del iPod touch le permiten acercar y alejar elementos concretos. Por ejemplo, en Safari puede pulsar dos veces o usar el gesto de pellizcar para ampliar las columnas de una página web. El zoom es una prestación de accesibilidad especial que le permite ampliar la pantalla completa de cualquier aplicación que esté usando para ayudarle a ver lo que hay en la pantalla.

**Para acercar o alejar la imagen:** En Ajustes, seleccione General > Accesibilidad > Zoom y, a continuación, pulse el interruptor de encendido/apagado de Zoom.

**Nota:** No es posible utilizar VoiceOver y Zoom al mismo tiempo.

**Acercar o alejar la imagen:** Pulse dos veces la pantalla con tres dedos. Por omisión, la pantalla se amplía un 200 por ciento. Si varía manualmente la magnificación (mediante el gesto de pulsar y arrastrar descrito más adelante), el iPod touch vuelve automáticamente a dicha magnificación al acercar la imagen pulsando dos veces con tres dedos.

**Aumentar magnificación:** Con tres dedos, pulse y arrastre hacia la parte superior de la pantalla (para aumentar la magnificación) o hacia la parte inferior (para reducirla). El gesto de pulsar y arrastrar es similar al de pulsar dos veces, salvo que tras la segunda pulsación no se levantan los dedos, sino que se arrastran sobre la pantalla. Una vez empiece a arrastrar, puede hacerlo con un solo dedo.

**Desplazarse por la pantalla:** Cuando la pantalla está ampliada, arrastre o desplace tres dedos por la misma. Una vez que empiece a arrastrar, puede hacerlo con un solo dedo para así ver una mayor superficie de la pantalla. Mantenga un único dedo cerca del borde de la pantalla para desplazarse hacia ese lado de la imagen. Acerque el dedo al borde para desplazarse a mayor velocidad. Al abrir una nueva pantalla, el zoom siempre se dirige a la mitad superior de la pantalla.

## Blanco sobre negro

Use “Blanco sobre negro” para invertir los colores de la pantalla del iPod touch, lo que puede facilitar la lectura de la pantalla. Con “Blanco sobre negro” activado, la pantalla parecerá el negativo de una fotografía.

**Invertir los colores de la pantalla:** En Ajustes, seleccione General > Accesibilidad y, a continuación, pulse el interruptor de encendido/apagado de “Blanco sobre negro”.

## Audio mono

“Audio mono” combina el sonido de los canales izquierdo y derecho en una señal mono que se repite a ambos lados. Esto permite a los usuarios con problemas en un oído escuchar por el otro la señal completa.

**Activar o desactivar “Audio mono”** En Ajustes, seleccione General > Accesibilidad y, a continuación, pulse el interruptor de encendido/apagado de “Audio mono”.

## Leer texto automático

“Leer texto automático” lee las correcciones de texto y las sugerencias que iPod touch realiza mientras escribe.

**Activar o desactivar “Leer texto automático”:** En Ajustes, seleccione General > Accesibilidad y, a continuación, pulse el interruptor de encendido/apagado de “Leer texto automático”.

“Leer texto automático” también funciona con VoiceOver o Zoom.

## Clic triple en Inicio

La función “Clic triple en Inicio” proporciona un modo sencillo de activar o desactivar algunas de las funciones de accesibilidad cuando se pulsa el botón de inicio  tres veces rápidamente. Puede ajustar la función “Clic triple en Inicio” para activar o desactivar VoiceOver, activar o desactivar “Blanco sobre negro” o presentar las opciones para:

- Activar o desactivar VoiceOver
- Activar o desactivar el zoom
- Activar o desactivar “Blanco sobre negro”

La función “Clic triple en Inicio” está desactivada por omisión.

**Ajustar la función “Clic triple en Inicio”:** En Ajustes, seleccione General > Accesibilidad > “Clic triple en Inicio” y, a continuación, seleccione la función que desee.

## “Con subtítulos” y otras funciones útiles

Muchas funciones disponibles en todos los modelos del iPod touch ayudan a que el iPod touch sea accesible a todos los usuarios, incluidos aquellos con discapacidades visuales o auditivas.

## Con subtítulos

Puede activar los subtítulos de los vídeos en los ajustes del iPod. Consulte “Vídeo” en la página 137.

## Control por voz

“Control por voz” (solo disponible en los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) permite controlar la reproducción de música del iPod mediante comandos de voz. Consulte “Cómo usar “Control por voz” con el iPod” en la página 49.

## Teclados panorámicos

Varias aplicaciones le permiten girar el iPod touch al escribir, de modo que pueda utilizar un teclado mayor:

- Mail
- Safari
- Notas
- Contactos

## Chat de mensajería instantánea (IM)

En la tienda App Store dispone de muchas aplicaciones de mensajería por Internet (IM), como AIM, BeejiveIM, ICQ y Yahoo! Messenger optimizadas para el iPod touch.

## Tamaño de letra mínimo para los mensajes de Mail

Para aumentar la legibilidad, ajuste el tamaño de letra mínimo para el texto de los mensajes de Mail a Grande, Enorme o Gigante. Consulte “Mail” en la página 140.

## Acceso Universal en Mac OS X

Aproveche la función Acceso Universal de Mac OS X cuando utilice iTunes para sincronizar información y contenido de su biblioteca de iTunes con el iPod touch. En el Finder, seleccione Ayuda > “Ayuda Mac” y busque “acceso universal”.

Para obtener más información sobre las funciones de accesibilidad del iPod touch y Mac OS X, visite [www.apple.com/la/accessibility](http://www.apple.com/la/accessibility) [www.apple.com/mx/accessibility](http://www.apple.com/mx/accessibility).

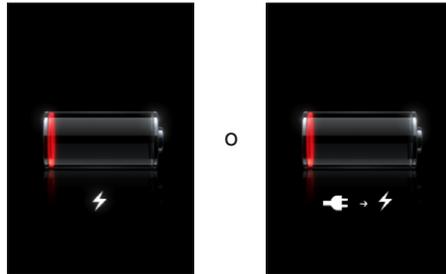
## Sitio web de soporte del iPod touch de Apple

Dispone de un completo portal con información de soporte en Internet, en la dirección [www.apple.com/la/support/ipodtouch](http://www.apple.com/la/support/ipodtouch) [www.apple.com/mx/support/ipodtouch](http://www.apple.com/mx/support/ipodtouch).

## General

### Aparece la imagen de batería baja

El nivel de batería del iPod touch es bajo y necesita recargarlo durante diez minutos aproximadamente antes de poder utilizarlo. Para obtener información sobre la recarga del iPod touch, consulte "Recarga de la batería" en la página 38.



### El iPod touch no responde

- Puede que el iPod touch tenga un nivel bajo de batería. Conecte el iPod touch al ordenador o a su adaptador de corriente para cargarlo. Consulte "Recarga de la batería" en la página 38.
- Mantenga pulsado el botón de reposo/activación de la parte superior del iPod touch durante algunos segundos hasta que aparezca un regulador rojo y, a continuación, mantenga pulsado el botón de inicio hasta salir de la aplicación que estaba utilizando.

- Si esto no funciona, apague el iPod touch y, a continuación, vuelva a encenderlo. Mantenga pulsado el botón de reposo/activación de la parte superior del iPod touch durante algunos segundos hasta que aparezca un regulador rojo y después arrástrelo. A continuación, mantenga pulsado el botón de reposo/activación hasta que aparezca el logotipo de Apple.
- Si esta solución no funciona, restaure el iPod touch. Mantenga pulsado el botón de reposo/activación y el botón de inicio  durante al menos diez segundos, hasta que aparezca el logotipo de Apple.

### El iPod touch sigue sin responder tras la restauración

- Restaure los ajustes del iPod touch. En la pantalla de inicio, seleccione Ajustes > General > Restaurar > Restaurar todos los ajustes. Se restaurarán todas sus preferencias, pero no se borrarán los datos ni los contenidos.
- Si esta solución no funciona, borre todo el contenido del iPod touch. Consulte “Cómo restaurar el iPod touch” en la página 135.
- Si esta solución no funciona, restaure el software del iPod touch. Consulte “Actualización y restauración del software del iPod touch” en la página 174.

### Aparece el mensaje “Este accesorio no es compatible con el iPod touch”

El accesorio que ha conectado podría no funcionar con el iPod touch. Asegúrese de que el conector Dock este libre de suciedad.

### Aparece la pantalla “Conectarse a iTunes”

El iPod touch debe registrarse en iTunes. Conecte el iPod touch al ordenador y abra iTunes (si no se abre automáticamente).

## iTunes y la sincronización

### El iPod touch no aparece en iTunes

- Es posible que la batería del iPod touch necesite recargarse. Para obtener información sobre la recarga del iPod touch, consulte “Recarga de la batería” en la página 38.
- Desconecte otros dispositivos USB del ordenador y conecte el iPod touch a un puerto USB 2.0 distinto (no al teclado).
- Reinicie el ordenador y vuelva a conectarle el iPod touch.
- Descargue e instale (o reinstale) la versión más reciente de iTunes desde [www.apple.com/la/itunes](http://www.apple.com/la/itunes) [www.apple.com/mx/itunes](http://www.apple.com/mx/itunes).

## No funciona la sincronización

- Es posible que la batería del iPod touch necesite recargarse. Para obtener información sobre la recarga del iPod touch, consulte “Recarga de la batería” en la página 38.
- Desconecte otros dispositivos USB del ordenador y conecte el iPod touch a un puerto USB 2.0 distinto (no al teclado).
- Reinicie el ordenador y vuelva a conectarle el iPod touch.
- Para las cuentas Push, asegúrese de que el iPod touch se haya unido a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37.
- Descargue e instale (o reinstale) la versión más reciente de iTunes desde [www.apple.com/la/itunes](http://www.apple.com/la/itunes) [www.apple.com/mx/itunes](http://www.apple.com/mx/itunes).

## Los contactos, calendarios o favoritos no se sincronizan

- Descargue e instale (o reinstale) la versión más reciente de iTunes desde [www.apple.com/la/itunes](http://www.apple.com/la/itunes) [www.apple.com/mx/itunes](http://www.apple.com/mx/itunes).
- Para las cuentas Push, asegúrese de que el iPod touch se haya unido a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37.

## La Agenda de Yahoo! o los Contactos de Google no se sincronizan

Es posible que iTunes no pueda conectarse con Yahoo! o Google. Asegúrese de que el iPod touch se haya unido a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Asegúrese de que el ordenador está conectado a Internet y de que ha introducido correctamente en iTunes su identificador y contraseña. Conecte el iPod touch al ordenador, haga clic en la pestaña Información de iTunes, haga clic en Configuración en la sección Contactos e introduzca su identificador y contraseña.

## La Agenda de Yahoo! La Agenda aún tiene contactos eliminados del iPod touch

La Agenda de Yahoo! La Agenda no permite eliminar mediante sincronización contactos que contengan un identificador de Messenger. Para borrar un contacto con ID de Messenger, inicie la sesión en su cuenta de Yahoo! y borre el contacto utilizando la Agenda de Yahoo!.

## Sonido, música y vídeo

### No hay sonido

- Desconecte los auriculares y vuelva a conectarlos. Asegúrese de que el conector de los auriculares está bien acoplado.
- Asegúrese de que el volumen no está bajado.
- La música en el iPod touch podría estar en pausa. Para reanudar la reproducción, pruebe a pulsar el botón central de los auriculares del iPod touch (que se incluyen con los modelos de otoño de 2009 con 32 GB o más) o el botón equivalente de sus auriculares Bluetooth. O bien, en la pantalla de inicio, pulse Música, “En reproducción” y ►.
- Compruebe si ha establecido un límite de volumen. En la pantalla de inicio, seleccione Ajustes > iPod > “Límite de volumen”. Para obtener más información, consulte “Música” en la página 136.
- Asegúrese de estar empleando la versión más reciente de iTunes (visite [www.apple.com/la/itunes](http://www.apple.com/la/itunes) o [www.apple.com/mx/itunes](http://www.apple.com/mx/itunes)).
- Si está utilizando el puerto de salida de línea de la base de conexión opcional, asegúrese de que los altavoces externos o estéreo estén encendidos y funcionen de forma apropiada.

### No se reproducen canciones, vídeos u otros contenidos

La canción puede estar codificada en un formato no compatible con el iPod touch. El iPod touch puede reproducir los siguientes formatos de archivos de audio. Entre ellos figuran formatos para audiolibros y podcasts:

- AAC (M4A, M4B, M4P, hasta 320 kbps)
- Apple Lossless (un formato de compresión de alta calidad)
- MP3 (hasta 320 kbps)
- MP3 VBR (Variable Bit Rate)
- WAV
- AA (texto hablado de audible.com, formatos 2, 3 y 4)
- AAX (texto hablado de audible.com, formato AudibleEnhanced)
- AIFF

El iPod touch: puede reproducir los siguientes formatos de archivos de vídeo:

- H.264 (Baseline Profile Level 3.0)
- MPEG-4 (Simple Profile)

Una canción codificada en el formato Apple Lossless ofrece sonido de calidad CD, pero ocupa alrededor de la mitad de espacio que una canción codificada en el formato AIFF o WAV. La misma canción codificada en formato AAC o MP3 ocupa aun menos espacio. Al importar música de un disco CD mediante iTunes, las canciones se convierten por omisión al formato AAC.

Si utiliza iTunes para Windows, puede convertir archivos WMA no protegidos al formato AAC o MP3, lo que puede resultar de gran utilidad si dispone de una biblioteca musical codificada en formato WMA.

El iPod touch no es compatible con los archivos de audio WMA, MPEG Layer 1 o MPEG Layer 2 ni con el formato 1 de audible.com.

Si la biblioteca de iTunes contiene alguna canción o vídeo no compatible con el iPod touch, es posible que pueda convertirla a un formato que sí sea compatible con el iPod touch. Para obtener más información, consulte la Ayuda iTunes.

## iTunes Stores

### iTunes Store no está disponible

Para utilizar la tienda iTunes Store, el iPod touch debe estar conectado a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37. La tienda iTunes Store no está disponible en todos los países.

### No se pueden adquirir contenidos

Para utilizar la tienda iTunes Store o la tienda App Store, el iPod touch debe unirse a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte “Conexión a Internet” en la página 37.

Para adquirir contenidos desde iTunes Store o App Store, debe disponer de una cuenta de iTunes Store. Abra iTunes en su ordenador y seleccione Store > Crear cuenta. También puede configurar una cuenta en iPod touch. Consulte “Visualización de la información de la cuenta” en la página 151.

**Nota:** La tienda iTunes Store solo está disponible en algunos países.

## Safari, Mail y Contactos

### No se pueden enviar mensajes de correo electrónico

Si el iPod touch no puede enviar mensajes de correo electrónico, pruebe lo siguiente:

- En Ajustes, seleccione “Mail, contactos, calendarios” y, a continuación, seleccione la cuenta que esté intentando usar. Pulse “Datos de la cuenta” y, a continuación, pulse SMTP en “Servidor correo saliente”. Puede configurar otros servidores SMTP o seleccionar un servidor de otra cuenta de correo del iPod touch. Póngase en contacto con su proveedor de acceso a Internet para obtener los datos de configuración.
- Configure su cuenta de correo electrónico directamente en el iPod touch en lugar de sincronizarla desde iTunes. En Ajustes, seleccione “Mail, contactos, calendarios”, pulse “Añadir cuenta” e introduzca los datos de su cuenta. Si el iPod touch no logra localizar los ajustes de su proveedor de servicios al introducir su dirección de correo electrónico, vaya a [www.apple.com/la/support](http://www.apple.com/la/support) [www.apple.com/mx/support](http://www.apple.com/mx/support) y busque HT1277 a fin de obtener más ayuda para configurar su cuenta.
- Apague el iPod touch y, a continuación, vuelva a encenderlo. Mantenga pulsado el botón de reposo/activación de la parte superior del iPod touch durante algunos segundos hasta que aparezca un regulador rojo y después arrástrelo. A continuación, mantenga pulsado el botón de reposo/activación hasta que aparezca el logotipo de Apple.

Para obtener más información sobre solución de problemas, vaya a [www.apple.com/la/support](http://www.apple.com/la/support) [www.apple.com/mx/support](http://www.apple.com/mx/support) y busque TS1426. Si sigue sin poder enviar mensajes de correo electrónico, puede llamar a un experto de Apple (no disponible en todos los países). Para obtener información, vaya a [www.apple.com/support/expert](http://www.apple.com/support/expert). Si no hay ningún experto de Apple disponible en su país, cree una cuenta GMail, Yahoo! o AOL gratuita e intente reenviar su mensaje a dicha cuenta.

### No se pueden recibir mensajes de correo electrónico

Si el iPod touch no puede recibir mensajes de correo electrónico, pruebe lo siguiente:

- Si está utilizando uno o varios ordenadores para acceder a la misma cuenta de correo electrónico, es posible que esta situación esté creando un problema de bloqueo. Para obtener más información, vaya a [www.apple.com/la/support](http://www.apple.com/la/support) [www.apple.com/mx/support](http://www.apple.com/mx/support) y busque TS2621.
- Configure su cuenta de correo electrónico directamente en el iPod touch en lugar de sincronizarla desde iTunes. En Ajustes, seleccione “Mail, contactos, calendarios”, pulse “Añadir cuenta” e introduzca los datos de su cuenta. Si el iPod touch no logra localizar los ajustes de su proveedor de servicios al introducir su dirección de correo electrónico, vaya a [www.apple.com/la/support](http://www.apple.com/la/support) [www.apple.com/mx/support](http://www.apple.com/mx/support) y busque HT1277 a fin de obtener más ayuda para configurar su cuenta.

- Apague el iPod touch y, a continuación, vuelva a encenderlo. Mantenga pulsado el botón de reposo/activación de la parte superior del iPod touch durante algunos segundos hasta que aparezca un regulador rojo y después arrástrelo. A continuación, mantenga pulsado el botón de reposo/activación hasta que aparezca el logotipo de Apple.
- Desactive la red Wi-Fi para que el iPod touch se conecte a Internet a través de la red de datos de telefonía móvil. En Ajustes, seleccione Wi-Fi y desactive la red Wi-Fi.

Para obtener más información sobre solución de problemas, vaya a [www.apple.com/la/support](http://www.apple.com/la/support) [www.apple.com/mx/support](http://www.apple.com/mx/support) y busque TS1426. Si sigue sin poder recibir mensajes de correo electrónico, puede llamar a un experto de Apple (no disponible en todos los países). Para obtener información, vaya a [www.apple.com/support/expert](http://www.apple.com/support/expert). Si no hay ningún experto de Apple disponible en su país, cree una cuenta GMail, Yahoo! o AOL gratuita e intente reenviar su mensaje a dicha cuenta.

### No se abre un archivo adjunto a un correo electrónico

El tipo de archivo podría no ser compatible. El iPod touch es compatible con los siguientes formatos de archivo adjuntos a un correo electrónico:

.doc	Microsoft Word
.docx	Microsoft Word (XML)
.htm	página web
.html	página web
.key	Keynote
.numbers	Numbers
.pages	Pages
.pdf	Vista Previa, Adobe Acrobat
.ppt	Microsoft PowerPoint
.pptx	Microsoft PowerPoint (XML)
.rtf	texto con formato
.txt	texto
.vcf	información de contactos
.xls	Microsoft Excel
.xlsx	Microsoft Excel (XML)

## No aparecen los contactos de la Lista Global de Direcciones

Asegúrese de que el iPod touch se haya unido a una red Wi-Fi que esté conectada a Internet. Consulte sus ajustes de Microsoft Exchange para asegurarse de estar en el servidor correcto. En Ajustes, pulse "Mail, contactos, calendarios" y seleccione una cuenta para mostrar sus ajustes.

Si desea buscar contactos de la Lista Global de Direcciones en Contactos, pulse Grupos y, a continuación, pulse Directorios al final de la lista.

## Copia de seguridad del iPod touch

iTunes crea copias de seguridad de los ajustes, aplicaciones descargadas, datos de las aplicaciones y otra información en el iPod touch. Puede utilizar una copia de seguridad para devolver estos elementos al iPod touch tras una restauración del software, o para transferir información a otro iPod touch.

Realizar una copia de seguridad del iPod touch o restaurarlo desde una copia de seguridad no es lo mismo que sincronizar contenido y otros elementos (como música, podcasts, fotos, vídeos y aplicaciones descargadas mediante iTunes) con su biblioteca de iTunes. Las copias de seguridad incluyen ajustes, aplicaciones descargadas, datos de las aplicaciones y otra información almacenada en el iPod touch. Puede restaurar estos elementos desde una copia de seguridad mediante iTunes, pero es posible que deba volver a sincronizar los contenidos de la biblioteca de iTunes.

Las aplicaciones descargadas de la tienda App Store se copiarán la próxima vez que sincronice con iTunes. Después, cuando sincronice con iTunes solo se copiarán los datos de las aplicaciones.

## Creación de copias de seguridad

Se pueden crear copias de seguridad de las siguientes maneras:

- Una vez el iPod touch se configura para sincronizarse con un ordenador concreto, iTunes crea automáticamente una copia de seguridad del iPod touch en ese ordenador al sincronizar. iTunes no realizará copia de seguridad automática de un iPod touch que no esté configurado para sincronizarse con dicho ordenador. Si ha configurado el iPod touch para sincronizarse automáticamente con iTunes en un ordenador concreto, iTunes realizará una copia de seguridad del iPod touch cada vez que lo conecte a ese ordenador. La sincronización automática está activada por defecto. iTunes crea una única copia de seguridad cada vez que se conecta, aunque sincronice múltiples elementos antes de desconectarse.
- Si elige actualizar el software del iPod touch, iTunes realizará una copia de seguridad del iPod touch automáticamente, aunque no esté configurado para sincronizarse con iTunes en ese ordenador.

- Si decide restaurar el software del iPod touch, iTunes le preguntará si desea realizar una copia de seguridad del iPod touch antes de la restauración.

Si utiliza un auricular manos libres Bluetooth o un kit para el coche con el iPod touch y restaura los ajustes, deberá volver a enlazar el dispositivo Bluetooth con el iPod touch para poder utilizarlo.

Para obtener más información sobre las copias de seguridad como, por ejemplo, los ajustes y datos que contienen, vaya a [www.apple.com/la/support](http://www.apple.com/la/support) [www.apple.com/mx/support](http://www.apple.com/mx/support) y busque HT1766.

## Restauración desde una copia de seguridad

Puede restaurar los ajustes, los datos de las aplicaciones y otra información desde una copia de seguridad, o utilizar esta función para transferir estos ítems a otro iPod touch.

### Restaurar el iPod touch desde una copia de seguridad:

- 1 Conecte el iPod touch al ordenador con el que se sincroniza normalmente.
- 2 En iTunes, con la tecla Control pulsada, haga clic en iPod touch en la barra lateral y seleccione “Restaurar copia de seguridad” en el menú que aparece.
- 3 Seleccione la copia de seguridad que desee restaurar en el menú local y, a continuación, haga clic en Restaurar.

Si la copia de seguridad está encriptada, deberá introducir una contraseña.

Después de restaurar una copia de seguridad, ya no podrá acceder a los datos anteriores a través la interfaz de usuario del iPod touch, pero no se borrarán del iPod touch. Para obtener información sobre la eliminación de todos los contenidos y ajustes, consulte “Cómo restaurar el iPod touch” en la página 135.

**Importante:** Al restaurar el iPod touch a partir de una copia de seguridad, se restauran todos los datos de la copia de seguridad, incluidos los datos de otras aplicaciones. Si selecciona una copia de seguridad antigua, al restaurarla, los datos de las aplicaciones podrían reemplazarse por datos no actuales.

## Eliminar una copia de seguridad

Puede eliminar una copia de seguridad del iPod touch desde la lista de copias con iTunes. Puede interesarle, por ejemplo, si se ha creado una copia de seguridad en un ordenador ajeno.

### Eliminar una copia de seguridad:

- 1 En iTunes, abra “Preferencias de iTunes”.
  - *Windows:* seleccione Edición > Preferencias.
  - *Mac:* seleccione iTunes > Preferencias.
- 2 Haga clic en Dispositivos (el iPod touch no tiene por qué estar conectado).

- 3 Seleccione la copia de seguridad que desea eliminar y, a continuación, haga clic en “Eliminar copia”.
- 4 Confirme que desea eliminar la copia seleccionada haciendo clic en “Eliminar copia”.
- 5 Haga clic en Aceptar para cerrar la ventana “Preferencias de iTunes”.

## Actualización y restauración del software del iPod touch

Puede utilizar iTunes para actualizar o reinstalar el software del iPod touch, restaurar los ajustes por omisión y eliminar todos los datos del iPod touch.

- *Si actualiza*, el software del iPod touch se actualiza. Las aplicaciones descargadas, los ajustes y los datos no se ven afectados.

**Nota:** En algunos casos, una actualización también puede incluir la restauración del iPod touch.

- *Si restaura*, se reinstala la última versión del software del iPod touch, se restauran los ajustes por omisión y se eliminan los datos almacenados en el iPod touch, incluidas las aplicaciones descargadas, las canciones, los vídeos, los contactos, las fotos, la información de calendarios y otros datos. Si ha realizado una copia de seguridad del iPod touch con iTunes en su ordenador, puede restaurar los datos de la copia de seguridad al final del proceso de restauración.

Ya no podrá acceder a los datos eliminados a través la interfaz de usuario del iPod touch, pero no se borrarán del iPod touch. Para obtener información sobre la eliminación de todos los contenidos y ajustes, consulte “Cómo restaurar el iPod touch” en la página 135.

### Actualizar o restaurar el iPod touch:

- 1 Asegúrese de tener conexión a Internet y de haber instalado la última versión de iTunes desde [www.apple.com/la/itunes](http://www.apple.com/la/itunes) [www.apple.com/mx/itunes](http://www.apple.com/mx/itunes).
- 2 Conecte el iPod touch al ordenador.
- 3 Seleccione el iPod touch en la barra lateral de iTunes y haga clic en la pestaña Resumen.
- 4 Haga clic en “Buscar actualizaciones”. iTunes le avisará si existe una nueva versión disponible del software del iPod touch.
- 5 Haga clic en Actualizar para instalar la versión más reciente del software, o bien haga clic en Restaurar. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar el proceso de restauración.

Para obtener más información sobre la actualización y restauración del software de iPod touch, vaya a [www.apple.com/la/support](http://www.apple.com/la/support) [www.apple.com/mx/support](http://www.apple.com/mx/support) y busque HT1414.

## Información sobre seguridad, software y servicio

La siguiente tabla describe dónde obtener más información sobre seguridad, software y servicio relacionada con el iPod touch.

Para obtener información acerca de	Haga lo siguiente
Cómo usar el iPod touch de forma segura	Consulte la <i>Guía de información importante del producto</i> en <a href="http://www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch">www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch</a> o <a href="http://www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch">www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch</a> para obtener la información más reciente sobre seguridad y normativas.
Soporte, consejos, foros y descargas de software de Apple para el iPod touch	Visite <a href="http://www.apple.com/la/support/ipodtouch">www.apple.com/la/support/ipodtouch</a> o <a href="http://www.apple.com/mx/support/ipodtouch">www.apple.com/mx/support/ipodtouch</a> .
Las últimas novedades del iPod touch	Visite <a href="http://www.apple.com/la/ipodtouch">www.apple.com/la/ipodtouch</a> o <a href="http://www.apple.com/mx/ipodtouch">www.apple.com/mx/ipodtouch</a> .
Cómo usar iTunes	Abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes. Para acceder a las lecciones de iTunes en Internet (disponibles solo en algunos países), visite <a href="http://www.apple.com/la/support/itunes">www.apple.com/la/support/itunes</a> o <a href="http://www.apple.com/mx/support/itunes">www.apple.com/mx/support/itunes</a> .
MobileMe	Visite <a href="http://www.me.com">www.me.com</a> .
Utilización de iPhoto en Mac OS X	Abra iPhoto y seleccione Ayuda > Ayuda iPhoto.
Utilización de la Agenda en Mac OS X	Abra la Agenda y seleccione Ayuda > Ayuda Agenda.
Cómo utilizar iCal en Mac OS X	Abra iCal y seleccione Ayuda > Ayuda iCal.
Microsoft Outlook, Libreta de direcciones de Windows, Adobe Photoshop Album y Adobe Photoshop Elements	Consulte la documentación de dichas aplicaciones.

Para obtener información acerca de	Haga lo siguiente
Obtención de servicios técnicos en garantía	En primer lugar, siga los consejos de este manual y de los recursos disponibles en Internet. A continuación, vaya a <a href="http://www.apple.com/la/support">www.apple.com/la/support</a> <a href="http://www.apple.com/mx/support">www.apple.com/mx/support</a> o consulte la <i>Guía de información importante del producto</i> en <a href="http://www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch">www.apple.com/la/support/manuals/ipodtouch</a> <a href="http://www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch">www.apple.com/mx/support/manuals/ipodtouch</a> .
Servicio de sustitución de la batería	Vaya a <a href="http://www.apple.com/la/support/ipod/service/battery">www.apple.com/la/support/ipod/service/battery</a> <a href="http://www.apple.com/mx/support/ipod/service/battery">www.apple.com/mx/support/ipod/service/battery</a> .
Uso del iPod touch en un entorno empresarial	Vaya a <a href="http://www.apple.com/la/iphone/enterprise">www.apple.com/la/iphone/enterprise</a> <a href="http://www.apple.com/mx/iphone/enterprise">www.apple.com/mx/iphone/enterprise</a> .

## Visualización del manual del usuario en el iPod touch

El *Manual del usuario del iPod touch*, optimizado para visualizarlo en el iPod touch, está disponible en [help.apple.com/ipodtouch](http://help.apple.com/ipodtouch).

**Visualizar el manual en el iPod touch:** En Safari, pulse  y, a continuación, pulse el favorito *Manual del usuario del iPod touch*.

**Añadir un icono para el manual a la pantalla de inicio:** Mientras visualiza el manual, pulse  y, a continuación, pulse "Añadir a pantalla de inicio".

El *Manual del usuario del iPod touch* está disponible en muchos idiomas.

**Ver el manual en un idioma distinto:** Pulse "Cambiar el idioma" en la parte inferior de la pantalla, en la página principal de contenidos, y seleccione el idioma que desee.

## Información sobre residuos y reciclaje

El iPod debe desecharse de acuerdo con la legislación y las regulaciones locales referentes al desecho de residuos tóxicos. Como este producto contiene una batería, es necesario desecharlo separadamente del resto de los residuos domésticos. Cuando el iPod alcance el final de su vida útil, póngase en contacto con Apple o con las autoridades locales para informarse respecto a las opciones de reciclaje.

Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, vaya a: [www.apple.com/la/environment/recycling](http://www.apple.com/la/environment/recycling) [www.apple.com/mx/environment/recycling](http://www.apple.com/mx/environment/recycling)

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

 **Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponneerd.

**Türkiye:** EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

**Taiwan:**

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

**Sustitución de la batería:** la batería recargable del iPod touch solo puede cambiarla un proveedor de servicio autorizado. Tiene una lista de servicios de sustitución en: [www.apple.com/la/support/ipod/service/battery](http://www.apple.com/la/support/ipod/service/battery)  
[www.apple.com/mx/support/ipod/service/battery](http://www.apple.com/mx/support/ipod/service/battery)



**Unión Europea. Información sobre eliminación de residuos:** Este símbolo indica que, de acuerdo con la normativa local, este producto y su batería no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Cuando llegue al final de su vida útil, llévelo a los puntos de recogida estipulados por la administración local. Hay puntos de recogida que aceptan los productos de forma gratuita. La recogida selectiva y el reciclaje del producto en el momento de desecharlo contribuirán a preservar los recursos naturales y a proteger la salud humana y el medio ambiente.

## Apple y el medio ambiente

En Apple somos conscientes de nuestra responsabilidad en la minimización del impacto ambiental de nuestras operaciones y nuestros productos. Para obtener más información, vaya a [www.apple.com/la/environment](http://www.apple.com/la/environment) [www.apple.com/mx/environment](http://www.apple.com/mx/environment)

 Apple Inc.

© 2009 Apple Inc. Todos los derechos reservados.

Apple, el logotipo de Apple, Cover Flow, iCal, iPhoto, iPod, iTunes, Keynote, Mac, Macintosh, Mac OS, Numbers, Pages, Safari y Spotlight son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE UU y en otros países.

Finder, iPhone, Multi-Touch y Shuffle son marcas comerciales de Apple Inc.

iTunes Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en EE UU y en otros países.

App Store y MobileMe son marcas de servicio de Apple Inc.

El kit deportivo Nike + iPod está cubierto por uno o más números de patentes de EE UU: 6.018.705, 6.052.654, 6.493.652, 6.298.314, 6.611.789, 6.876.947 y 6.882.955, ya sea solo o en combinación con un reproductor multimedia iPod con funciones Nike + iPod.

La palabra Bluetooth®, la marca y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier utilización de tales marcas por parte de Apple Inc. se realiza bajo licencia.

Adobe y Photoshop son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en EE UU y en otros países.

Otros nombres de productos y empresas aquí mencionados pueden ser marcas comerciales de sus respectivos titulares.

La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Apple declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos. Todos los acuerdos, disposiciones o garantías, en caso de que las hubiera, se establecerán directamente entre los proveedores y los usuarios potenciales. En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Apple no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia.

E019-1594/2009-09